

# FUXTEC



## FX-RB224



FUXTEC GmbH  
Kappstraße 69 | 71083 Herrenberg | Germany  
[www.fuxtec.com](http://www.fuxtec.com) | [info@fuxtec.com](mailto:info@fuxtec.com)

DEUTSCHE VERSION .....	6
ENGLISH VERSION.....	31
VERSION FRANCAISE .....	54
VERSIONE ITALIANA .....	80
VERSIÓN EN ESPAÑOL .....	105
VERSAO PORTUGUESA .....	131
NEDERLANDSE VERSIE .....	157
POLSKA WERSJA JEZYKOWA.....	204
SVENSK VERSION .....	181

## Inhalt

DEUTSCHE VERSION .....	6
1. Präsentation .....	6
2. Sicherheitshinweise.....	8
3. Planung.....	9
4. Installation.....	12
5. EINSTELLUNG und START .....	15
6. Wartung und Wintereinlagerung:.....	21
7. Status-/Fehlermeldungen .....	23
8. Technische Daten .....	28
9. Entsorgung .....	29
10. EU Konformitätserklärung .....	30
ENGLISH VERSION.....	31
11. Presentation.....	31
12. Safety instructions .....	32
13. Planning.....	33
14. Installation .....	37
15. SETTING and START.....	39
16. Maintenance and winter storage: .....	45
17. Status/error messages .....	47
18. Technical data .....	52
19. WaSte disposal .....	52
20. EU Declaration of Conformity .....	53
VERSION FRANCAISE .....	54
21. Présentation.....	54
22. Consignes de sécurité .....	56
23. Planification .....	57
24. Installation .....	61
25. RÉGLAGE et DÉMARRAGE .....	64
26. Entretien et stockage pendant l'hiver :.....	68
27. Messages d'état/d'erreur .....	71
28. Données techniques .....	75
29. Élimination des déchets.....	77
30. Déclaration de conformité UE .....	79
VERSIONE ITALIANA .....	80
31. Presentazione .....	80

32.	Disposizioni di sicurezza.....	82
33.	Pianificazione .....	83
34.	Installazione .....	86
35.	IMPOSTAZIONI e AVVIAMENTO.....	89
36.	Manutenzione e stoccaggio invernale:.....	95
37.	Messaggi di stato/d'errore .....	97
38.	Dati tecnici .....	102
39.	Smaltimento.....	103
40.	Dichiarazione di conformità UE .....	104
VERSIÓN ESPANOLA .....		105
41.	Presentación .....	105
42.	Seguridad .....	107
43.	Planificación .....	108
44.	Instalación .....	111
45.	CONFIGURACIÓN y ARRANQUE .....	114
46.	Mantenimiento y almacenamiento invernale: .....	120
47.	Mensajes de estado/error .....	123
48.	Características técnicas.....	128
49.	Disposición .....	129
50.	UE Declaración de conformidad .....	130
VERSAO PORTUGUESA .....		131
51.	Apresentação .....	131
52.	Segurança.....	133
53.	Planeamento.....	134
54.	Instalação .....	137
55.	CONFIGURAÇÃO e INÍCIO.....	141
56.	Manutenção e armazenamento de inverno: .....	146
57.	Mensagens de estado/erro.....	149
58.	Especificações .....	154
59.	Eliminação .....	155
60.	UE Declaração de Conformidade .....	156
NEDERLANDSE VERSIE .....		157
61.	Presentatie .....	157
62.	Veiligheid.....	159
63.	Planning.....	160
64.	Installatie.....	163

65.	INSTELLEN en STARTEN.....	166
66.	Onderhoud en winterstalling:.....	171
67.	Status/foutmeldingen .....	173
68.	Specificaties .....	178
69.	Zin.....	179
70.	EU Conformiteitsverklaring.....	180
SVENSK VERSION .....		181
71.	Presentation.....	181
72.	Säkerhet .....	183
73.	Planering .....	184
74.	Installation .....	187
75.	INSTÄLLNING OCH START.....	190
76.	Underhåll och vinterförvaring:.....	195
77.	Status/felmeddelanden .....	197
78.	Specifikationer .....	201
79.	Förfogande .....	202
80.	EU Försäkran om överensstämmelse .....	203
POLSKA WERSJA JEZYKOWA.....		204
81.	Prezentacja.....	204
82.	Bezpieczeństwo.....	206
83.	Planowanie.....	207
84.	Instalacja .....	210
85.	USTAWIANIE i URUCHAMIANIE .....	213
86.	Konserwacja i przechowywanie w zimie:.....	218
87.	Komunikaty o stanie/błędach .....	220
88.	Specyfikacje.....	225
89.	Dyspozycji.....	226
90.	UE Deklaracja zgodności .....	227

## DEUTSCHE VERSION

### 1. PRÄSENTATION



Paketinhalt:

1. Mähroboter
2. Ladestation
3. Abdeckung (optional)
4. Adapter für Ladestation
5. Messersätze einschließlich Schrauben (3 Stk)
6. Erdnägel für Ladestation und Abdeckung (6 Stk)
7. Erdnägel für die Verkabelung (150 Stk)
8. Drahtverbindungen (4 Stk)
9. 100 m Kabel
10. Abstandsmesser (Im Karton zum Herauslösen)

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl dieses außergewöhnlichen Qualitätsprodukts. Der Mähroboter ist ein mit Gleichstrom (Batterie) betriebener Mäher, der einen Mikrocomputer, eine Zeitschaltuhr und Sensoren verwendet, um einen autonomen und unbeaufsichtigten Betrieb innerhalb eines definierten Gartenbereichs zu erreichen. Er ist hauptsächlich für das Mähen und die Pflege des Rasens im privaten Haushalt gedacht.

Um die besten Ergebnisse mit Ihrem RM18-Robotermäher zu erzielen, müssen Sie seine Funktion kennen. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen über den Mäher, wie Sie ihn installieren und wie Sie ihn verwenden. Im Zweifelsfall können Sie nach weiteren Informationen auf unserer Website [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de) suchen.

## Verwendete Symbole auf dem Mähroboter

Folgende Symbole sind auf dem Mähroboter angegeben:



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um den Mähroboter ordnungsgemäß einsetzen zu können.



Um den Mäher sicher und effizient einzusetzen, müssen die Warnhinweise und Sicherheitsvorkehrungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig befolgt werden.



Die Inspektion und Wartung muss bei ausgeschaltetem Netzschalter (0) durchgeführt werden.



Während des Betriebs können Gegenstände vom Mäher weggeschleudert werden. Halten Sie während des Betriebs einen sicheren Abstand zur Maschine. Seien Sie vorsichtig.



Hände und Füße von den rotierenden Klingen unbedingt fernhalten



Nutzen Sie den Mäher nicht als Transportmittel.



Halten Sie genügend Abstand vom Mäher und achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere nicht in die Nähe des Mähers gelangen können.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Betriebsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen unbedingt auf.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut. Lassen Sie niemals Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, oder Kinder die Maschine benutzen. Örtliche Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.

Der Bediener oder Benutzer ist für Unfälle oder Gefahren verantwortlich, die anderen Personen oder deren Eigentum zustoßen.

### Vorbereitung

- Bitte halten Sie den Adapter immer sauber und an einem sicheren Ort.
- Achten Sie auf die korrekte und vorschriftsmäßige Installation der Begrenzungsdrähte
- Inspizieren Sie regelmäßig den Arbeitsbereich des Roboters und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, dass die Klingen, Klingenbolzen und der Klingenteller nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Klingen und Bolzen satzweise aus, um die korrekte Balance zu erhalten.

### Während des Gebrauchs

- Halten Sie Hände und Füße fern von rotierenden Teilen / Klingen.
- Heben oder tragen Sie niemals eine Maschine, während der Motor läuft.
- Schalten Sie den Netzschalter aus (0):
  - Bevor Sie ein Hindernis vor der Maschine aus dem Weg räumen
  - Bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder an ihr arbeiten.

**Wichtig:** Lassen Sie die Maschine nicht unbeaufsichtigt arbeiten, wenn Sie wissen, dass sich Haustiere, Kinder oder Personen in der Nähe befinden.

### Wartung und Lagerung:

- Reinigen Sie auf keinen Fall die Unterseite des Mähers mit fließendem Wasser. Sie sollte lediglich mit einer Bürste / einem (maximal leicht feuchten Lappen) gereinigt werden.
- Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest angezogen sein, damit die Maschine in einem sicheren Betriebszustand ist.
- Verschlossene oder beschädigte Teile sind aus Sicherheitsgründen unbedingt zu ersetzen.
- Stellen Sie sicher, dass beim Austausch von Messern und Schrauben nur autorisierte Teile



verwendet werden.

- Stellen Sie sicher, dass die Batterien nur mit dem richtigen, von Fuxtec empfohlenen Ladegerät / Adapter geladen werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einem elektrischen Schlag, Überhitzung oder zum Auslaufen von ätzender Flüssigkeit aus der Batterie führen.
- Im Falle des Auslaufens von der Batterie spülen Sie mit Wasser oder Neutralisierungsmittel und suchen Sie bei Augenkontakt etc. ärztliche Hilfe auf.
- Die Wartung der Maschine sollte nach den Anweisungen des Herstellers erfolgen.

Bitte beachten Sie auch den Punkt: Wartung und Wintereinlagerung.

### 3. PLANUNG

#### Bestimmung des Arbeitsbereichs:

Damit der Roboter in dem gewünschten Bereich - und nur in diesem - mähen kann, müssen Sie den Bereich mit einem Begrenzungskabel markieren.

Bevor Sie beginnen, ist es wichtig, eine Skizze des Arbeitsbereichs des Roboters und der "Hindernisse", die er umlaufen soll, anzufertigen, die daher ebenfalls mit Begrenzungskabel markiert werden sollten. Das Begrenzungskabel sollte so verlegt werden, dass der Abstand zwischen dem Mähroboter und dem Begrenzungskabel nie mehr als maximal 15 Meter beträgt.

Falls Ihr Nachbar ebenfalls einen Mähroboter hat, ist es wichtig, dass Sie Ihr Begrenzungskabel und die Dockingstation mindestens 100 cm vom Begrenzungskabel Ihres Nachbarn entfernt verlegen. Um ein maximales Signal zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, nicht mehr als 400 m Kabel zu verlegen.

Um spätere Probleme zu vermeiden, sollten Sie die Skizze genau beachten, um das Begrenzungskabel korrekt zu verlegen.

**WICHTIG:** Vor der Installation des Mähroboters, mähen Sie den Rasen auf eine Höhe von maximal 3cm mit Ihrem herkömmlichen Mäher. Somit vermeiden Sie die Fehlermeldung E8 (zu hohes Gras).

#### Positionierung der Ladestation

Beginnen Sie damit, die Ladestation auf Ihrer Skizze in angemessener Entfernung zu Ihrer Außensteckdose (230 V) zu platzieren. Das Netzkabel der Ladestation 8 m lang ist. Es ist wichtig, die Abdeckung so zu platzieren, dass sich die LED-Anzeige der Ladestation unter der Abdeckung befindet.



Die Ladestation muss auf einer festen, ebenen Fläche platziert werden, wobei der Pfeil "IN" auf der Ladestation in Richtung des Arbeitsbereichs zeigen muss.



Vermeiden Sie die Platzierung der Ladestation:

- in einer Ecke des Rasens,
- in tief liegenden Bereichen, wo die Ladestation oder der Mähroboter durch Pfützen beschädigt werden könnten,
- an einem Abhang oder
- unter einem hohen Baum wegen der Gefahr von Blitzschlag

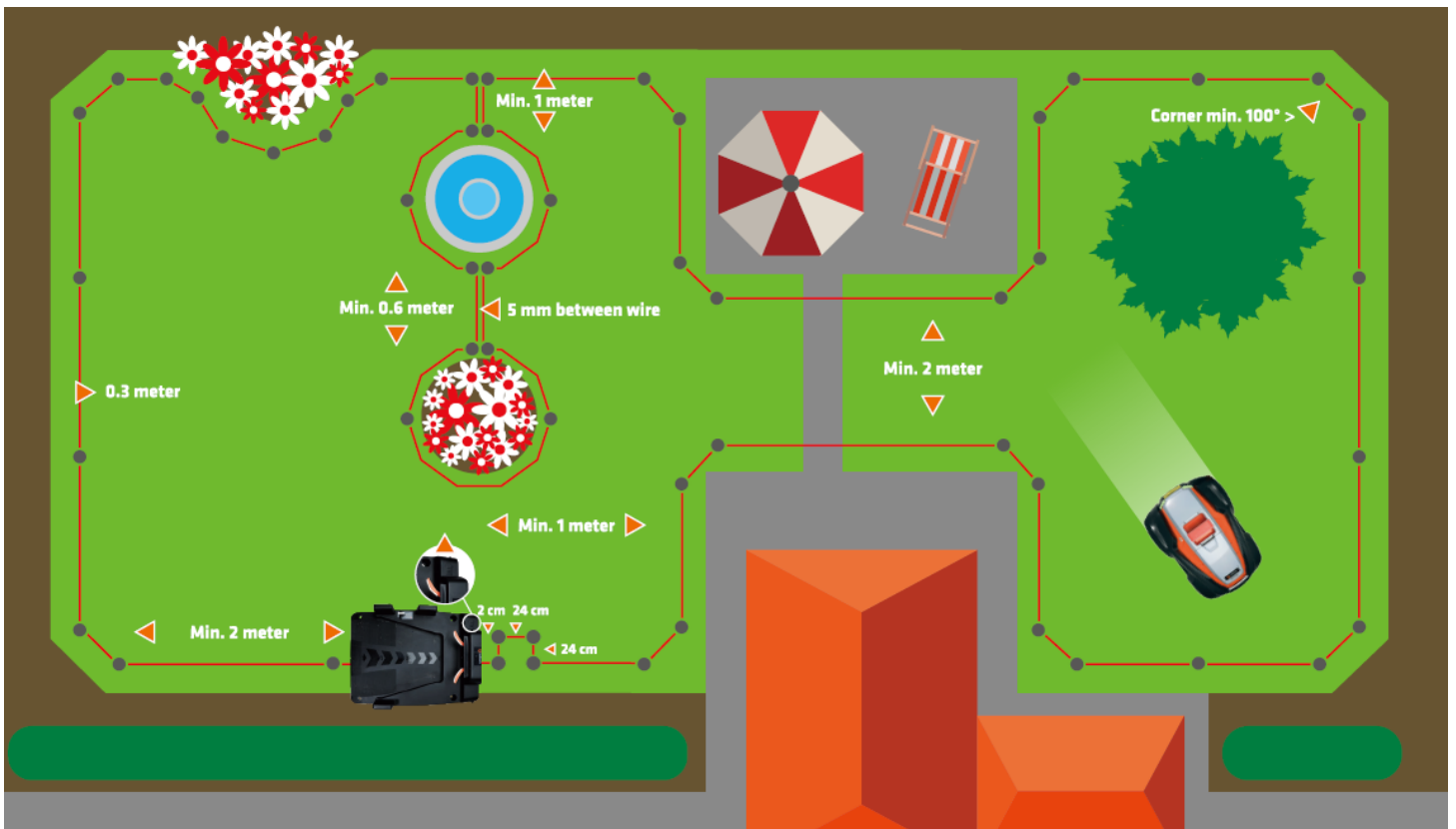
**Hinweis: Es ist wichtig, dass der Adapter und der elektrische Stecker immer trocken gehalten werden!**

Vor der Ladestation müssen Sie 2 m Freiraum ohne Hindernisse einplanen, damit das Gerät problemlos in die Station zurückfahren kann. Hinter der Ladestation ist ein Freiraum von 1 m erforderlich.

#### **Verlegung des Begrenzungskabels**

- Das Begrenzungskabel muss zu einem zusammenhängenden Kabel ohne Unterbrechungen oder Kreuzungen verbunden werden. 100 m Kabel sind im Lieferumfang enthalten.
- Zwischen jedem Erdnagel sollte max. 1 m dazwischen liegen. 150 Erdnägeln sind im Lieferumfang enthalten.
- Bilden Sie keine rechtwinkligen (90°) Ecken. Die Ecken müssen mindestens 100° betragen (siehe Zeichnung).

- Das Begrenzungskabel muss 35cm von der Begrenzungslinie des Rasens entfernt verlegt werden.



- Bilden Sie Inseln, indem Sie Hindernisse, z. B. Blumenbeete, mit dem Begrenzungskabel einkreisen, wenn Sie nicht möchten, dass Ihr Roboter innerhalb dieses Bereichs mäht. Das ein- und ausgehende Kabel darf maximal 5 mm Abstand zueinander haben.
- Steine können von Ihrem Mähroboter problemlos angefahren werden, wenn sie so schwer sind, dass der Roboter sie nicht bewegt. Wenn der Stein jedoch eine schräge Oberfläche hat, die der Roboter versehentlich erklimmen könnte, sollten Sie den Stein aus dem Arbeitsbereich entfernen oder ihn senkrecht mit einer Mindesthöhe von 15 cm platzieren.
- Wenn Sie Bäume haben, deren Wurzeln aus dem Boden ragen, sollten diese Bereiche zum Schutz der Bäume mit Begrenzungskabel umschlossen werden. Wenn es keine sichtbaren Wurzeln gibt, ist kein Begrenzungskabel erforderlich.

- Falls das Begrenzungskabel unter tiefhängenden Ästen von Sträuchern oder Bäumen verlegt ist, müssen Sie die Äste so zurückschneiden, dass sie den freien Lauf des Mähers nicht behindern. Gleichzeitig können diese Äste die Aktivierung des Regensensors verursachen, wenn Regentropfen von den Ästen auf den Roboter treffen. In diesem Fall fährt der Roboter auch bei trockenem Wetter in die Ladestation zurück (Regensensor-Symbol wird im Display angezeigt).
- Wenn Ihre Einfahrt oder Ihre Gartenwege in einer Ebene mit Ihrem Rasen liegen, kann Ihr Mähroboter diese leicht überfahren. Wenn Sie dieses aber vermeiden wollen, benötigen Sie nur 10 cm zwischen Begrenzungskabel und Einfahrt. Wenn Ihre Einfahrt jedoch mit Kies oder ähnlichem bedeckt ist, kann der Roboter nicht darüberfahren. In diesem Fall benötigen Sie einen Abstand von 30 cm zwischen dem Begrenzungskabel und der Einfahrt.
- Der Mähroboter ist in der Lage, Steigungen bis zu max. 30° zu befahren. Wenn die Oberfläche steiler wird, verfügt der Roboter über einen Sensor, der ihn zum Anhalten bringt. Wenn die Oberfläche um mehr als 25° zum Begrenzungskabel hin abfällt, kann der Roboter bei nassem Gras aus dem Arbeitsbereich rutschen. Daher empfehlen wir, das Begrenzungskabel in solch abschüssigem Gelände bis zu 40 cm von der Grenzlinie entfernt zu verlegen.



#### 4. INSTALLATION

Bereiten Sie die Materialien vor:

- Nehmen Sie Begrenzungskabel, Drahtverbindungen, Erdnägeln und den Abstandsmesser aus dem Karton.
- Weiterhin benötigen Sie: Hammer, Zange, Schraubenschlüssel

Bereiten Sie den Rasen vor:

- Das Gras sollte beim Hereinstecken des Begrenzungskabels nicht höher als 60 mm sein. Wenn es höher ist, empfiehlt es sich, den Rasen zuerst mit einem normalen Rasenmäher zu mähen.

Dann kann das Kabel so nah wie möglich am Boden verlegt werden, was verhindert, dass der Mähroboter das Kabel durchschneidet und Personen darüber stolpern. Nach kurzer Zeit wird das Kabel in der Grasnarbe verschwinden.

Verlegen Sie das Begrenzungskabel:

- Platzieren Sie die Ladestation des Roboters wie auf Ihrer Skizze angegeben (seitlich) und setzen Sie den Startpflock ein. Achten Sie darauf, dass Sie 0,5 m zusätzliches Kabel für die endgültige Installation der Docking-Station reservieren.
- Verlegen Sie Ihre Verkabelung gemäß Ihrer Skizze lose um den Arbeitsbereich im Garten. Dann können Sie sie im weiteren Verlauf leicht anpassen.
- Nun können Sie mit dem Einsetzen der Erdnägel beginnen. Halten Sie mit Hilfe Ihrer Maßkartons den gewünschten Abstand zur Kante ein (35cm). Der Abstand zwischen den Erdnägeln darf max. 1 m betragen. Wir empfehlen, die Erdnägel in den Ecken näher aneinander zu setzen, welche immer mindestens 100° betragen soll.
- Wenn es in Ihrem Rasen Bereiche gibt, die Ihr Roboter nicht mähen soll, umgeben Sie den Bereich mit Begrenzungskabel, wie angegeben.

**Hinweis: max. 5 mm zwischen ein- und ausgehendem Begrenzungskabel  
(siehe Zeichnung).**

- Stecken Sie den letzten Pflock ein, wenn Sie wieder an der Ladestation sind.
- Falls die mitgelieferten 100m Kabel nicht ausreichen, können Sie weitere Kabel kaufen. Verwenden Sie die mitgelieferten Kabelverbindungen für die Montage. Sie müssen die Drahtenden für die Montage nicht abisolieren.

Schließen Sie das Begrenzungskabel an die Ladestation an:

- Die im Lieferumfang enthaltenen Steckverbindungen müssen mit einer Flachzange an das Kabel geklemmt werden. Ein zu lockerer Sitz führt zum Abfallen des Kabels => Keine Verbindung
- Wenn Sie die Drahtenden an die Ladestation anschließen, gibt es ein IN-Draht und ein OUT-Draht wie angegeben. Der IN-Draht wird durch den Drahthalter unter der Ladestation gefädelt und muss mit dem IN-Stecker verbunden werden, während der OUT-Draht mit dem OUT-Stecker verbunden werden muss (siehe folgende Bilder).



1. IN  
- von unter der Ladestation (Ende des Kabels)
2. OUT  
- zum Rasen (Anfang des Kabels).



Nachdem Sie die beiden Enden (IN und OUT) verbunden haben, setzen Sie die Schutzabdeckung auf

- Sie können nun die Ladestation am Boden befestigen.

### Aufladen und Überprüfung der Ladestation

- Setzen Sie den Roboter zum Laden in die Ladestation, auch wenn der Roboter werkseitig vorgeladen wurde.
- Schließen Sie das Kabel an den Adapter und dann an die Hauptstromversorgung an. Die LED-Anzeige an der Ladestation leuchtet auf.

**ROT:** Keine Verbindung zum Begrenzungskabel,  
bzw Begrenzungskabel ist irgendwo unterbrochen.

**GRÜN BLINKEND:** Aufladung und korrekte Verbindung zum Begrenzungskabel.

**GRÜN KONSTANT:** Vollständig geladen und korrekte Verbindung zum Begrenzungskabel.

- Die Ladestation ist jetzt betriebsbereit.



**Wichtig: Der "IN"-Pfeil  
an der Ladestation muss immer in Richtung des  
Arbeitsbereichs / zum Rasen hin zeigen.**



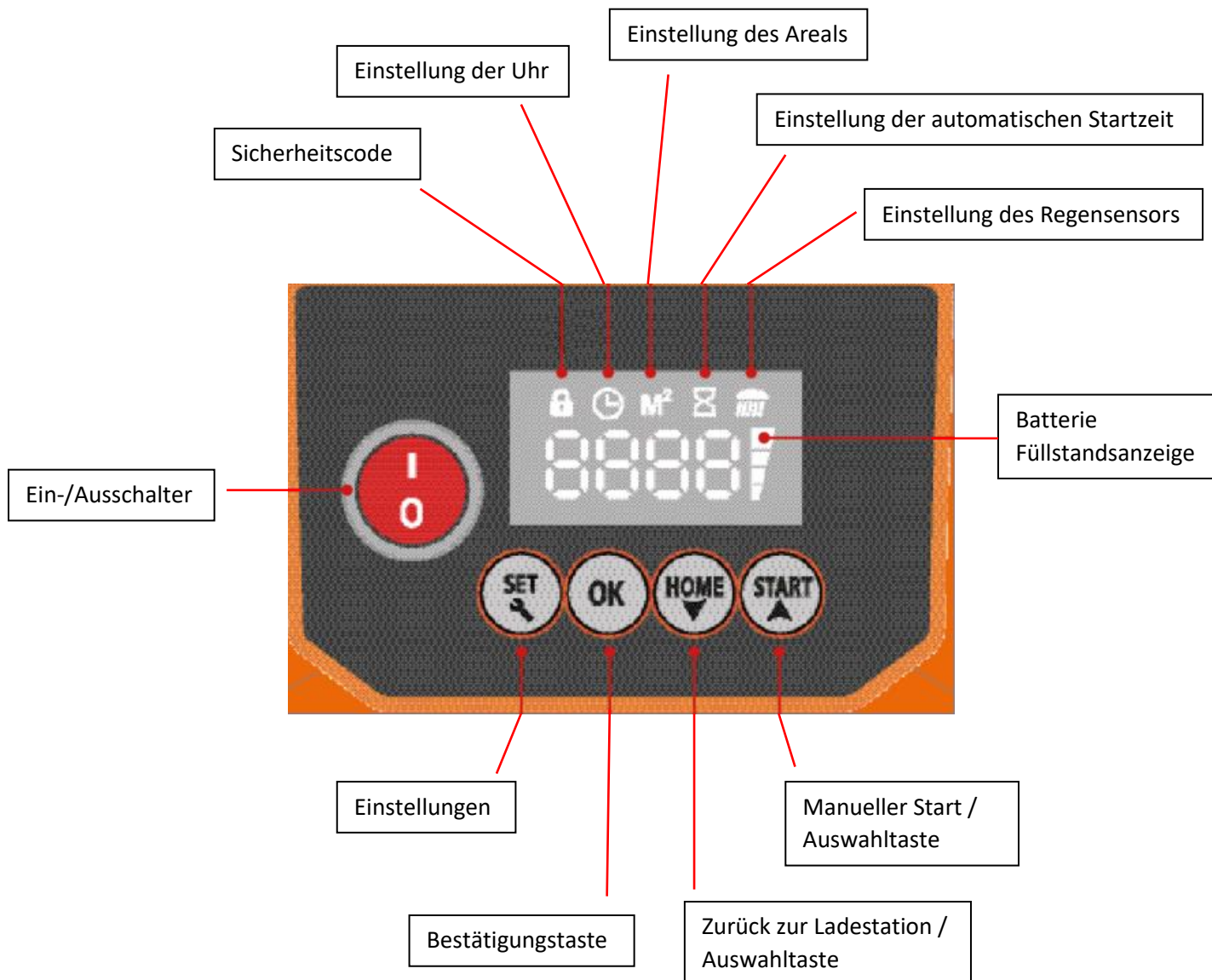
## 5. EINSTELLUNG UND START

Bitte entfernen Sie alle Fremdkörper wie Wurzeln, Steine, Äste, Spielzeug usw. vom Rasen.

Einstellung:

Nach der Installation und dem Aufladen sind Sie nun bereit, die Einstellung vorzunehmen.

Das Gerät kann entweder auf manuellen oder automatischen Start eingestellt werden.



### Einstellen der Uhr

- Drücken Sie "SET" – Taste bis das Uhrensymbol leuchtet.
- Geben Sie die Uhrzeit mit den Auswahltasten / Pfeiltasten ("HOME" und "START") ein und bestätigen Sie mit der "OK" Taste.



### Einstellung der Fläche

- Drücken Sie die "SET"-Taste, bis das M<sup>2</sup> Symbol leuchtet.
- Geben Sie mit den Pfeiltasten ("HOME" und "START") die Größe der zu mähenden Fläche in Schritten in 50er m<sup>2</sup> Schritten ein und bestätigen Sie mit "OK".

### Automatischer Start

- Drücken Sie "SET"
- Geben Sie Ihren 4-stelligen Sicherheitscode /Werkscod (0000) ein und bestätigen Sie mit "OK"
- Drücken Sie "Bestätigen" bis zur Einstellung der zu mähenden Fläche in m<sup>2</sup> und bestätigen Sie mit "OK".

### Einstellen der automatischen Startzeit

- Drücken Sie "SET", bis das Sanduhr-Symbol aufleuchtet.
- Drücken Sie mit den Pfeiltasten ("HOME" und "START") die gewünschte Startzeit und bestätigen Sie mit "OK".
- Wenn die 4 Ziffern 0000 konstant leuchten, ist die Startzeit eingestellt.
- Drücken Sie "START".

**Hinweis:** Wenn das Gerät seinen Arbeitszyklus beendet hat, startet es automatisch 48 Stunden später zur gleichen Zeit erneut.

### Manueller Start

- Drücken Sie "SET"
- Geben Sie Ihren 4-stelligen Sicherheitscode/Werkscod (0000) ein und bestätigen Sie mit "OK".
- Drücken Sie "START"

### Einstellung des Sicherheitscodes

- Der werksseitig voreingestellte Sicherheitscode lautet: 0000. Wenn Sie diesen Code beibehalten wollen, gehen Sie wie oben beschrieben vor.
- Wenn Sie den Code ändern wollen geben Sie zunächst den Werkscod 0000 ein + START.
- Die Maschine verlässt die Dockingstation und beginnt zu laufen.
- Nach einigen Metern drücken Sie STOP und es erscheint der Fehlercode E1 auf dem Display.
- Drücken Sie START und halten Sie die START-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, bis der Code U133 auf dem Display erscheint.
- Drücken Sie SET. Das Schloss-Symbol (Bild) blinkt. Bestätigen Sie den Werkscod 0000 nacheinander mit OK, bis die Ziffern 0000 konstant leuchten.

- Drücken Sie erneut SET und das Schloss-Symbol blinkt.
- Geben Sie nun Ihren persönlich gewählten 4-stelligen Sicherheitscode ein und bestätigen Sie diesen mit OK.
- Ihr persönlicher Sicherheitscode ist nun eingestellt und leuchtet konstant.
- Abschließend drücken Sie START und das Gerät läuft weiter.
- **MERKEN SIE SICH IHREN CODE!**

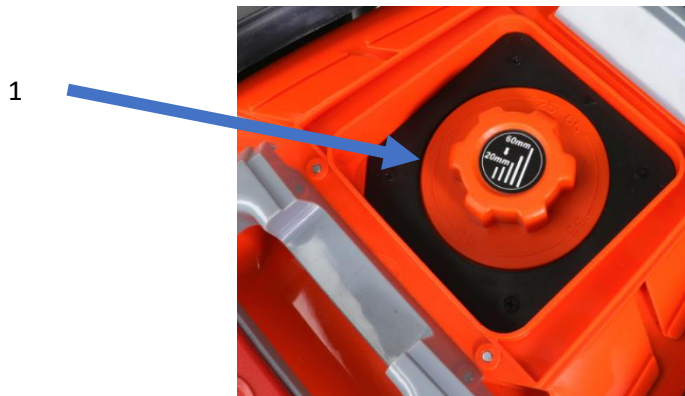
Hinweis: Wenn Sie Ihren persönlichen Code vergessen haben, muss der Mähroboter zur Rückstellung an die Firma Fuxtec geschickt werden.

### Weitere Tasten

#### Schnitthöhe (1):

Verstellen Sie die Schnitthöhe durch Drehen des Einstellrades (1)

Beachten Sie die Zahlen auf dem Einstellrad und stoppen Sie bei der gewünschten Höhe.



#### STOP-Taste (2):

- Sie können den Mähroboter jederzeit anhalten, indem Sie die Not-STOP-Taste drücken.
- Sie können die STOP-Taste auch verwenden, um die Funktion der Maschine zu überschreiben. Zum Beispiel, wenn Sie verhindern möchten, dass die Maschine jedes Mal am Begrenzungskabel entlangfährt: Lassen Sie die Maschine aus der Andockstation fahren - sobald sie anfängt zu laufen, drücken Sie die STOP-Taste und stellen Sie die Maschine dann 2 m vor der Andockstation an das Begrenzungskabel.
- Drücken Sie "SET"
- Geben Sie Ihren 4-stelligen Sicherheitscode/Werkscode ein und bestätigen Sie mit "OK".
- Drücken Sie "START".

Hinweis: Die Not-Aus-Taste löscht nicht Ihre persönlichen Einstellungen.



HOME-Taste (3):

- Drücken Sie "STOP"
- Drücken Sie "SET"
- Geben Sie Ihren 4-stelligen Sicherheitscode/Werkscode ein und bestätigen Sie mit "OK".
- Drücken Sie "HOME"

Hinweis: Die HOME-Taste löscht nicht Ihre persönlichen Einstellungen.



START/RESTART-Taste drücken:

- Drücken Sie "SET"
- Geben Sie Ihren 4-stelligen Sicherheitscode/Werkscode ein und bestätigen Sie mit "OK".
- Drücken Sie "START"

Hinweis: Falls nur noch ein Strich auf der Batterie Füllstandsanzeige zu sehen ist, hat der Mähroboter nicht mehr ausreichend Strom und kann nur in der Ladestation neu gestartet werden

## Sensoren

### Hindernis-/Berührungssensor:

- Wenn der Mähroboter auf ein Hindernis trifft, fährt er zurück und ändert die Richtung, um das Hindernis zu umgehen.
- Wenn er nicht innerhalb von 3 Sekunden einen neuen Weg findet, stoppt die Klinge.
- Wenn er nicht innerhalb von 10 Sekunden einen neuen Weg findet, schaltet sich der Roboter ab und erfordert einen manuellen Neustart, um ihn wieder zum Laufen zu bringen.

### Regensensor:

- Bei Regen kehrt der Roboter automatisch in die Andockstation zurück und beginnt mit dem Schneiden, wenn der nächste Arbeitszyklus beginnt.
- Regentropfen von überhängenden Ästen können den Regensensor aktivieren; in diesem Fall kehrt der Roboter in die Andockstation zurück (siehe Display).

### Hebesensoren:

- Diese Sensoren befinden sich in der Nähe der 2 Vorderräder und messen den Kontakt der Räder mit der Oberfläche.
- Wenn der Roboter manuell angehoben wird oder wenn ein oder beide Räder in ein Loch laufen, schaltet der Roboter ab und muss manuell neu gestartet werden.
- Ein Neustart auf dem Rasen kann nur erfolgen, wenn Sie die Maschine so bewegen, dass sie einen maximalen Abstand von 50 cm zum Begrenzungskabel hat.
- Zum Starten müssen Sie die Fläche auswählen und dann "START" - Taste drücken. Der Arbeitszyklus wird nicht verändert.

### Neigungssensor:

- Im Mähroboter ist ein 6-achsiger Sensor integriert, der den Neigungswinkel in alle Richtungen misst.
- Wenn der Neigungswinkel 30° überschreitet, werden die Klappen sofort gestoppt, der Roboter fährt aber weiter.
- Verringert sich der Winkel innerhalb von 10 Sekunden wieder, starten die Klappen automatisch wieder. Verringert sich der Winkel jedoch nicht innerhalb von 10 Sekunden, schaltet der Mäher

ab und benötigt einen manuellen Neustart.

- Ein Neustart auf dem Rasen kann nur erfolgen, wenn Sie die Maschine so bewegen, dass sie einen maximalen Abstand von 50 cm zum Begrenzungskabel hat
- Zum Starten müssen Sie die Fläche auswählen und dann "START" - Taste drücken. Der Arbeitszyklus wird nicht verändert.

## 6. WARTUNG UND WINTEREINLAGERUNG:

Um Ihren Mähroboter optimal nutzen zu können, ist es wichtig, dass Sie die Maschine und ihren Mähbereich regelmäßig inspizieren.

Regelmäßige Reinigung:

- Sie verlängern die Lebensdauer Ihres Mähroboters, wenn Sie ihn regelmäßig sauber halten, indem Sie Blätter, Äste und Schmutz entfernen.

**Hinweis:** Es ist sehr wichtig, für die Reinigung NUR eine Bürste oder ein trockenes Tuch zu verwenden. Die Verwendung von Wasser kann das elektrische System beschädigen.

Obere Abdeckung

- Heben Sie die obere Abdeckung an und reinigen Sie sie mit einer weichen Bürste von Gras und Schmutz. Sie können sie mit einem feuchten Tuch abwischen (wegen der Elektronik NICHT mit Wasser abspülen).

Unterseite

- Reinigen Sie auch die Unterseite mit einer weichen Bürste.
- Achten Sie insbesondere darauf, dass sich die Messer und der Messerhalter frei drehen können.

**Hinweis:** Denken Sie daran, vor der Reinigung den Netzschalter auszuschalten!

Wenn der Mähroboter häufig in nassem Gras läuft, setzt sich automatisch mehr Gras in der Schneidkammer ab.

Dies verringert die Schnittleistung erheblich und es ist daher sehr wichtig, das Gras zu entfernen. Außerdem müssen Sie die Rotorblätter regelmäßig reinigen, damit sie sich drehen können.

Ladestation

- Sie müssen auch die Ladestation regelmäßig reinigen, indem Sie Schmutz und Gras von der Bodenplatte entfernen, um einen schlechten Kontakt zwischen den Ladekontakten der Ladestation und des Roboters zu vermeiden.
- Es ist wichtig zu kontrollieren, dass die jeweiligen Ladekontakte richtig miteinander verbunden

sind.

- Im Laufe der Zeit kann die Ladestation ein wenig absinken, da sich die Oberfläche durch die Zersetzung des Grases absenkt.

#### Ladekontakte

- Reinigen Sie die Ladekontakte am Mähroboter und an der Ladestation ein paar Mal während der Saison mit feinem Schmirgelpapier oder Stahlwolle.

Es ist wichtig, darauf zu achten, dass alle Bolzen, Schrauben und Muttern immer richtig angezogen sind, damit der Roboter mäher die bestmöglichen Arbeitsbedingungen hat.

#### Auswechseln von Ersatzteilen:

##### Klingen:

- Die Klingen haben 2 scharfgeschnittene Kanten und sind drehbar, wenn sie an einer Kante stumpf geworden sind.
- Wenn beide Kanten stumpf sind, können die Klingen mit einem Schraubendreher leicht ausgetauscht werden.

**Hinweis:** Denken Sie daran, den Netzschalter auszuschalten, bevor Sie mit Arbeiten am Roboter beginnen.

- Wenn Sie die Schraube herausgenommen haben, ist es wichtig, dass Sie Gras und anderen Schmutz aus dem Klingenhalter entfernen.
- Dann können Sie das neue Messer einsetzen.
- Schrauben Sie die Messerschraube fest ein. Prüfen Sie, ob sich die Klingen drehen lassen.

**Hinweis:** Es ist wichtig, dass alle 3 Klingen auf einmal umgedreht oder ausgetauscht werden.

##### Batterie:

- Im Allgemeinen beträgt die Lebensdauer der Batterie 5 Jahre, abhängig von der Arbeitsbelastung und der Wartung des Mähroboters.

**Hinweis:** Verwenden Sie immer originale/autorisierte Ersatzteile!

#### Lagerung im Winter:

- Wir empfehlen Ihnen, den Robotermäher plus Ladestation über den Winter in einem trockenen und möglichst frostfreien Raum zu lagern, nachdem Sie Gras und anderen Schmutz entfernt haben (nur mit einem trockenen Tuch und Schaber).
- Reinigen Sie sorgfältig die Ladetentakel der Dockingstation und die Kupferplatten der Maschine, um Korrosion zu vermeiden. Polieren Sie mit Stahlwolle und tragen Sie ein wenig säurefreies Öl auf.

**Hinweis:** Sie sollten das Gerät im Winter alle 2 Monate aufladen, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

#### Softwareupdate

##### Software über USB aktualisieren:

- Speichern Sie die Software auf einem leeren USB-Datenträger
- Schalten Sie den Mähroboter aus und stecken Sie den USB-Stick ein
- Schalten Sie den Mähroboter ein und Sie sehen eine blinkende Nummer auf dem Bildschirm.
- Wenn das Blinken endet, wurde die Software erfolgreich aktualisiert;
- Schalten Sie den Mähroboter aus und dann wieder ein, um zu prüfen, ob die gewünschte Software auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Gewünschte Software auf dem Bildschirm.
- Uxxx steht für die Software der Hauptplatine, Cxxx steht für die Begrenzungs Software.

## 7. STATUS-/FEHLERMELDUNGEN

Als Kurzanleitung für den Fall, dass der Mähroboter nicht ordnungsgemäß funktioniert, können Sie die Fehlercodes auf dem Gerät sehen oder die folgenden Schritte zur Fehlersuche befolgen, um das Problem zu lösen. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Fuxtec Kundenservice.

#### Fehlermeldung auf dem Roboter:

Anzeige	Fehlerbeschreibung	Aktion
E1	Notschalter aktiviert.	Starten Sie den Roboter neu.
E2	Liftsensor aktiviert.	Ist das Rad blockiert? Entfernen Sie das Hindernis und starten Sie den Roboter neu.

E3	Der Roboter befindet sich außerhalb der Begrenzungsverkabelung.	Roboter innerhalb des Begrenzungskabels platzieren.
E4	Begrenzungskabel ist gebrochen.	Blinkt die LED rot? Reparieren Sie das Begrenzungskabel und starten Sie den Roboter neu.
E5	Hindernis-/Kontaktsensor aktiviert.	Sind Hindernisse vorhanden? Starten Sie den Roboter neu.
E6	Leistungsaufnahme am linken Antriebsmotor zu hoch.	Ist das Gras zu hoch? Über 4 cm? Ist das linke Rad blockiert? Starten Sie den Roboter neu.
E7	Leistungsaufnahme am rechten Antriebsmotor zu hoch.	Ist das Gras zu hoch? Über 4 cm? Ist das rechte Rad blockiert? Starten Sie den Roboter neu.
E8	Überstrom am Schneidemotor.	Ist das Gras zu hoch? Ist der Messerteller blockiert? Starten Sie den Roboter neu.
E9	Fehler im Ladestatus.	Fehlfunktion der Batterie. Bitte wenden Sie sich an den Fuxtec Kundenservice.
E10	Über-/Unterspannung.	Fehlfunktion der Batterie. Bitte wenden Sie sich an den Fuxtec Kundenservice.
E11	Neigungssensor aktiviert.	Ist der Neigungswinkel über 20 Grad? Starten Sie den Roboter neu.
E12	Flaches Hindernis.	Umkreisen Sie das Hindernis mit dem Begrenzungskabeln. Starten Sie den Roboter neu.
E13 oder "HOT"	Überhitzung.	Zum Schutz der Batterie vor Überhitzung (hohe Außentemperatur) sollte der Mäher in den Schatten abgestellt werden.
F1	Der Roboter startet nicht. Signal vorhanden	Befindet sich der Roboter außerhalb des Begrenzungskabels? Ist das Begrenzungskabel korrekt angeschlossen?
F2	Der Roboter startet nicht. Kein Signal (Ladestation).	Ist das Begrenzungskabel/Stromversorgung richtig angeschlossen?
F3	Der Roboter startet nicht. Die Ladkontakte sind defekt.	Reinigen Sie die Ladetentakel und Kupferplatten. Liegt die Spannung zwischen



		28 - 32 V Bitte wenden Sie sich an den Fuxtec Kundenservice.
F4	Batteriespannung zu niedrig.	Laden Sie den Roboter vollständig auf.

Neustart des Roboters:

- 1) Stellen Sie den Roboter auf das Begrenzungskabel.
- 2) Geben Sie den Sicherheitscode ein.
- 3) Aktivieren Sie die Start-Taste.

#### Weitere Fehlersuche

Status	Fehlerbeschreibung	mögliches Problem	Problemlösung
Planung/Installation	Der Roboter verlässt nicht die Ladestation	LED der Ladestation leuchtet rot.	-Begrenzungsdraht auf Brüche überprüfen. -Roboter nicht genügend aufgeladen
		LED der Ladestation blinkt grün.	- Roboter weiter laden, bis die Anzeige grün leuchtet.
		Nicht korrekte Installation der Ladestation	Der "In" Pfeil muss Richtung Arbeitsbereich zeigen.
		Überschüssiges Kabel ist unter der Dockingstation aufgerollt.	Kürzen Sie das Begrenzungskabel um ein Berühren und damit Interferenzen zu vermeiden.
		Korrosion auf den Ladekontakten	Reinigen sie die Ladekontakte mit Stahlwolle
		Ladekontakte an der Station berühren nicht korrekt die Ladekontakte des Roboters.	Überprüfen Sie, ob die Station abgesunken ist / noch in der Waage steht.
		Der Regensensor ist aktiv	Reinigen Sie alle Metallkontakte mit Spritus
	Bei der ersten Fahrt entlang des Begrenzungskabels ist die Fahrspur des Roboters anormal oder er dreht sich in einigen	Die Funktion zur Erkennung des Begrenzungskabels ist gestört. Es können fremde Störsignale in der Umgebung	Umschließen Sie diesen Störbereich mit Ihrem Begrenzungskabel um den Roboter von diesem Gebiet fernzuhalten.

	Abschnitten auf seiner Bahn.	vorhanden sein, z. B. unterirdische Stromnetze, elektrische Hochleistungsgeräte usw.  Das nächstgelegene Begrenzungskabel Ihres Nachbarn sollte mindestens 2 m von Ihrem entfernt verlegt werden.	Stellen Sie das Begrenzungskabel so ein, dass der Roboter das Signal normal erkennen kann.
	Der Roboter verbindet sich bei der Rückkehr in die Ladestation nicht mit den Ladekontakten.	Unebener Aufbau der Ladestation	Überprüfen Sie den Aufbau der Ladestation mit einer Wasserwaage und glätten sie ggf die Oberfläche des Rasens.
Erstmaliger Gebrauch	Der Roboter hält an und die Batteriestandsanzeige zeigt nur einen Strich an.	Der Akku ist leer	Bringen Sie den Roboter zurück in die Ladestation und lassen Sie ihn aufladen. <b>Hinweis:</b> Wenn die Roboteranzeige konstant grün leuchtet, ist der Akku in Ordnung. Wenn die Roboteranzeige mehr als 2 Stunden lang grün blinkt, ist der Akku defekt oder es besteht kein Kontakt zwischen den Ladekontakten der Station und den Kontakten des Roboters.
	Roboter fährt über das Begrenzungskabel und hält in dessen Nähe an.	Die Räder könnten mit Schlamm und Ablagerungen bedeckt sein, was zu schlechter Haftung führt.  Der Winkel in den Ecken des Begrenzungsdrahts ist kleiner als 100°	Reinigen sie die Räder des Roboters und ggf den Rasen.  Vergrößern Sie den Winkel dementsprechend.

		Das Signal des Begrenzungsdrahts ist gestört	Überprüfen Sie die Steckverbindung auf den korrekten Sitz. Überprüfen Sie das Kabel auf Brüche.
Während der normalen Nutzung	Laute Geräusche und Vibrationen	Die Klingen sind stumpf und das Schneidesystem läuft unruhig.	Drehen Sie die Schneidklingen oder tauschen Sie diese aus. Bitte tun Sie beides bei allen Klingen gleichzeitig.
		Klingenscheibe wurde beschädigt.	Tauschen Sie die Scheibe aus.
		Schrauben zum Befestigen der Klingenscheibe sind locker.	Befestigen Sie die entsprechenden Schrauben gewissenhaft.
		Fremdkörper sind zwischen Scheibe und Antrieb gelangt	Entfernen Sie die Fremdkörper restlos.
	Der Roboter läuft, scheidet jedoch nicht das Gras	Die Schnitthöhe ist falsch eingestellt.	Stellen Sie die Schnitthöhe passend ein
	Die regelmäßige Arbeitszeit nach jedem Ladevorgang ist kürzer geworden.	Die Ladkontakte sind verschmutzt	Reinigen Sie alle Ladkontakte sorgfältig.
		Kapazität des Akkus ist gesunken nach häufigem Laden und Entladen.	Um wieder effizient arbeiten zu können, ist ein neuer Akku notwendig
	Roboter kommt nach vorheriger Aktivierung des Regensors nicht routinemäßig heraus.	Der Regensor ist immer noch aktiv	Reinigen Sie alle Metallkontakte gründlich mit Spiritus
	Roboter fährt um sich selbst im Kreis	Er findet kein Signal	Überprüfen Sie, ob nicht mehr als 250m Kabel verlegt worden sind (Gesamtzahl)
	Schwarzer Bildschirm		Setzen Sie die Maschine wieder in die Ladestation ein und laden Sie den Mäher für minimum 10min

			auf. Dann schalten Sie den Mäher aus und nach ca 1min wieder ein. Der Bildschirm sollte nun wieder anzeigen.
--	--	--	--

**Hinweis:** Wenn Sie Probleme beim Neustart des Roboters haben, stellen Sie ihn in mit max. 50 cm Abstand zum Begrenzungskabel auf und starten Sie ihn neu. Ihre persönlichen Einstellungen bleiben weiter bestehen.

## 8. TECHNISCHE DATEN

Lithium Akku Voltzahl	28V
Lithium Akku Kapazität	3Ah
Motor	Bürstenloser Elektromotor
Schnittgeschwindigkeit	2900 U/min
Schneidsystem	3 Klingen mit Mulchfunktion
Mögliche Arealgröße	1000m <sup>2</sup>
Maximaler Steigungswinkel	30°
Maximale Laufgeschwindigkeit	0,5m /sec
Ladezeit	120min
Laufzeit	60min
Geräuschpegel	65dB(A)
Schnittbreite	24cm
Schnitthöhen	25mm – 65mm
Schneidmodus	Gerade Linien und Zufallmodus

## 9. ENTSORGUNG



### WARNUNG!

Ausgediente Elektrowerkzeuge vor der Entsorgung unbrauchbar machen:

- netzbetriebene Elektrowerkzeuge durch Entfernen des Anschlusssteckers,
- akkubetriebene Elektrowerkzeuge durch Entfernen des Akkus.



### Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll! Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung. Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Zum sortenreinen Recycling sind Kunststoffteile gekennzeichnet.



### WARNUNG!

Akkus/Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser werfen. Ausgediente Akkus nicht öffnen. Akkus/Batterien sollen gesammelt, recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Nur für EU-Länder: Gemäß Richtlinie 2006/66/EG müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien recycelt werden.



### HINWEIS

Über Entsorgungsmöglichkeiten informieren Sie sich bitte bei Ihrer Kommune/Stadt,



**Recyceln Sie die Rohstoffe anstelle Sie über den Hausmüll zu entsorgen.**

## 10. EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller / Producer **FUXTEC GmbH**  
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland / Germany  
Tel.: +49 (0)7032 95608 88  
Fax: +49 (0)7032 95608 89  
Email: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Web: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

**Bezeichnung / name** Märoboter / Robot Mower FX-RB224

**EG-Richtlinie / EC directive** MD Directive: 2006 / 42 /EC

**Angewandte Normen / applicable standards**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 62233:2008

Hiermit erklären wir, dass die oben genannte Maschine aufgrund Ihrer Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Version den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der aufgeführten EG-Richtlinie entsprechen.

Hereby we declare that the above mentioned machine meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives.

Aufbewahrung der technischen Unterlagen: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Germany, T. Gumprecht, Geschäftsführung

Herrenberg, 01.12.2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG GERMANY

## ENGLISH VERSION

### 11. PRESENTATION



Package contents:

1. robot mower
2. charging station
3. cover (optional)
4. adapter for charging station
5. blade sets including screws (3 pcs)
6. ground pegs for charging station and cover (6 pcs.)
7. ground pegs for the cabling (150 pcs)
8. wire connections (4 pcs.)
9. 100 m cable
10. spacer gauge (in the box for detaching)

#### Introduction

Congratulations on your choice of this exceptional quality product.

The robotic lawnmower is a DC (battery) powered mower that uses a microcomputer, timer and sensors to achieve autonomous and unattended operation within a defined garden area. It is mainly intended for mowing and lawn maintenance in private households.

To get the best results from your RM18 robotic mower, you need to know how it works. This user manual contains important information about the mower, how to install it and how to use it. If in doubt, you can search for more information on our website [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de).

## Symbols used on the robotic lawnmower

The following symbols are shown on the robotic lawnmower:



Read the operating instructions carefully in order to use the robotic lawnmower correctly.



To use the mower safely and efficiently, the warnings and safety precautions in this user manual must be followed carefully.



Inspection and maintenance must be carried out with the mains switch (0) switched off.



Objects can be thrown away from the mower during operation. Keep a safe distance from the machine during operation. Be careful.



Always keep hands and feet away from the rotating blades



Do not use the mower as a means of transport.



Keep a sufficient distance from the mower and ensure that children and pets cannot get close to the mower.

## 12. SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before use. Keep them in a safe place for future reference.

Read the instructions carefully. Familiarise yourself with the controls and the correct use of the machine. Never allow persons who are not familiar with these instructions or children to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.

The operator or user is responsible for accidents or hazards that occur to other persons or their property.

### Preparation

- Please always keep the adapter clean and in a safe place.
- Ensure that the perimeter wires are installed correctly and in accordance with regulations
- Regularly inspect the robot's working area and remove all stones, sticks, wires, bones and other foreign objects.
- Check regularly that the blades, blade bolts and blade disc are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to maintain the correct balance.



### During use

- Keep hands and feet away from rotating parts / blades.
- Never lift or carry a machine while the engine is running.
- Switch off the mains switch (0):
  - Before you move an obstacle out of the way in front of the machine
  - Before checking, cleaning or working on the machine.

**Important:** Do not leave the machine unattended if you know that pets, children or people are in the vicinity.

### Maintenance and storage:

- Never clean the underside of the mower with running water. It should only be cleaned with a brush/cloth (slightly damp at most).
- All nuts, bolts and screws must be firmly tightened to ensure that the machine is in a safe operating condition.
- Worn or damaged parts must be replaced for safety reasons.
- Ensure that only authorised parts are used when replacing blades and screws.
- Ensure that the batteries are only charged with the correct charger / adapter recommended by Fuxtec. Improper use can lead to electric shock, overheating or leakage of corrosive liquid from the battery.
- In the event of leakage from the battery, rinse with water or neutralising agent and seek medical assistance in the event of eye contact etc.
- The machine should be maintained in accordance with the manufacturer's instructions.

Please also note the point: Maintenance and winter storage.

## 13. PLANNING

### Determination of the working area:

To ensure that the robot can mow in the desired area - and only in this area - you must mark the area with a boundary wire.

Before you start, it is important to make a sketch of the robot's working area and the "obstacles" it is to avoid, which should therefore also be marked with boundary wire. The boundary wire should be laid so that the distance between the robotic lawnmower and the boundary wire is never more than a maximum of 15 metres.

If your neighbour also has a robotic lawnmower, it is important that you lay your boundary wire and docking station at least 100 cm away from your neighbour's boundary wire. To maximise the signal, we recommend that you do not lay more than 400 m of wire.

To avoid problems later on, you should follow the sketch carefully to lay the boundary wire correctly.

**IMPORTANT:** Before installing the robotic lawnmower, mow the lawn to a maximum height of 3 cm with your conventional mower. This will avoid the error message E8 (grass too high).

### Positioning the charging station

Start by placing the charging station on your sketch at an appropriate distance from your outdoor socket (230 V). The mains cable of the charging station is 8 m long. It is important to position the cover so that the LED indicator of the charging station is under the cover.



The charging station must be placed on a firm, level surface with the "IN" arrow on the charging station pointing towards the work area.



Avoid placing the charging station:

- in a corner of the lawn,
- in low-lying areas where the charging station or the robotic lawnmower could be damaged by

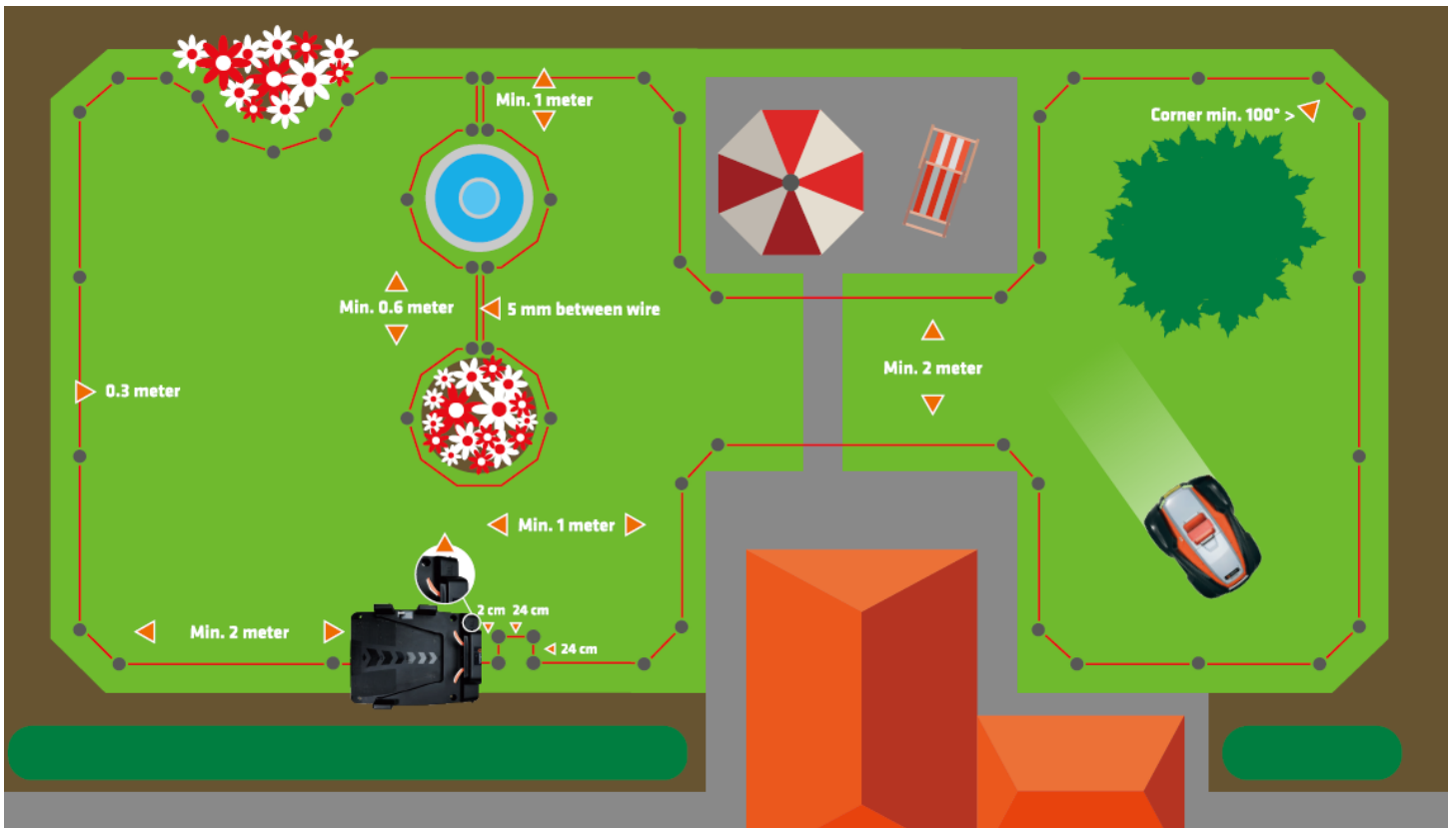
- puddles,
- on a slope or
- under a tall tree due to the risk of lightning strikes

**Note: It is important that the adapter and the electrical plug are always be kept dry!**

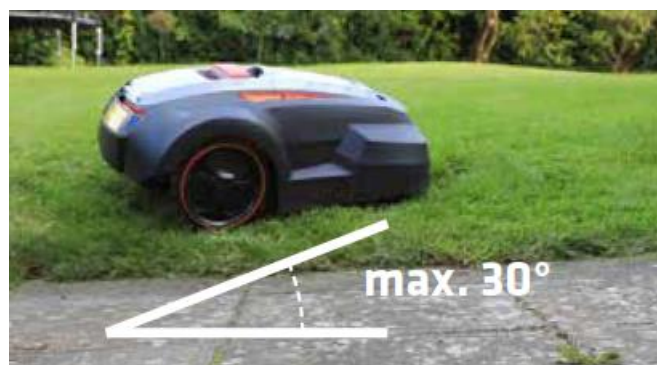
You must allow 2 metres of free space without obstacles in front of the charging station so that the appliance can easily return to the station. A clearance of 1 m is required behind the charging station.

### Laying the boundary wire

- The boundary wire must be connected to form a continuous wire without interruptions or crossings. 100 metres of wire are included in the scope of delivery.
- There should be a maximum of 1 m between each peg. 150 pegs are included in the scope of delivery.
- Do not form right-angled (90°) corners. The corners must be at least 100° (see drawing).
- The boundary wire must be laid 35 cm from the boundary line of the lawn.



- Create islands by encircling obstacles, e.g. flower beds, with the boundary wire if you do not want your robot to mow within this area. The incoming and outgoing wire must not be more than 5 mm apart.
- Stones can be approached by your robotic lawnmower without any problems if they are so heavy that the robot cannot move them. However, if the stone has an inclined surface that the robot could accidentally climb, you should remove the stone from the working area or place it vertically with a minimum height of 15 cm.
- If you have trees with roots protruding from the ground, these areas should be enclosed with boundary wire to protect the trees. If there are no visible roots, no boundary wire is required.
- If the boundary wire is laid under low-hanging branches of bushes or trees, you must cut back the branches so that they do not obstruct the free movement of the mower. At the same time, these branches can cause the rain sensor to activate if raindrops from the branches hit the robot. In this case, the robot will return to the charging station even in dry weather (rain sensor symbol is shown on the display).
- If your driveway or garden paths are level with your lawn, your robotic lawnmower can easily drive over them. If you want to avoid this, you only need 10 cm between the boundary wire and the driveway. However, if your driveway is covered with gravel or similar, the robotic lawnmower cannot drive over it. In this case, you need a distance of 30 cm between the boundary wire and the driveway.
- The robotic lawnmower is capable of travelling on slopes up to a maximum of 30°. If the surface becomes steeper, the robot has a sensor that causes it to stop. If the surface slopes more than 25° towards the boundary wire, the robot may slip out of the working area when the grass is wet. We therefore recommend laying the boundary wire up to 40 cm away from the boundary line in such sloping terrain.



## 14. INSTALLATION

Prepare the materials:

- Remove the boundary wire, wire connections, pegs and the distance meter from the box.
- You will also need: Hammer, pliers, spanner

Prepare the lawn:

- The grass should not be higher than 60 mm when the boundary wire is inserted. If it is higher, it is advisable to mow the lawn with a normal lawn mower first. The wire can then be laid as close to the ground as possible, which prevents the robotic lawnmower from cutting the wire and people from tripping over it. After a short time, the wire will disappear into the turf.

Lay the boundary wire:

- Place the robot's charging station as indicated on your sketch (on the side) and insert the starting peg. Make sure that you reserve 0.5 m of additional cable for the final installation of the docking station.
- Lay your cabling loosely around the work area in the garden according to your sketch. You can then easily adjust it as you go along.
- Now you can start inserting the pegs. Keep the desired distance to the edge (35 cm) with the help of your measuring boxes. The distance between the pegs must not exceed 1 metre. We recommend placing the pegs closer together in the corners, which should always be at least 100°.
- If there are areas in your lawn that you do not want your robot to mow, surround the area with boundary wire as indicated.

**Note: max. 5 mm between incoming and outgoing boundary wire  
(see drawing).**

- Insert the last peg when you are back at the charging station.
- If the 100 metres of cable supplied are not sufficient, you can purchase additional cables. Use the supplied cable connections for installation. You do not need to strip the wire ends for installation.

Connect the boundary wire to the charging station:

- The connectors included in the scope of delivery must be clamped to the cable using flat-nose pliers. If they are too loose, the cable will fall off => no connection

- When you connect the wire ends to the charging station, there is an IN wire and an OUT wire as indicated. The IN wire is threaded through the wire holder under the charging station and must be connected to the IN plug, while the OUT wire must be connected to the OUT plug (see following pictures).



1. IN  
- from under the charging station (end of the cable)
2. OUT  
- to the lawn (start of the cable).

After you have connected the two ends (IN and OUT), put on the protective cover

- You can now attach the charging station to the floor.

### Charging and checking the charging station

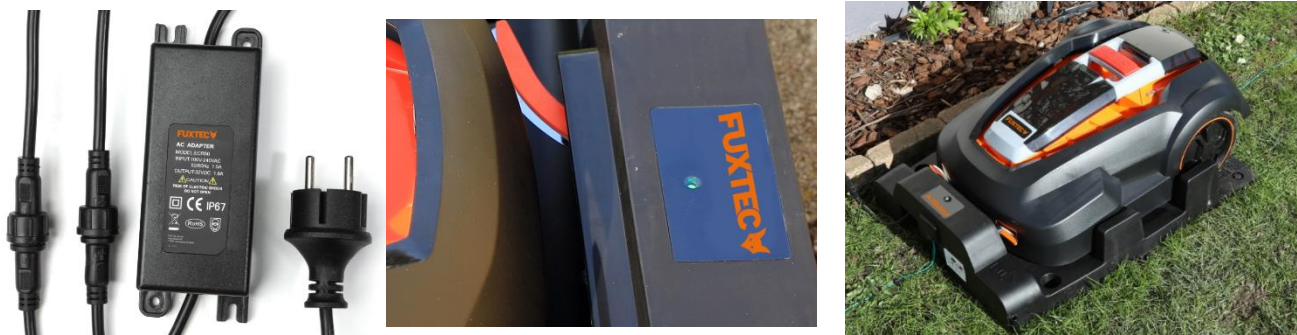
- Place the robotic lawnmower in the charging station for charging, even if the robot has been pre-charged at the factory.
- Connect the cable to the adapter and then to the main power supply. The LED indicator on the charging station lights up.

**RED:** No connection to the boundary wire,  
or boundary wire is interrupted somewhere.

**FLASHING GREEN:** Charging and correct connection to the boundary wire.

**GREEN CONSTANT:** Fully charged and correctly connected to the boundary wire.

- The charging station is now ready for operation.



**Important: The "IN" arrow at the charging station must always point in the direction of the working area / towards the lawn.**



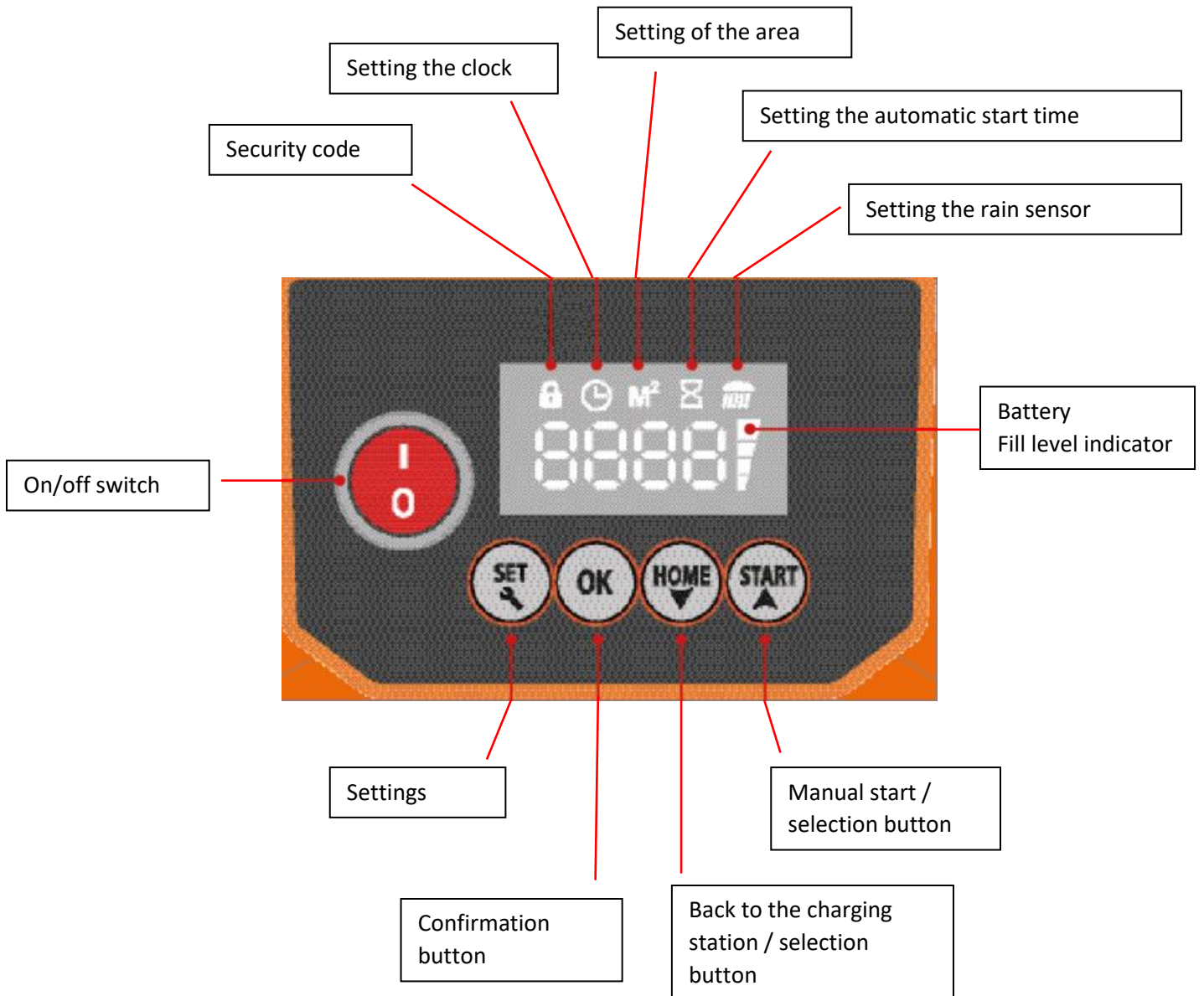
## 15. SETTING AND STARTING

Please remove all foreign objects such as roots, stones, branches, toys, etc. from the lawn.

Setting:

After installation and charging, you are now ready to make the settings.

The appliance can be set to either manual or automatic start.



### Setting the clock

- Press the "SET" button until the clock symbol lights up.
- Enter the time using the selection buttons / arrow buttons ("HOME" and "START") and confirm with the "OK" button.

### Setting the surface



- Press the "SET" button until the M<sup>2</sup> symbol lights up.
- Use the arrow buttons ("HOME" and "START") to enter the size of the area to be mowed in increments of 50 m<sup>2</sup> and confirm with "OK".

#### Automatic start

- Press "SET"
- Enter your 4-digit security code / factory code (0000) and confirm with "OK"
- Press "Confirm" until the area to be mowed is set in m<sup>2</sup> and confirm with "OK".

#### Setting the automatic start time

- Press "SET" until the hourglass symbol lights up.
- Use the arrow buttons ("HOME" and "START") to press the desired start time and confirm with "OK".
- If the 4 digits 0000 light up constantly, the start time is set.
- Press "START".

**Note:** When the appliance has finished its work cycle, it automatically restarts 48 hours later at the same time.

#### Manual start

- Press "SET"
- Enter your 4-digit security code/factory code (0000) and confirm with "OK".
- Press "START"

#### Setting the security code

- The factory default security code is: 0000. If you want to keep this code, proceed as described above.
- If you want to change the code, first enter the factory code 0000 + START.
- The machine leaves the docking station and starts to run.
- After a few metres, press STOP and the error code E1 appears on the display.
- Press START and hold the START button for 10 seconds until the code U133 appears on the display.
- Press SET. The lock symbol (picture) flashes. Confirm the factory code 0000 in succession with OK until the digits 0000 light up constantly.
- Press SET again and the lock symbol flashes.
- Now enter your personalised 4-digit security code and confirm with OK.
- Your personal security code is now set and lights up constantly.

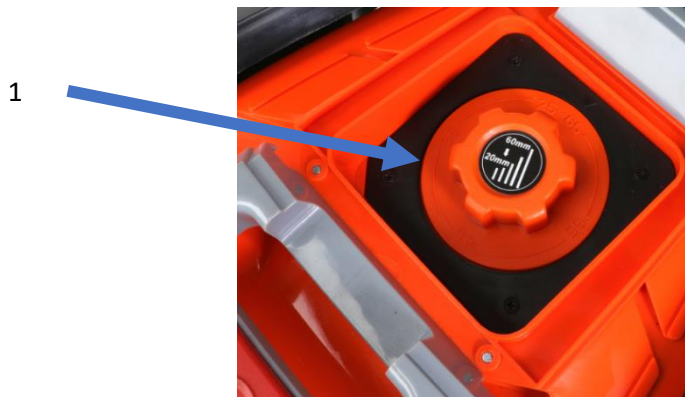
- Finally, press START and the appliance will continue to run.
- REMEMBER YOUR CODE!

Note: If you have forgotten your personal code, the robotic lawnmower must be sent to Fuxtec for resetting.

### More buttons

#### Cutting height (1):

Adjust the cutting height by turning the adjusting wheel (1)  
Note the numbers on the dial and stop at the desired height.



#### STOP button (2):

- You can stop the robotic lawnmower at any time by pressing the emergency STOP button.
- You can also use the STOP button to override the function of the machine. For example, if you want to prevent the machine from travelling along the boundary wire every time: Let the machine drive out of the docking station - as soon as it starts to run, press the STOP button and then place the machine 2 m in front of the docking station against the boundary wire.
- Press "SET"
- Enter your 4-digit security code/factory code and confirm with "OK".
- Press "START".

Note: The emergency stop button does not delete your personal settings.



HOME button (3):

- Press "STOP"
- Press "SET"
- Enter your 4-digit security code/factory code and confirm with "OK".
- Press "HOME"

Note: The HOME button does not delete your personal settings.



Press the START/RESTART button:

- Press "SET"
- Enter your 4-digit security code/factory code and confirm with "OK".
- Press "START"

Note: If only one bar is visible on the battery level indicator, the robotic lawnmower no longer has sufficient power and can only be restarted in the charging station

## Sensors

Obstacle/touch sensor:

- If the robotic lawnmower encounters an obstacle, it reverses and changes direction to avoid the obstacle.
- If it does not find a new path within 3 seconds, the blade stops.

- If it does not find a new path within 10 seconds, the robot switches itself off and requires a manual restart to get it running again.

Rain sensor:

- When it rains, the robot automatically returns to the docking station and starts cutting when the next work cycle begins.
- Raindrops from overhanging branches can activate the rain sensor; in this case, the robot returns to the docking station (see display).

Lifting sensors:

- These sensors are located near the 2 front wheels and measure the contact of the wheels with the surface.
- If the robot is lifted manually or if one or both wheels run into a hole, the robot switches off and must be restarted manually.
- A restart on the lawn can only take place if you move the machine so that it is at a maximum distance of 50 cm from the boundary wire.
- To start, you must select the area and then press the "START" button. The work cycle is not changed.

Tilt sensor:

- A 6-axis sensor is integrated into the robotic lawnmower, which measures the angle of inclination in all directions.
- If the angle of inclination exceeds 30°, the blades are stopped immediately, but the robot continues to move.
- If the angle decreases again within 10 seconds, the blades restart automatically. However, if the angle does not decrease within 10 seconds, the mower switches off and requires a manual restart.
- A restart on the lawn can only take place if you move the machine so that it is at a maximum distance of 50 cm from the boundary wire
- To start, you must select the area and then press the "START" button. The work cycle is not changed.

## 16. MAINTENANCE AND WINTER STORAGE:

To get the most out of your robotic lawnmower, it is important that you inspect the machine and its mowing area regularly.

Regular cleaning:

- You will extend the service life of your robotic lawnmower if you keep it clean regularly by removing leaves, branches and dirt.

Note: It is very important to ONLY use a brush or dry cloth for cleaning. The use of water can damage the electrical system.

Top cover

- Lift the top cover and clean it with a soft brush to remove grass and dirt. You can wipe it with a damp cloth (DO NOT rinse with water because of the electronics).

Underside

- Also clean the underside with a soft brush.
- Ensure in particular that the blades and the blade holder can rotate freely.

**Note:** Remember to switch off the mains switch before cleaning!

If the robotic lawnmower frequently runs in wet grass, more grass automatically settles in the cutting chamber.

This significantly reduces the cutting performance and it is therefore very important to remove the grass. You also need to clean the rotor blades regularly so that they can rotate.

Charging station

- You must also clean the charging station regularly by removing dirt and grass from the base plate to prevent poor contact between the charging contacts of the charging station and the robot.
- It is important to check that the respective charging contacts are correctly connected to each other.
- Over time, the charging station may sink a little as the surface sinks due to the decomposition of the grass.

### Charging contacts

- Clean the charging contacts on the robotic lawnmower and charging station a few times during the season with fine emery paper or steel wool.

It is important to ensure that all bolts, screws and nuts are always correctly tightened so that the robotic mower has the best possible working conditions.

### Replacing spare parts:

#### Blades:

- The blades have 2 sharp edges and can be rotated if they have become blunt on one edge.
- If both edges are blunt, the blades can be easily replaced with a screwdriver.

**Note:** Remember to switch off the mains switch before starting work.  
on the robot.

- Once you have removed the screw, it is important that you remove grass and other dirt from the blade holder.
- You can then insert the new blade.
- Screw the blade screw in tightly. Check whether the blades can be turned.

**Note:** It is important that all 3 blades are reversed or replaced at the same time.

#### Battery:

- In general, the battery life is 5 years, depending on the workload and maintenance of the robotic lawnmower.

**Note:** Always use original/authorised spare parts!

#### Storage in winter:

- We recommend that you store the robotic lawnmower plus charging station in a dry and frost-free room over the winter after you have removed grass and other dirt (only with a dry cloth and scraper).
- Carefully clean the charging tentacles of the docking station and the copper plates of the machine to prevent corrosion. Polish with steel wool and apply a little acid-free oil.

**Note:** You should charge the device every 2 months in winter to maximise the service life of the battery.  
extend the battery.

## Software update

Update software via USB:

- Save the software on an empty USB data carrier
- Switch off the robotic lawnmower and insert the USB stick
- Switch on the robotic lawnmower and you will see a flashing number on the screen.
- When the flashing stops, the software has been successfully updated;
- Switch the robotic lawnmower off and then on again to check whether the desired software is displayed on the screen.
- Desired software on the screen.
- Uxxx stands for the software of the main board, Cxxx stands for the limitation software.

## 17. STATUS/ERROR MESSAGES

As a quick guide in the event that the robotic lawnmower is not working properly, you can view the error codes on the device or follow the troubleshooting steps below to solve the problem. If the error persists, please contact Fuxtec customer service.

### Error message on the robot:

Display	Error description	Action
E1	Emergency switch activated.	Restart the robot.
E2	Lift sensor activated.	Is the wheel blocked? Remove the obstacle and restart the robot.
E3	The robot is located outside the boundary wiring.	Place the robot inside the boundary wire.
E4	Boundary wire is broken.	Is the LED flashing red? Repair the boundary wire and restart the robot.
E5	Obstacle/contact sensor activated.	Are there any obstacles? Restart the robot.
E6	Power consumption on left drive motor too high.	Is the grass too high? Over 4 cm? Is the left wheel blocked? Restart the robot.
E7	Power consumption on right drive motor too high.	Is the grass too high? Over 4 cm? Is the right wheel blocked? Restart the robot.
E8	Overcurrent on the cutting motor.	Is the grass too high? Is the blade disc blocked? Restart the robot.

E9	Error in the charging status.	Malfunction of the battery. Please contact Fuxtec customer service.
E10	Overvoltage/undervoltage.	Malfunction of the battery. Please contact Fuxtec customer service.
E11	Tilt sensor activated.	Is the tilt angle over 20 degrees? Restart the robot.
E12	Flat obstacle.	Circle the obstacle with the boundary wire. Restart the robot.
E13 or "HOT"	Overheating.	To protect the battery from overheating (high outside temperature), the mower should be parked in the shade.
F1	The robot does not start. Signal present	Is the robot outside the boundary wire? Is the boundary wire connected correctly?
F2	The robot does not start. No signal (charging station).	Is the boundary wire/power supply connected correctly?
F3	The robot does not start. The charging contacts are defective.	Clean the charging tentacles and copper plates. If the voltage is between 28 - 32 V Please contact Fuxtec customer service.
F4	Battery voltage too low.	Fully charge the robot.

Restart the robot:

- 1) Place the robot on the boundary wire.
- 2) Enter the security code.
- 3) Activate the Start button.



## Further troubleshooting

Status	Error description	Possible problem	Problem solution
Planning/Installation	The robot does not leave the charging station	The charging station LED lights up red.	-Check the perimeter wire for breaks. -Robot not sufficiently charged
		The charging station LED flashes green.	- Continue charging the robot until the indicator lights up green.
		Incorrect installation of the charging station	The "In" arrow must point in the direction of the working area.
		Excess cable is rolled up under the docking station.	Shorten the boundary wire to avoid contact and thus interference.
		Corrosion on the charging contacts	Clean the charging contacts with steel wool
		Charging contacts on the station do not touch the charging contacts of the robot correctly.	Check whether the station has sunk / is still on the scales.
		The rain sensor is active	Clean all metal contacts with Spritus
	When travelling along the boundary wire for the first time, the robot's track is abnormal or it turns in some sections of its path.	The function for recognising the boundary wire is faulty. There may be external interference signals in the vicinity, e.g. underground power grids, high-performance electrical devices, etc.	Enclose this interference area with your boundary wire to keep the robot away from this area.

		The nearest boundary wire to your neighbour should be laid at least 2 m away from yours.	Set the boundary wire so that the robot can recognise the signal normally.	
	The robot does not connect to the charging contacts when it returns to the charging station.	Uneven structure of the charging station	Check the structure of the charging station with a spirit level and smooth the surface of the lawn if necessary.	
First use	The robot stops and the battery level indicator only shows a dash.	The battery is empty	Return the robot to the charging station and allow it to charge. <b>Note:</b> If the robot indicator lights up green constantly, the battery is OK. If the robot indicator flashes green for more than 2 hours, the battery is faulty or there is no contact between the charging contacts of the station and the contacts of the robot.	
		Robot drives over the boundary wire and stops near it.	<p>The wheels may be covered with mud and debris, resulting in poor grip.</p> <p>The angle in the corners of the perimeter wire is less than 100°</p> <p>The signal of the perimeter wire is faulty</p>	<p>Clean the robot's wheels and, if necessary, the lawn.</p> <p>Increase the angle accordingly.</p> <p>Check that the plug connection is correctly seated. Check the cable for breaks.</p>
	During normal use	Loud noises and vibrations	The blades are blunt and the cutting system runs out of round.	Turn the cutting blades or replace them. Please do both for all blades at the same time.
			Blade disc was damaged.	Replace the disc.

		Screws for fastening the blade disc are loose.	Fasten the corresponding screws carefully.
		Foreign objects have got between the disc and drive	Remove the foreign bodies completely.
	The robot runs, but does not cut the grass	The cutting height is set incorrectly.	Set the cutting height appropriately
	The regular working time after each charging process has become shorter.	The charging contacts are dirty	Clean all charging contacts carefully.
		The capacity of the battery has decreased after frequent charging and discharging.	A new battery is required to be able to work efficiently again
	Robot does not routinely come out after prior activation of the rain sensor.	The rain sensor is still active	Clean all metal contacts thoroughly with Spritus
	Robot drives round itself in circles	It finds no signal	Check that no more than 250 metres of cable have been laid (total number)
	Black screen		Place the machine back in the charging station and charge the mower for at least 10 minutes. Then switch the mower off and switch it on again after approx. 1 minute. The screen should now display again.

**Note:** If you have problems restarting the robot, place it at a maximum distance of 50 cm from the boundary wire and restart it. Your personal settings will remain unchanged.

## 18. TECHNICAL DATA

Lithium battery Voltage	28V
Lithium battery capacity	3Ah
Engine	Brushless electric motor
Cutting speed	2900 rpm
Cutting system	3 blades with mulching function
Possible area size	1000m <sup>2</sup>
Maximum angle of ascent	30°
Maximum running speed	0.5m /sec
Charging time	120min
Runtime	60min
Noise level	65dB(A)
Cutting width	24cm
Cutting heights	25mm - 65mm
Cutting mode	Straight lines and random mode

## 19. WASTE DISPOSAL



### WARNING!

Make disused power tools unusable before disposal:

- Mains-powered electric tools by removing the plug,
- battery-operated power tools by removing the battery.



### For EU countries only

Do not dispose of power tools in household waste! In accordance with European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its transposition into national law, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. Raw material recovery instead of waste disposal. Appliances, accessories and packaging



should be recycled in an environmentally friendly manner. Plastic parts are labelled for recycling by type.



### WARNING!

Do not dispose of rechargeable batteries/batteries in household waste, in fire or in water. Do not open used rechargeable batteries. Rechargeable batteries/batteries should be collected, recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.

For EU countries only: In accordance with Directive 2006/66/EC, defective or used rechargeable batteries/batteries must be recycled.



### NOTE

Please contact your local authority/city for information on disposal options,



**Recycle the raw materials instead of disposing of them with household waste.**

## 20. EU DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer / Producer**      **FUXTEC GmbH**  
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland / Germany  
Phone: +49 (0)7032 95608 88  
Fax: +49 (0)7032 95608 89  
Email: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Web: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

**Designation / name**                      Märoboter / Robot Mower FX-RB224

**EC directive MD Directive:** 2006 / 42 /EC

**Angewandte Normen / applicable standards**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 62233:2008

We hereby declare that the above-mentioned machine, in the version placed on the market by us, complies with the basic safety and health requirements of the EC Directive listed.

Hereby we declare that the above mentioned machine meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives.

Storage of the technical documents: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Germany,  
T. Gumprecht, Managing Director

Herrenberg, 01.12.2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG GERMANY

## VERSION FRANCAISE

### 21. PRÉSENTATION



#### Contenu :

1. Robot tondeuse
2. Station de recharge
3. Cache (en option)
4. adaptateur pour station de recharge
5. Jeux de lames avec vis (3 pièces)
6. Piquets pour la station de recharge et le cache (6 pcs)
7. Piquets pour le câblage (150 pcs)
8. raccords de câbles (4 pcs)
9. 100 m de câble
10. Outil mesure de distance (à détacher dans le carton)

## Introduction

Nous vous félicitons d'avoir choisi ce produit d'une qualité remarquable.

Le robot de tonte est une tondeuse alimentée en courant continu (par batterie) qui utilise un micro-processeur, une minuterie et des capteurs pour fonctionner de manière autonome et sans surveillance dans une zone de jardin définie. Elle est principalement destinée à la tonte et à l'entretien de la pelouse chez les particuliers.

Pour obtenir les meilleurs résultats avec votre tondeuse robot RM18, vous devez connaître son fonctionnement. Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la tondeuse, la manière de l'installer et de l'utiliser. En cas de doute, vous pouvez rechercher des informations supplémentaires sur notre site Web [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de).

## Symboles utilisés pour le robot de tonte

Les symboles suivants sont indiqués sur le robot de tonte :



Lisez attentivement le mode d'emploi pour pouvoir utiliser correctement le robot de tonte.



Lisez attentivement le mode d'emploi pour pouvoir utiliser correctement le robot de tonte.



La révision et l'entretien doivent être effectués avec l'interrupteur d'alimentation (0) éteint.



Pendant le fonctionnement, des objets peuvent être projetés loin de la tondeuse. Maintenez une distance de sécurité par rapport à la machine pendant son fonctionnement. Soyez prudent.



Tenir impérativement les mains et les pieds à l'écart des lames rotatives



N'utilisez pas la tondeuse comme moyen de transport.



Maintenez une distance suffisante par rapport à la tondeuse et veillez à ce que les enfants et les animaux domestiques ne puissent pas s'approcher de la tondeuse.

## 22. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Conservez-le impérativement pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine. Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ces instructions ou des enfants utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur.

L'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers qui pourraient survenir à d'autres personnes ou biens.

### Préparation

- Veuillez toujours garder l'adaptateur propre et dans un endroit sûr.
- Veillez à l'installation correcte et conforme des câbles de délimitation.
- Inspectez régulièrement la zone de travail du robot et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres corps étrangers.
- Vérifiez régulièrement que les lames, les boulons de lame et le support de lame ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par jeu afin de maintenir un équilibre correct.

### Pendant l'utilisation

- Halten Sie Hände und Füße fern von rotierenden Teilen / Klingen.
- Heben oder tragen Sie niemals eine Maschine, während der Motor läuft.
- Schalten Sie den Netzschalter aus (0):
  - Bevor Sie ein Hindernis vor der Maschine aus dem Weg räumen
  - Bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder an ihr arbeiten.

**Important:** ne laissez pas la machine fonctionner sans surveillance si vous savez que des animaux domestiques, des enfants ou des personnes se trouvent à proximité.

### Entretien et stockage

- Ne nettoyez en aucun cas le dessous de la tondeuse à l'eau courante. Il doit uniquement être nettoyé à l'aide d'une brosse/d'un chiffon (légèrement humide au maximum).
- Tous les écrous, boulons et vis doivent être bien serrés pour que la machine soit en état de fonctionner en toute sécurité.
- Les pièces usées ou endommagées doivent impérativement être remplacées pour des raisons de sécurité.
- Assurez-vous que seules des pièces homologuées sont utilisées lors du remplacement des



lames et des vis.

- Assurez-vous que les batteries ne sont chargées qu'avec le chargeur / adaptateur approprié recommandé par Fuxtec. Une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, rincez à l'eau ou avec un produit neutralisant et consultez un médecin en cas de contact avec les yeux, etc.
- L'entretien de la machine doit être effectué conformément aux instructions du fabricant.

Veuillez également consulter le point : Entretien et stockage pendant l'hiver.

## 23. PLANIFICATION

### Environnement de travail

Pour que le robot puisse tondre dans la zone souhaitée - et uniquement dans cette zone -, vous devez marquer la zone avec un câble de délimitation.

Avant de commencer, il est important de faire un croquis de la zone de travail du robot et des "obstacles" qu'il doit contourner, qui doivent donc également être marqués avec un câble de délimitation. Le câble de délimitation doit être posé de manière à ce que la distance entre le robot de tonte et le câble ne dépasse jamais 15 mètres au maximum.

Si votre voisin possède également un robot de tonte, il est important de placer votre câble de délimitation et la station d'accueil à au moins 100 cm du câble de votre voisin. Pour obtenir un signal maximal, nous vous recommandons de ne pas poser plus de 400 m de câble.

Pour éviter tout problème ultérieur, suivez attentivement le schéma afin de poser correctement le câble de délimitation.

**IMPORTANT** : avant d'installer le robot de tonte, tondez la pelouse à une hauteur maximale de 3 cm avec votre tondeuse traditionnelle. Vous éviterez ainsi le message d'erreur E8 (herbe trop haute).

### Positionnement de la station de chargement

Commencez par placer la station de recharge sur votre schéma, à une distance raisonnable de votre prise de courant extérieure (230 V). Le câble d'alimentation de la station de recharge mesure 8 m de long. Il est important de placer le cache de manière à ce que l'indicateur LED de la station de recharge se trouve sous le cache.



La station de recharge doit être placée sur une surface stable et plane, la flèche "IN" de la station de recharge étant orientée vers la zone de travail.



Évitez de placer la station de recharge :

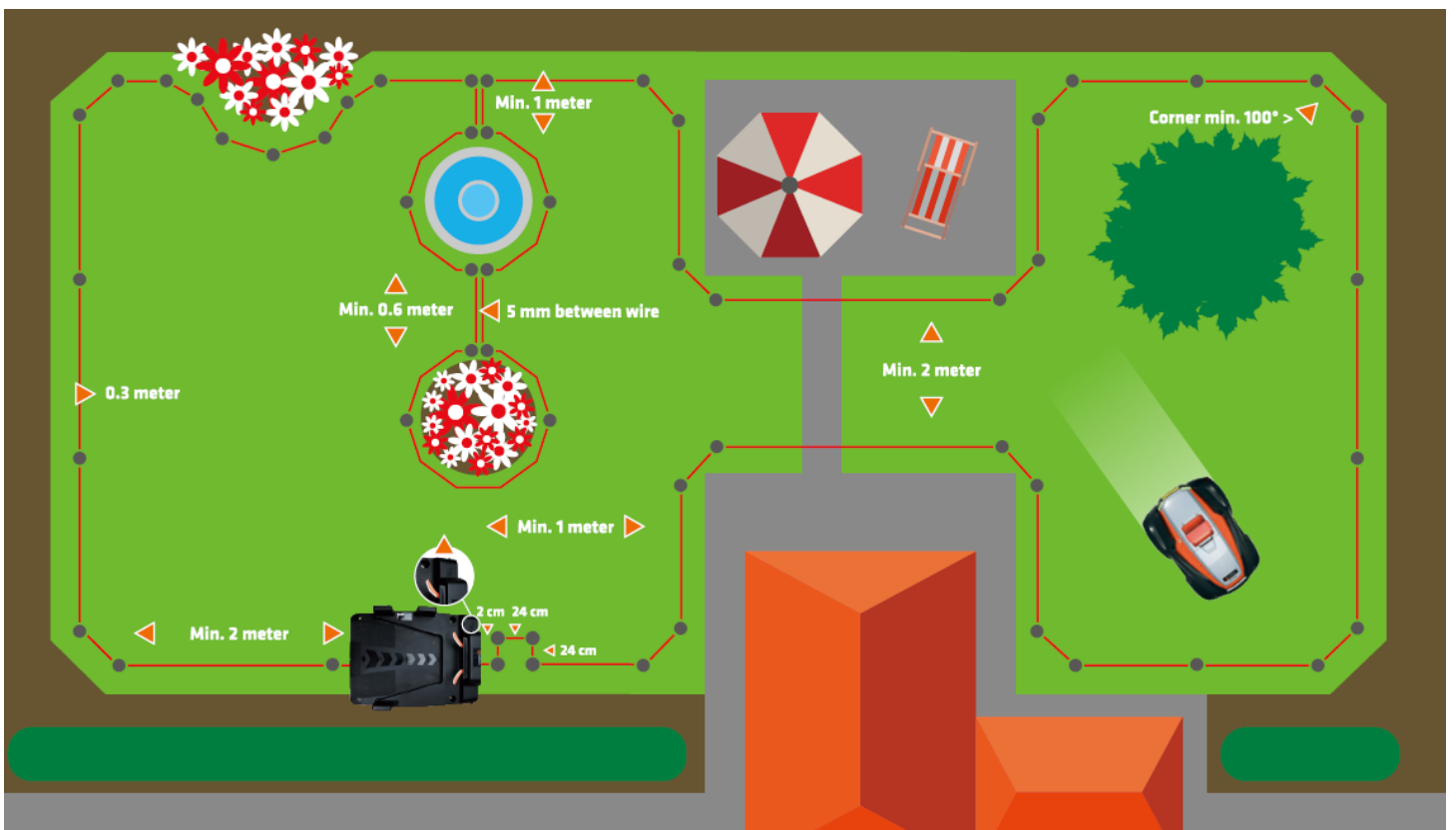
- dans un coin de la pelouse,
- dans des zones basses, où la station de recharge ou le robot de tonte pourraient être endommagés par des zones où l'eau s'accumule,
- sur une pente ou
- sous un grand arbre en raison du risque de foudre

**Remarque : il est important de toujours garder l'adaptateur et la fiche électrique au sec !**

Devant la station de recharge, vous devez prévoir un espace libre de 2 m sans obstacle pour que l'appareil puisse rentrer sans problème dans la station. Un espace libre de 1 m est nécessaire derrière la station de recharge.

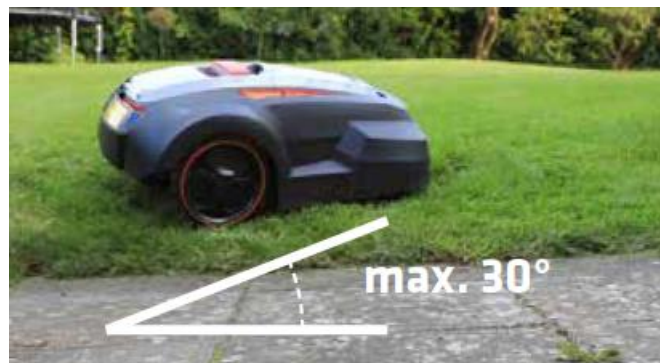
### Pose du câble de délimitation

- Le câble périphérique doit être relié en un câble continu sans interruption ni croisement. 100 m de câble sont inclus dans la livraison.
- Il doit y avoir 1 m maximum entre chaque piquet. 150 piquets de terre sont inclus dans la livraison.
- Ne formez pas de coins à angle droit (90°). Les angles doivent être d'au moins 100° (voir dessin).
- Le câble périphérique doit être posé à 35 cm de la ligne de délimitation de la pelouse.



- Formez des îlots en encerclant les obstacles, par exemple les parterres de fleurs, avec le câble périphérique si vous ne voulez pas que votre robot tonde à l'intérieur de cette zone. Les câbles d'entrée et de sortie menant à la zone isolée doivent être espacés de 5 mm maximum.

- Les pierres peuvent être abordées sans problème par votre robot de tonte si elles sont suffisamment lourdes pour que le robot ne les déplace pas. Toutefois, si la pierre présente une surface inclinée que le robot pourrait escalader par inadvertance, vous devez retirer la pierre de la zone de travail ou la placer à la verticale avec une hauteur minimale de 15 cm.
- Si vous avez des arbres dont les racines dépassent du sol, ces zones devraient être délimitées à l'aide des câbles. S'il n'y a pas de racines visibles, aucun câble supplémentaire n'est nécessaire.
- Si le câble périphérique est installé sous des branches basses d'arbustes ou d'arbres, vous devez tailler les branches de manière à ce qu'elles ne gênent pas le libre passage de la tondeuse. De même, ces branches peuvent provoquer l'activation du détecteur de pluie, lorsque des gouttes de pluie provenant des branches atteignent le robot. Dans ce cas, le robot retourne à la station de recharge même par temps sec (le symbole du capteur de pluie s'affiche à l'écran).
- Si votre entrée ou vos allées de jardin se trouvent au même niveau que votre pelouse, votre robot de tonte peut facilement rouler dessus. Si vous souhaitez éviter cela, vous n'avez besoin que de 10 cm entre le câble périphérique et l'allée. En revanche, si votre allée est recouverte de gravier ou d'un matériau similaire, la tondeuse robot ne pourra pas passer dessus. Dans ce cas, vous avez besoin d'une distance de 45 cm entre le câble périphérique et l'allée.
- Le robot de tonte est capable de gravir des pentes jusqu'à 30° maximum. Si la surface devient plus raide, le robot dispose d'un capteur qui lui permet de s'arrêter. Si la surface s'incline de plus de 25° vers le câble périphérique, le robot risque de glisser hors de la zone de travail lorsque l'herbe est mouillée. C'est pourquoi nous recommandons de poser le câble de délimitation à 40 cm de la ligne de démarcation de votre terrain s'il est en pente.



## 24. INSTALLATION

Préparez le matériel :

- Sortez le câble de délimitation, les connecteurs, les piquets de terre et l'outil de mesure de distance du carton.
- Vous aurez également besoin d'un marteau, d'une pince et d'une clé à molette.

Préparer la pelouse:

- L'herbe ne doit pas dépasser 60 mm de hauteur lorsque le de l'installation du câble de délimitation. Si elle est plus haute, il est recommandé de tondre d'abord la pelouse avec une tondeuse normale. Le câble peut alors être posé le plus près possible du sol, ce qui évite que le robot de tonte ne coupe le câble et que des personnes ne trébuchent dessus. Après peu de temps, le câble disparaîtra dans l'herbe. -

Posez le câble de délimitation :

- Placez la station de chargement du robot comme indiqué sur votre schéma et insérez le piquet de départ. Veillez à réserver 0,5 m de câble supplémentaire pour l'installation finale de la station de chargement.
- Posez votre câblage le long de la zone de travail défini dans le jardin, conformément à votre croquis. Ne le fixez pas directement afin de pouvoir déplacer et adapter l'emplacement facilement.
- Vous pouvez maintenant commencer à planter les piquets. À l'aide de vos outils de mesures, vérifiez que la distance minimale par rapport au bord est bien respectée (35 cm). La distance entre les piquets doit être de 1 m maximum. Nous vous conseillons de rapprocher les piquets dans les coins, les angles doivent toujours avoir une valeur d'au moins 100°.
- S'il y a des zones dans votre pelouse que vous ne voulez pas que votre robot tonde, entourez la zone avec du câble de délimitation, comme indiqué.

**Conseil : max. 5 mm entre le câble de délimitation entrant et sortant (voir dessin).**

- Placer le dernier piquet lorsque vous êtes de retour à la station de recharge.
- Si les 100 m de câble fournis ne suffisent pas, vous pouvez acheter des mètres câble supplémentaires. Utilisez les connexions de câble fournies pour le montage. Vous n'avez pas besoin de dénuder les extrémités des fils pour le montage.

Connectez le câble périphérique à la station de recharge :

- Les connecteurs fournis doivent être serrés sur le câble à l'aide d'une pince plate. Un ajustement trop lâche entraîne la chute du câble => pas de connexion
- Lorsque vous connectez les extrémités des fils à la station de recharge, branchez un câble à l'entrée IN et un câble à l'entrée OUT comme indiqué. Le fil IN doit être bloqué dans le support de fil sous la station de recharge et doit être connecté à la fiche IN, tandis que le fil OUT doit être connecté à la fiche OUT (voir les images suivantes).



IN

- Sous la station de recharge (Fin du câble)

2. OUT

- Vers la pelouse (Début du câble).



Après avoir connecté les deux extrémités (IN et OUT), placez le couvercle de protection

- Vous pouvez maintenant fixer la station de recharge au sol.

## Chargement et vérification de la station de recharge

- Lors d'une première utilisation placez la tondeuse robot dans la station de charge pour la charger, même si le robot a été préchargé en usine.
- Connectez le câble à l'adaptateur, puis à l'alimentation électrique principale. Le voyant LED de la station de recharge s'allume

**ROUGE:** Pas de connexion au câble de délimitation, ou le câble périphérique est interrompu quelque part

**VERT CLIGNOTANT:** chargement en cours et connexion correcte au câble périphérique.

**VERT FIXE:** charge complète et connexion correcte au câble périphérique.

- La station de chargement est maintenant prête à être utilisée.



**Important :** la flèche "IN" de la station de recharge doit toujours être dirigée vers la zone de travail / vers la pelouse.



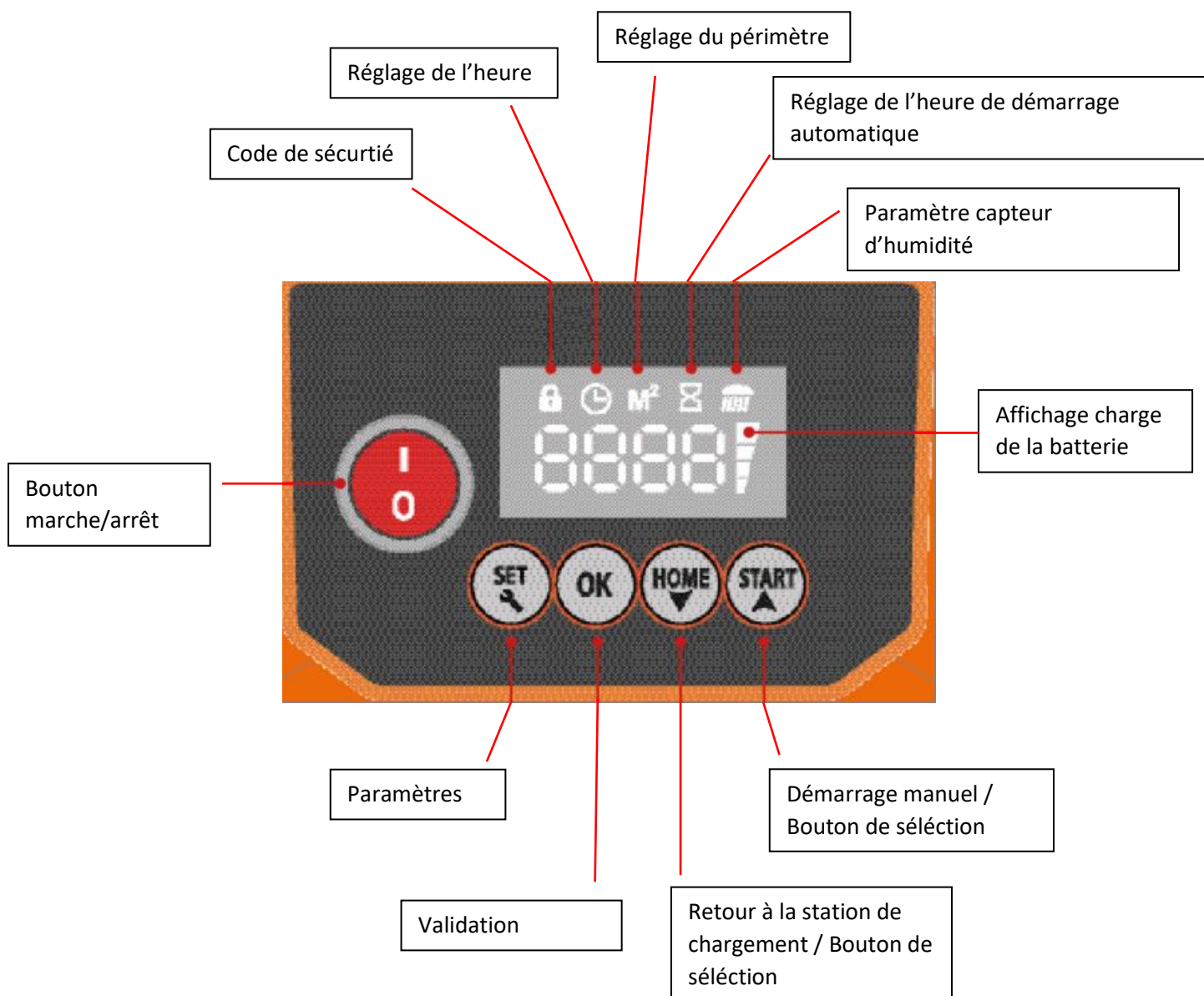
## 25. RÉGLAGE ET DÉMARRAGE

Veuillez retirer de la pelouse tous les corps étrangers tels que racines, pierres, branches, jouets, etc.

Réglage :

Après l'installation et le chargement, vous êtes maintenant prêt à effectuer le réglage.

Vous pouvez régler l'appareil sur un démarrage manuel ou automatique.



### Réglage de l'heure



- Appuyez sur le bouton "SET" – jusqu'à ce que le symbole sablier clignote.
- Entrez l'heure à l'aide des flèches de sélection ("HOME" et "START") et validez en appuyant sur le bouton « OK ».

### Réglage de la surface

- Appuyez sur la touche "SET" jusqu'à ce que le symbole M<sup>2</sup> clignote.
- Entrez la taille de la surface à tondre à l'aide des flèches de sélection ("HOME" und "START"). L'incrément est de 50m<sup>2</sup>. Validez à l'aide de la touche "OK".

### Démarrage automatique

- Appuyez sur la touche "SET"
- Entrez votre code de sécurité à 4 chiffres et validez à l'aide de la touche "OK"
- Cliquez sur validez jusqu'à ce que vous puissiez entrer la surface à tondre puis validez à l'aide de la touche "OK".

### Définir l'heure de démarrage automatique

- Cliquez sur le bouton "SET", jusqu'à ce que le symbole sablier clignote.
- A l'aide des flèches (boutons "HOME" et "START") entrez l'heure de démarrage souhaité et validez à l'aide de la touche "OK".
- Lorsque que les 4 chiffres 0000 restent allumé, l'heure de démarrage est bien installée.
- Cliquez sur le bouton "START".

Conseil : Lorsque l'appareil a fini son cycle de travail, il recommence automatiquement le même cycle à la même heure 48h après.

### Démarrage manuel

- Cliquez sur le bouton "SET"
- Entrez votre code à 4 chiffres et validez à l'aide de la touche "OK".
- Cliquez sur le bouton "START"

### Définir le code de sécurité

- Le code de sécurité prédéfini est : 0000. Si vous voulez garder ce code rentrez le lors des actions, nécessitant un code, mentionnées ci-dessus.
- Si vous souhaitez modifier le code, entrez d'abord le code 0000 puis appuyer sur START.
- La machine par de la station de recharge et comment à rouler.
- Après quelques mètres appuyer sur le bouton STOP et le code erreur E1 apparait sur l'écran.
- Appuyez sur START pendant 10 secondes jusqu'à ce que le code U133 apparaisse à l'écran.
- Appuyez sur SET. Le symbole cadenas se met à clignoter. Entrez le code 0000 puis validez avec la touche OK jusqu'à ce que les chiffre 0000 s'allume de manière fixe.

- Appuyer à nouveau sur le bouton SET et le symbole cadenas se mettra à clignoter.
- Entrez maintenant le code personnel à 4 chiffres que vous souhaitez et validez avec la touche OK.
- Votre code personnel est maintenant défini et s'allume de manière constante.
- Appuyez ensuite sur la touche START et votre appareil continuera sa route.
- RETENEZ VOTRE CODE !

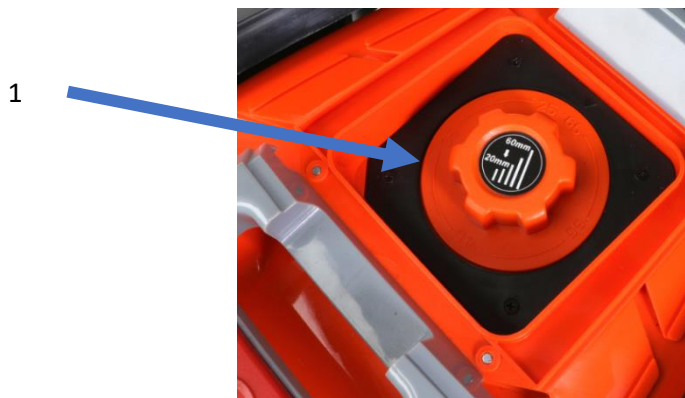
Hinweis: Wenn Sie Ihren persönlichen Code vergessen haben, muss der Mähroboter zur Rückstellung an die Firma Fuxtec geschickt werden.

### Touches supplémentaires

Hauteur de coupe (1):

Modifier la hauteur de coupe à l'aide de la molette de sélection (1)

Regarder les chiffre inscrit sur la roue afin de définir la hauteur voulue



Bouton Stop (2):

- Vous pouvez arrêter le robot à chaque instant en appuyant sur le bouton d'arrêt d'urgence « STOP ».
- Vous pouvez aussi utiliser le bouton STOP pour modifier les paramètres de la tondeuse. Par exemple, si vous voulez éviter que la tondeuse roule juste au long du câble de délimitation : Laissez la machine sortir de la station d'accueil - dès qu'elle commence à se déplacer, appuyez sur la touche STOP et placez ensuite la machine à 2 m de la station d'accueil, le long du câble de délimitation.
- Appuyez sur "SET"
- Entrez votre code personnel (ou le code prédéfini) et appuyez sur "OK".
- Cliquez sur "START".

Astuce : Le bouton d'arrêt d'urgence ne supprime pas vos paramètres personnels.

2



Bouton HOME (3):

- Cliquez sur "STOP"
- Cliquez sur "SET"
- Entrez votre code personnel (ou le code prédéfini) et appuyez sur "OK".
- Cliquez sur "HOME"

Astuce : La touche HOME ne supprime pas vos paramètres personnels.



Appuyez sur le bouton START/RESTART :

- Cliquez sur "SET"
- Saisissez votre code de sécurité/code d'usine à 4 chiffres et confirmez en cliquant sur "OK".
- Cliquez sur le bouton "START"

Astuce : Lorsque la tondeuse n'a plus qu'une barre de batterie, la batterie est trop faible et un redémarrage peut seulement être fait que dans la station de chargement

### Capteurs

Capteur de contact :

- Lorsque le robot rencontre un obstacle, il recule et roule dans une autre direction pour contourner l'obstacle.

- Lorsque dans l'espace de 3 secondes l'appareil ne trouve pas de nouveau chemin, les lames s'arrêtent.
- Lorsque dans l'espace de 10 seconde aucun chemin alternatif n'est trouvé, le robot s'éteint et un redémarrage manuel est nécessaire pour relancer l'appareil.

Capteur de pluie:

- Lorsqu'il pleut le robot retourne automatiquement à sa station de chargement et recommencera la tonte lors du prochain démarrage de cycle de travail.
- Des gouttes d'eau tombant des branches d'un arbre peuvent activer le capteur de pluie, dans ce cas le robot retourne à la station de chargement (cf écran).

Capteurs de soulèvement :

- Ces capteurs se trouvent à proximité des 2 roues avant et vérifient le contact des roues avec la surface.
- Si le robot est soulevé manuellement ou si une ou les deux roues entrent dans un trou, le robot s'arrête et doit être redémarré manuellement.
- Un redémarrage sur la pelouse ne peut avoir lieu que si vous déplacez la machine de manière à ce qu'elle se trouve à une distance maximale de 50 cm du câble périphérique.
- Pour démarrer, vous devez sélectionner la surface et appuyer sur la touche "START". Le cycle de travail n'est pas modifié.

Capteur d'inclinaison :

- Le robot de tonte intègre un capteur à 6 axes qui mesure l'angle d'inclinaison dans toutes les directions.
- Si l'angle d'inclinaison dépasse 30°, les lames s'arrêtent immédiatement, mais le robot continue à avancer.
- Si l'angle diminue (en dessous de 30° d'inclinaison) dans l'espace de 10 secondes, les lames redémarrent automatiquement. Toutefois, si l'angle ne diminue pas dans les 10 secondes, la tondeuse s'arrête et nécessite un redémarrage manuel.
- Le redémarrage sur la pelouse n'est possible que si vous déplacez la machine de manière à ce qu'elle se trouve à une distance maximale de 50 cm du câble périphérique.
- Pour démarrer, vous devez sélectionner la surface et appuyer sur la touche "START". Le cycle de travail n'est pas modifié.

## 26. ENTRETIEN ET STOCKAGE PENDANT L'HIVER :

Pour pouvoir utiliser votre robot de tonte de manière optimale, il est important d'inspecter régulièrement la machine et sa zone de tonte.

#### Nettoyage régulier :

- Vous prolongerez la durée de vie de votre robot de tonte si vous le nettoyez régulièrement en enlevant les feuilles, les branches et la saleté.

Remarque : il est très important d'utiliser UNIQUEMENT une brosse ou un chiffon sec pour le nettoyage. L'utilisation d'eau peut endommager le système électrique

#### Cache supérieur

- Soulevez le couvercle supérieur et nettoyez-le avec une brosse douce pour enlever l'herbe et la saleté. Vous pouvez l'essuyer avec un chiffon humide (NE PAS rincer à l'eau pour ne pas abimer les composants électroniques).

#### Côté inférieur

- Nettoyez également la face inférieure avec une brosse douce.
- Veillez en particulier à ce que les lames et les supports de lames puissent tourner librement.

**Remarque :** n'oubliez pas de d'éteindre l'alimentation avant le nettoyage !

Si le robot de tonte fonctionne souvent dans de l'herbe mouillée, davantage d'herbe se dépose automatiquement dans la chambre de coupe.

Cela réduit considérablement la capacité de coupe et il est donc très important d'enlever l'herbe. En outre, vous devez nettoyer régulièrement les pales du rotor pour qu'elles puissent tourner

#### Station de chargement

- Vous devez également nettoyer régulièrement la station de recharge en enlevant la saleté et l'herbe de la base afin d'éviter un mauvais contact entre la station de recharge et le robot.
- Il est important de contrôler que les surfaces de contact de charge respectifs sont correctement reliées entre elles.
- Au fil du temps, la station de recharge peut s'affaisser un peu, car la surface s'abaisse en raison de la décomposition de l'herbe.

#### Contacts de charge

- Nettoyez les contacts de charge du robot de tonte et de la station de charge quelques fois au cours de la saison avec du papier de verre fin ou de la laine d'acier.

Il est important de veiller à ce que tous les boulons, vis et écrous soient toujours correctement serrés, afin que la tondeuse robot puisse travailler dans les meilleures conditions possibles.

## Remplacement des pièces :

### Lames:

- Les lames ont deux bords tranchants et peuvent être tournées si l'un des bords est émoussé.
- Si les deux bords sont émoussés, les lames peuvent être facilement remplacées à l'aide d'un tournevis.

**Conseil** : N'oubliez pas de couper l'interrupteur d'alimentation avant de commencer à travailler sur le robot.

- Une fois que vous avez retiré la vis, il est important d'enlever l'herbe et les autres saletés qui se trouvent sur le porte-lame.
- Vous pouvez ensuite insérer la nouvelle lame.
- Vissez bien la vis de la lame. Vérifiez si les lames peuvent tourner.

**Conseil** : Il est important de retourner ou de remplacer les 3 lames en même temps.

### Batterie :

- En général, la durée de vie de la batterie est de 5 ans, en fonction de la charge de travail et de l'entretien du robot de tonte.

**Conseil** : Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine/autorisées !

### Stockage pendant l'hiver:

- Nous vous recommandons de stocker le robot tondeuse plus la station de recharge pendant l'hiver dans un endroit sec et si possible à l'abri du gel, après avoir enlevé l'herbe et les autres saletés (uniquement avec un chiffon sec et un grattoir).
- Nettoyez soigneusement les surfaces de chargement de la station d'accueil et les plaques de cuivre de la machine afin d'éviter la corrosion. Polissez avec de la laine d'acier et appliquez un peu d'huile sans acide

**Conseil** : Vous devriez recharger l'appareil tous les deux mois en hiver afin de prolonger la durée de vie de la batterie.

## Mise à jour du logiciel

### Mettre à jour le logiciel via USB :

- Enregistrez le logiciel sur un support de données USB vierge.
- Eteignez le robot de tonte et insérez la clé USB.
- Allumez le robot de tonte et vous verrez un numéro clignotant à l'écran.
- Lorsque le clignotement s'arrête, cela signifie que le logiciel a été mis à jour avec succès ;

- Eteignez le robot de tonte, puis rallumez-le pour vérifier si le logiciel souhaité s'affiche à l'écran.
- Logiciel souhaité est alors affiché à l'écran.
- Uxxx représente le logiciel de la carte principale, Cxxx représente le logiciel de délimitation.

## 27. MESSAGES D'ÉTAT/D'ERREUR

En guise de guide rapide, si le robot de tonte ne fonctionne pas correctement, vous pouvez consulter les codes d'erreur sur l'appareil ou suivre les étapes de dépannage suivantes pour résoudre le problème. Si l'erreur persiste, veuillez contacter le service clientèle de Fuxtec.

### Message d'erreur sur le robot:

Affichage	Description de l'erreur	Action
E1	Activation du bouton d'arrêt d'urgence.	Redemarrez le robot.
E2	Capteur de soulèvement activé	La roue est-elle bloquée ? Retire l'obstacle et redémarre le robot.
E3	Le robot se trouve à l'extérieur de la zone définie par le câblage.	Déplacer le robot à l'intérieur de la zone de délimitation.
E4	Le câble de délimitation est cassé.	La LED clignote rouge? Réparez le câble de délimitation et redémarrez la tondeuse.
E5	Capteur d'obstacle / de contact activé.	Il y a des obstacles ? Redemarrez le robot.
E6	La puissance consommée par le moteur de gauche est trop élevée.	L'herbe est-elle trop haute ? Plus de 4 cm ? La roue gauche est-elle bloquée ? Redémarrez le robot.
E7	La puissance consommée par le moteur de droite est trop élevée.	L'herbe est-elle trop haute ? Plus de 4 cm ? La roue gauche est-elle bloquée ? Redémarrez le robot.
E8	Surcharge au niveau du moteur de coupe.	L'herbe est-elle trop haute ? Le plateau de coupe est-il bloqué ? Redémarrez le robot.
E9	Erreur charge de la batterie	Mauvais fonctionnement de la batterie. Contactez le service client Fuxtec svp.
E10	Surtension/sous-tension.	Mauvais fonctionnement de la batterie. Contactez le service client Fuxtec svp.

E11	Capteur d'inclinaison activé.	L'angle d'inclinaison est-il supérieur à 20 degrés ? Redémarrez le robot.
E12	Obstacle plat	Contourner l'obstacle à l'aide du câble de délimitation. Redémarrez le robot.
E13 ou "HOT"	Surchauffe	Pour protéger votre batterie d'une surchauffe (température extérieure haute) vous devriez stocker et éteindre votre robot à l'ombre.
F1	Le robot ne démarre pas. Signal trouvé.	Est-ce que le robot se trouve en dehors de la zone de délimitation ? Est-ce que les câbles de délimitations sont correctement connectés ?
F2	Le robot ne démarre pas. Pas de signal trouvé.	Est-ce que les câbles de délimitations et le câble d'électricité sont correctement connectés ?
F3	Le robot ne démarre pas. Les contacts du chargeur ne fonctionnent pas.	Nettoyez les surfaces de charge et les plaques de cuivre. Si la tension se situe entre 28 - 32 V Veuillez contacter le service clientèle de Fuxtec.
F4	Tension de la batterie trop faible	Charger complètement la tondeuse.

Redémarrage du robot:

- 1) Pauser le robot sur le câble de délimitation.
- 2) Entrez le code de sécurité.
- 3) Appuyez sur le bouton start.

**Autres possibilités pour résoudre un problème.**

Statut	Description de l'erreur	Problème possible	Solution au problème
Planning/Installation	Le robot ne quitte pas la station de chargement	La LED s'allume en rouge.	-Vérifier que le câble de délimitation n'est pas cassé. -Robot pas assez chargé



		<p>La LED clignote en vert.</p>	<p>- Continuer à charger le robot jusqu'à ce que le voyant soit vert continue.</p>
		<p>Installation non correcte de la station de recharge.</p>	<p>La flèche "In" doit être dirigée vers la zone de travail.</p>
		<p>Le surplus de câble est enroulé sous la station d'accueil.</p>	<p>Raccourcissez le câble périphérique afin d'éviter tout contact et donc toute interférence.</p>
		<p>Corrosion sur les surfaces de contacts de charge</p>	<p>Nettoyez les zones de contacts du chargeur avec de la laine d'acier.</p>
		<p>Les contacts de charge de la station ne touchent pas correctement les contacts de charge du robot.</p>	<p>Vérifiez que le sol sous la station ne s'est pas affaissé et que la station est toujours bien positionnée à plat.</p>
		<p>Le capteur de pluie est actif</p>	<p>Nettoyez tous les contacts métalliques avec du White Spirit</p>
	<p>Lors du premier passage le long du câble périphérique, la trajectoire du robot est anormale ou il tourne sur certains tronçons de sa trajectoire.</p>	<p>La fonction de détection du câble de délimitation est perturbée. Des signaux parasites étrangers peuvent être présents dans l'environnement, par exemple des réseaux électriques souterrains, des appareils électriques de forte puissance, etc.</p> <p>Le câble de délimitation le plus (d'un voisin par exemple) proche devrait être placé à au moins 2 m du vôtre.</p>	<p>Entourez cette zone d'interférence avec votre câble périphérique afin de tenir le robot éloigné de cette zone.</p> <p>Placer le câble de délimitation de manière à ce que le robot puisse détecter le signal normalement.</p>

	Le robot ne se connecte pas aux contacts de charge lorsqu'il revient à la station de charge.	Base de recharge n'est pas posé à plat (pas à niveau).	Vérifiez le montage de la station de recharge à l'aide d'un niveau à bulle et aplanissez la surface du gazon si nécessaire.
Première utilisation	Le robot s'arrête et l'indicateur de niveau de batterie n'affiche qu'un trait.	La batterie est vide	Ramenez le robot à la station de charge et laissez-le se recharger. <b>Remarque</b> : Si le voyant du robot est vert en permanence, la batterie est en bon état. Si le voyant du robot clignote en vert pendant plus de 2 heures, la batterie est défectueuse ou il n'y a pas de contact entre les contacts de charge de la station et les contacts du robot.
	Le robot passe au-dessus du câble périphérique et s'arrête à proximité de celui-ci.	Les roues peuvent être recouvertes de boue et de débris, ce qui entraîne une mauvaise adhérence.	Nettoyez les roues du robot et, le cas échéant, la pelouse.
		L'angle dans les coins du câble périphérique est inférieur à 100°	Augmentez l'angle en conséquence.
		Le signal du câble de délimitation est interrompu	Vérifiez que le connecteur est correctement fixé. Vérifiez que le câble n'est pas cassé.
Pendant l'utilisation normale	Bruits et vibrations forts	Les lames sont émoussées et le système de coupe fonctionne mal	Tournez les lames ou remplacez-les. Veuillez faire cela pour toutes les lames en même temps.
		Le disque à lames a été endommagé.	Remplacez le disque porte lame.

		Les vis de fixation du disque à lames sont desserrées.	Fixez consciencieusement les vis desserrées.
		Des corps étrangers se sont glissés entre le disque et le moteur.	Retirez complètement les corps étrangers.
	Le robot fonctionne, mais ne coupe pas l'herbe	La hauteur de coupe est mal réglée.	Réglez la hauteur de coupe à votre convenance
	Le temps de travail après chaque charge est devenu plus court.	Les contacts de charge sont sales	Nettoyez soigneusement tous les contacts de chargement.
		La capacité de la batterie a diminué après de fréquentes charges et décharges.	Pour pouvoir travailler à nouveau efficacement, une nouvelle batterie est nécessaire
	Le robot ne sort pas de manière automatique après l'activation préalable du capteur de pluie	Le capteur de pluie est toujours actif	Nettoyez soigneusement tous les contacts métalliques avec du White Spirit
	Le robot tourne en rond	Il ne trouve pas de signal	Vérifiez que vous n'avez pas posé plus de 250 m de câbles (au total).
	Écran noir		Remettez la machine dans la station de recharge et rechargez la tondeuse pendant au moins 10 minutes. Ensuite, éteignez la tondeuse et rallumez-la après environ 1 minute. L'écran devrait s'afficher à nouveau.

**Conseil:** Si vous avez des problèmes pour redémarrer le robot, placez-le à une distance maximale de 50 cm du câble périphérique et redémarrez-le. Vos réglages personnels restent valables.

## 28. DONNÉES TECHNIQUES

Voltage de la batterie lithium	28V
Capacité de la batterie lithium	3Ah
Moteur	Moteur électrique sans balais

Vitesse de coupe	2900 U/min
Système de coupe	3 lames avec fonction mulching
Surface de tonte possible	1000m <sup>2</sup>
Angle d'inclinaison maximal	30°
Vitesse de marche maximale	0,5m /sec
Temps de charge	120min
Durée de fonctionnement	60min
Niveau sonore	65dB(A)
Largeur de coupe	24cm
Hauteur de coupe	25mm – 65mm
Modes de coupes	Lignes droites et mode aléatoire

## 29. ÉLIMINATION DES DÉCHETS



### AVERTISSEMENT !

Rendre les outils électriques usagés inutilisables avant de les jeter :

- Pour les outils branchés sur secteur, retirer la fiche.
- Pour les outils à batterie retirer la batterie.



### Uniquement pour les pays de l'UE

Ne jetez pas les outils électriques avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à sa transposition dans le droit national, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire



l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement. Récupérer les matières premières au lieu de les jeter. L'appareil, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés

dans le respect de l'environnement. Les pièces en plastique sont marquées pour pouvoir faire du recyclage sélectif.



### AVERTISSEMENT !

Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères, dans le feu ou dans l'eau. Ne pas ouvrir les batteries usagées. Les batteries/piles doivent être collectés, recyclés ou éliminés de manière écologique.

Pour les pays de l'UE uniquement : conformément à la directive 2006/66/CE, les batteries/piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées.



### REMARQUE

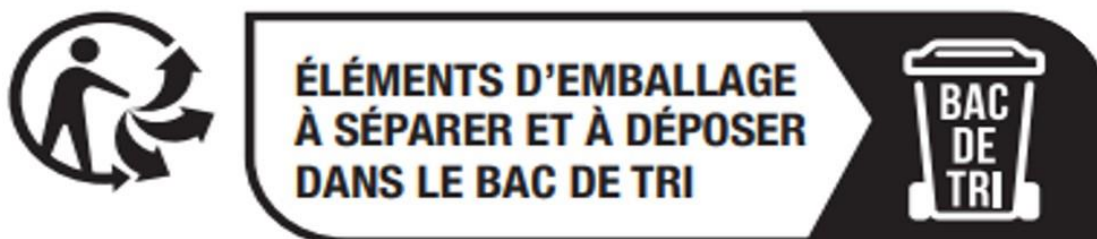
Veuillez-vous renseigner auprès de votre commune/ville sur les possibilités de traitement des déchets.



**Recyclen Sie die Rohstoffe anstelle Sie über den Hausmüll zu entsorgen.**

Le 1er janvier 2015, est entré en application le décret 2014-1577 du 23 décembre 2014 relatif à la signalétique commune des produits recyclables qui relèvent d'une consigne de tri. Ce décret entérine utilisation du logo TRIMAN qui s'applique aux produits recyclables.

Le TRIMAN est une signalétique qui répond à une obligation réglementaire et fait l'objet d'une diffusion auprès des consommateurs. Conformément au décret d'application relatif à la signalétique commune des produits recyclables qui relèvent d'une consigne de tri précise, tout metteur sur le marché de produits recyclables soumis à un dispositif de responsabilité élargie des producteurs doit apposer une signalétique commune sur ses produits, ou à défaut sur l'emballage, la notice ou tout autre support y compris dématérialisé, informant le consommateur que ceux-ci relèvent d'une consigne de tri.



### 30. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

**Fabricant / Producer FUXTEC GmbH**

Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Allemagne / Germany

Tel.: +49 (0)7032 95608 88

Fax: +49 (0)7032 95608 89

Email: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Web: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

**Désignation / name**

Robot-tondeuse / Robot Mower FX-RB224

**Directive CE / EC directive MD Directive:** 2006 / 42 /EC

**Normes appliquées / applicable standards**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 62233:2008

Nous déclarons par la présente que la machine susmentionnée, de part la construction de la version que nous avons mise en circulation, est conforme aux exigences fondamentales en matière de sécurité et de santé de la directive CE mentionnée

Conservation des documents techniques : FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Germany, T. Gumprecht, Direction

Herrenberg, 01.12.2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG GERMANY

## VERSIONE ITALIANA

### 31. PRESENTAZIONE



Contenuto confezione:

1. Robot tagliaerba
2. Stazione di ricarica
3. Copertura (opzionale)
4. Adattatore per stazione di ricarica
5. Lame con viti (3 pz.)
6. Picchetti per stazione di ricarica e copertura (6 pz.)
7. Picchetti per cavo perimetrale (150 pz.)
8. Giunti per cavo (4 pz.)
9. Cavo 100 m
10. Astina di misurazione (da staccare dalla confezione)



## Introduzione

Congratulazioni per aver scelto questo prodotto di eccezionale qualità.

Il robot tagliaerba consiste in un tosaerba alimentato a corrente continua (batteria) che utilizza un microcomputer, un timer e diversi sensori, i quali garantiscono al dispositivo di poter operare in maniera del tutto autonoma e indipendente all'interno di un'area verde predesignata. Il macchinario è concepito per la rasatura e la cura di giardini privati.

Per ottenere i migliori risultati con il proprio robot tagliaerba RM18, è necessario conoscere le sue varie funzionalità. Questo manuale d'istruzioni contiene informazioni importanti riguardo al rasaerba, alla sua installazione e al suo utilizzo. In caso di dubbi è possibile reperire ulteriori informazioni all'interno del nostro sito web [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de).

## Simboli utilizzati sul robot tagliaerba

Sul robot tagliaerba sono raffigurati i seguenti simboli:



Leggere attentamente le istruzioni per poter utilizzare il robot tagliaerba in maniera corretta.



Per utilizzare il tagliaerba in maniera sicura ed efficiente, è necessario attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle disposizioni di sicurezza contenute nel presente manuale d'istruzioni.



La verifica e la manutenzione devono essere eseguite con l'interruttore generale spento (0).



Possono essere proiettati in aria oggetti dal tagliaerba durante l'utilizzo. Tenersi a distanza di sicurezza dalla macchina durante l'utilizzo. Agire con prudenza.



Tenere mani e piedi a distanza dalle lame rotanti



Non utilizzare il rasaerba come mezzo di trasporto.



Mantenersi a debita distanza dal rasaerba e accertarsi che bambini e animali non transitino nelle vicinanze dello stesso.

## 32. DISPOSIZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'utilizzo. Conservare le istruzioni per gli utilizzi futuri.

Leggere attentamente le avvertenze. Familiarizzare con gli elementi di comando e il corretto utilizzo del macchinario. Fare in modo che il macchinario non venga mai utilizzato da bambini o persone che non conoscano a fondo queste istruzioni. Normative locali possono limitare l'età dell'utilizzatore. L'operatore o l'utilizzatore è responsabile di eventuali incidenti o pericoli ai quali possono essere sottoposti terzi o relative proprietà.

### Predisposizione

- Mantenere sempre l'adattatore pulito e conservarlo in un luogo sicuro.
- Prestare attenzione alla corretta e regolamentare installazione dei cavi perimetrali
- Verificare regolarmente l'area di lavoro del robot e rimuovere qualsiasi pietra, bastone, filo, ossa e altri corpi estranei.
- Controllare regolarmente che le lame, i bulloni e i piatti della lama non siano usurati o danneggiati. Sostituire le lame e i bulloni usurati o danneggiati in serie per mantenere il corretto bilanciamento.

### Durante l'utilizzo

- Tenere mani e piedi a distanza da parti mobili / lame.
- Non sollevare o trasportare mai un dispositivo avente motore in funzione.
- Spegnere l'interruttore generale (0):
  - prima di rimuovere un ostacolo che il macchinario incontra lungo il suo tragitto
  - prima di verificare e pulire il macchinario o di eseguire lavori su di esso.

**Importante:** Non lasciare incustodito il macchinario durante il suo funzionamento qualora si sia a conoscenza del fatto che nelle vicinanze si trovino animali domestici, bambini o persone.

### Manutenzione e stoccaggio:

- Non utilizzare assolutamente acqua corrente per la pulizia della parte inferiore del rasaerba. La pulizia di detta parte è da eseguirsi unicamente con una spazzola o eventualmente con un panno leggermente inumidito.
- Tutti i dati, i bulloni e le viti devono essere fissati saldamente in modo tale che il macchinario funzioni in sicurezza.
- Parti usurate o danneggiate devono essere necessariamente sostituite per motivi di sicurezza.
- Accertarsi che lame e viti vengano sostituite esclusivamente con parti di ricambio autorizzate.
- Accertarsi che le batterie vengano ricaricate esclusivamente con l'adattatore e il dispositivo di ricarica corretti e suggeriti da Fuxtec. Un utilizzo scorretto può provocare scosse elettriche,

surriscaldamento o determinare la fuoriuscita di liquido corrosivo dalla batteria.

- In caso di fuoriuscite dalla batteria, sciacquare con acqua o un agente neutralizzante e consultare un medico in caso di contatto con gli occhi.
- La manutenzione del macchinario deve essere eseguita in conformità alle disposizioni del produttore.

Si prega di consultare anche il punto: manutenzione e stoccaggio invernale.

### 33. PIANIFICAZIONE

#### Definizione dell'area di lavoro:

Per consentire al robot di effettuare il taglio unicamente all'interno della zona desiderata, è necessario delimitare quest'ultima con un cavo perimetrale.

Prima di iniziare ad operare è importante realizzare uno schizzo dell'area di lavoro del robot e degli "ostacoli" che quest'ultimo deve aggirare, i quali a loro volta devono essere circoscritti da del cavo perimetrale. Il cavo perimetrale deve essere posato in maniera tale che la distanza tra il robot tagliaerba e il cavo stesso sia al massimo di 15 metri.

Se anche il proprio vicino dispone di un robot tagliaerba, è importante fare in modo che il proprio cavo perimetrale e la propria stazione di ricarica vengano disposti almeno a 100 cm di distanza dal cavo perimetrale del vicino. Per ottenere il segnale massimo, si consiglia di non posare più di 400 m di cavo.

Per evitare l'insorgere di problemi in futuro, è necessario attenersi scrupolosamente allo schizzo precedentemente realizzato per effettuare la corretta posa del cavo perimetrale.

**IMPORTANTE:** Prima di installare il robot tagliaerba, tagliare il prato con un rasaerba tradizionale ad un'altezza massima di 3 cm. In questo modo si evita la segnalazione d'errore E8 (erba troppo alta).

#### Posizionamento stazione di ricarica

Il primo passo da compiere consiste nel posizionare la stazione di ricarica sullo schizzo ad una distanza adeguata rispetto alla presa (230 V) esterna. Il cavo di alimentazione della stazione di ricarica è lungo 8 m. È importante accertarsi che la copertura venga posizionata in maniera tale che l'indicatore LED della stazione di ricarica si trovi al di sotto della copertura stessa.



La stazione di ricarica deve essere posizionata su una superficie piana e compatta. La freccia "IN" raffigurata sulla stazione di ricarica deve essere rivolta in direzione dell'area di lavoro.



Evitare di posizionare la stazione di ricarica:

- in un angolo del prato,
- in depressioni del terreno, nelle quali la stazione di ricarica o il robot tagliaerba potrebbero subire danni a causa di pozzanghere,
- su di un pendio o
- al di sotto di un albero di altezza elevata in quanto sussiste pericolo di fulmini.

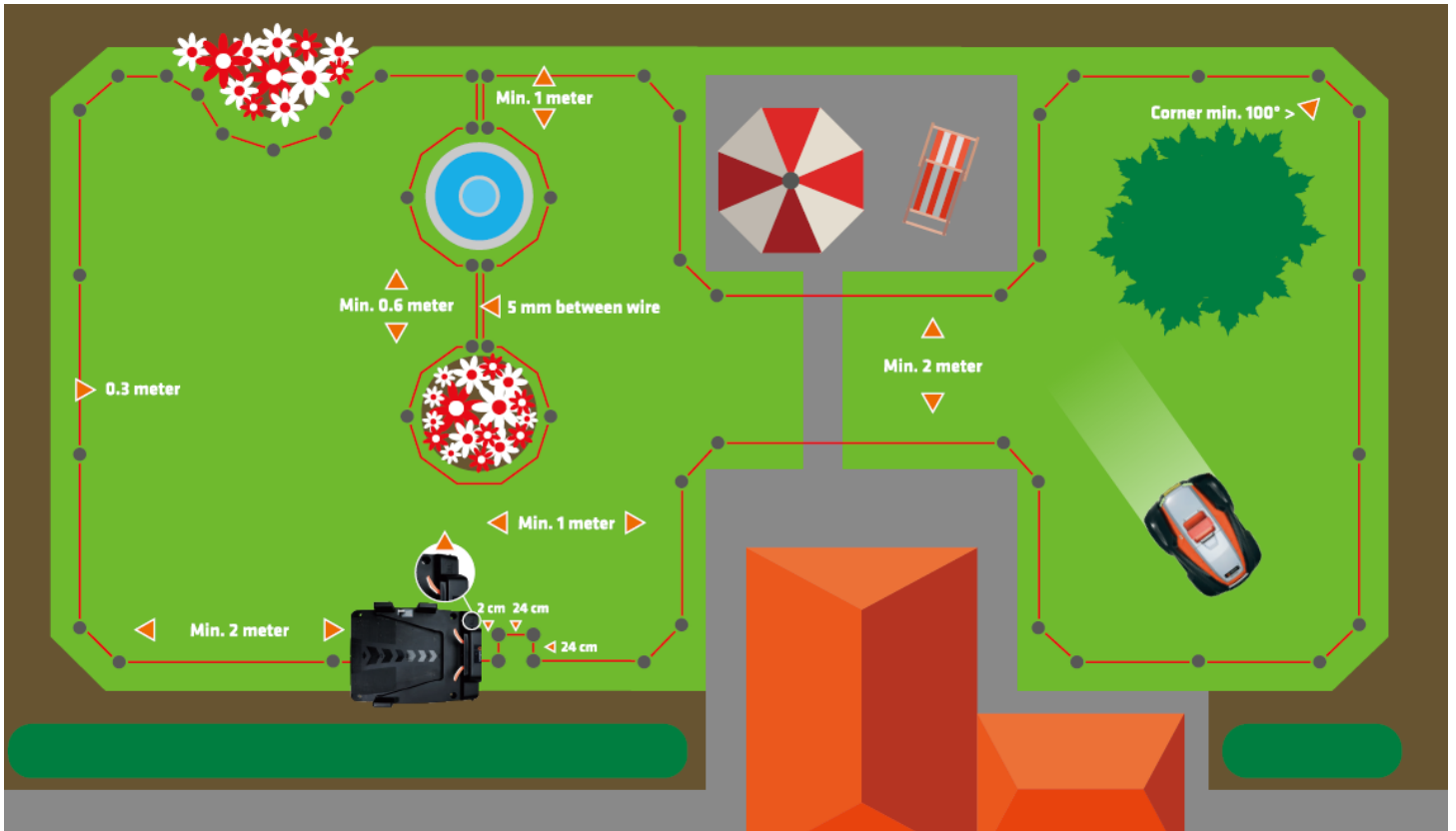
**Nota bene: È importante mantenere l'adattatore e la spina elettrica sempre asciutti!**

Di fronte alla stazione di ricarica è necessario prevedere uno spazio libero di 2 m nel quale non vi siano ostacoli tali da condizionare il ritorno agevole del dispositivo alla stazione. Nella zona retrostante alla stazione di ricarica è necessario prevedere uno spazio libero di 1 m.

### **Posa del cavo perimetrale**

Il cavo perimetrale deve essere disposto in modo da formare un filo continuo senza interruzioni o intersezioni. Nella fornitura sono inclusi 100 m di cavo.

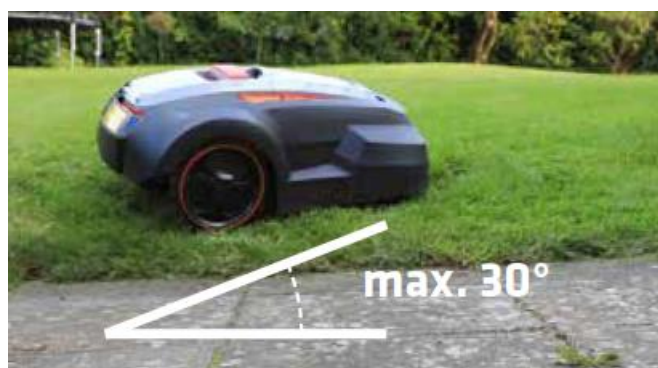
- Tra ogni picchetto è necessario che vi sia una distanza massima di 1 m. Nella fornitura sono inclusi 150 picchetti.
- Non formare angoli retti (90°). Gli angoli devono misurare almeno 100° (vedi disegno).
- Il cavo perimetrale deve essere disposto ad una distanza di 35 cm dal bordo del prato.



- Isolare ostacoli, es. aiuole, circoscrivendoli con il cavo perimetrale, nel caso in cui non si voglia far operare il robot tagliaerba all'interno di queste aree. La distanza tra il cavo d'andata e quello di ritorno dall'isola non deve superare i 5 mm.
- Il robot tagliaerba può agevolmente transitare sopra pietre, a condizione che queste ultime siano sufficientemente pesanti da non poter essere smosse. Pietre inclinate potrebbero però far sì che il robot ne tenti la scalata. È pertanto necessario rimuovere tali ostacoli dall'area di lavoro o, in alternativa, posizzarli verticalmente, avendo cura che gli stessi abbiano un'altezza minima di 15 cm.
- Intorno ad eventuali alberi aventi radici che affiorano dal terreno deve essere disposto del cavo perimetrale per scopi protettivi. Se non sono presenti radici visibili, non è necessario posare il cavo perimetrale.
- Nel caso in cui il cavo perimetrale venga posato sotto rami bassi che sporgono da cespugli o alberi, è necessario potare detti rami in modo da non ostacolare il passaggio del tagliaerba. In dette circostanze può anche verificarsi l'attivazione del sensore di pioggia qualora delle gocce provenienti da suddetti rami vadano a depositarsi sulla superficie del robot. In questo caso il robot tornerebbe alla propria stazione di ricarica anche in condizioni di tempo asciutto (sul display appare il simbolo del sensore di pioggia).
- Il robot tagliaerba è in grado di oltrepassare agevolmente zone di accesso o vialetti posti sullo

stesso livello del prato. Tuttavia, se si vuole evitare ciò, è necessario posizionare il cavo perimetrale solo a 10 cm di distanza da una di dette zone. Se la zona di accesso è però ricoperta di ghiaia o materiale simile, il robot tagliaerba non potrà transitare al suo interno. In questo caso è richiesta una distanza di almeno 30 cm tra il cavo perimetrale e la zona d'accesso.

- Il robot tagliaerba è in grado di affrontare pendenze massime del 30%. Il robot dispone di un sensore che ne determina l'arresto nel caso in cui la superficie sottostante diventasse troppo ripida. Su pendenze più ripide del 25% in prossimità del bordo esterno del prato, l'erba umida potrebbe far slittare all'indietro il robot. Con tali pendii si consiglia perciò di disporre il cavo perimetrale fino a 40 cm di distanza dal bordo del prato.



## 34. INSTALLAZIONE

Preparazione materiale:

- estrarre il cavo perimetrale, i giunti, i picchetti e l'astina di misurazione dalla confezione.
- Ulteriori strumenti richiesti: martello, pinza, chiave per dadi

Predisposizione prato:

- Nel punto di partenza del cavo perimetrale è preferibile che l'erba abbia un'altezza inferiore ai 60 mm. Se l'erba è più alta, si consiglia di tagliare inizialmente il prato con un rasaerba tradizionale in modo tale da disporre il cavo più a contatto possibile con il terreno. Ciò consente alle persone di non inciampare accidentalmente nel cavo e fa sì che lo stesso non venga reciso dal robot tagliaerba.

Posa del cavo perimetrale:

- Posizionare la stazione di ricarica del robot come indicato sullo schizzo (lateralmente) e inserire il picchetto di partenza. Fare in modo di riservare 0,5 m di cavo aggiuntivo per l'installazione definitiva della stazione di ricarica.

- Posare il cavo intorno all'area di lavoro senza fissarlo. Attenersi allo schizzo per compiere tale procedura.
- A questo punto è possibile iniziare a inserire i picchetti nel terreno. Servendosi dell'astina di misurazione, disporre il cavo ad una distanza di 35 cm dal bordo del prato. La distanza tra i picchetti deve essere al massimo di 1 m. Nelle rientranze si consiglia di inserire i picchetti a distanza più ravvicinata formando sempre angoli non inferiori a 100°.
- Se all'interno del proprio prato ci sono zone su cui non praticare tagli, circoscrivere dette aree con del cavo perimetrale, come mostrato.

**Nota bene: max. 5 mm tra il cavo d'andata e il cavo di ritorno  
(vedi disegno).**

- Inserire l'ultimo picchetto quando ci si trova nuovamente alla stazione di ricarica.
- Se il cavo di 100m fornito in dotazione non è sufficiente, è possibile acquistare cavo in aggiunta. Utilizzare i giunti forniti in dotazione per il montaggio. Per procedere al montaggio non bisogna rimuovere l'isolante dalle estremità dei cavi.

Collegare il cavo perimetrale alla stazione di ricarica:

- I connettori forniti in dotazione devono essere fissati al cavo con una pinza a punte piatte. Fissaggi non adeguati provocano il distacco del cavo => connessione assente
- Durante il collegamento delle estremità dei cavi alla stazione di ricarica si deve notare la presenza sia del cavo IN sia del cavo OUT, come mostrato sotto. Il cavo IN deve essere fatto scorrere attraverso il portacavo presente sotto la stazione di ricarica e deve essere collegato alla presa IN, mentre il cavo OUT deve essere collegato alla presa OUT (vedi immagini seguenti).



1. IN

- sotto la stazione di ricarica (fine del cavo)

2. OUT

- verso il prato (inizio del cavo).

Dopo aver collegato entrambe le estremità (IN e OUT), applicare la copertura di protezione

- È possibile a questo punto fissare la stazione di ricarica al terreno.

### Caricamento e verifica stazione di ricarica

- Collocare il robot tagliaerba all'interno della stazione di ricarica per effettuare il caricamento, a prescindere dal fatto che il dispositivo sia già stato caricato lato fabbrica.
- Collegare il cavo all'adattatore e successivamente alla presa d'alimentazione. L'indicatore LED sulla stazione di ricarica inizia a lampeggiare.

**ROSSO:** connessione assente con il cavo perimetrale oppure cavo perimetrale interrotto in un punto.

**VERDE LAMPEGGIANTE:** in carica e corretto collegamento con il cavo perimetrale.

**VERDE FISSO:** carica completata e corretto collegamento con il cavo perimetrale.

- La stazione di ricarica è ora operativa.





**Importante: La freccia "IN" sulla stazione di ricarica deve sempre puntare verso l'area di lavoro / prato.**



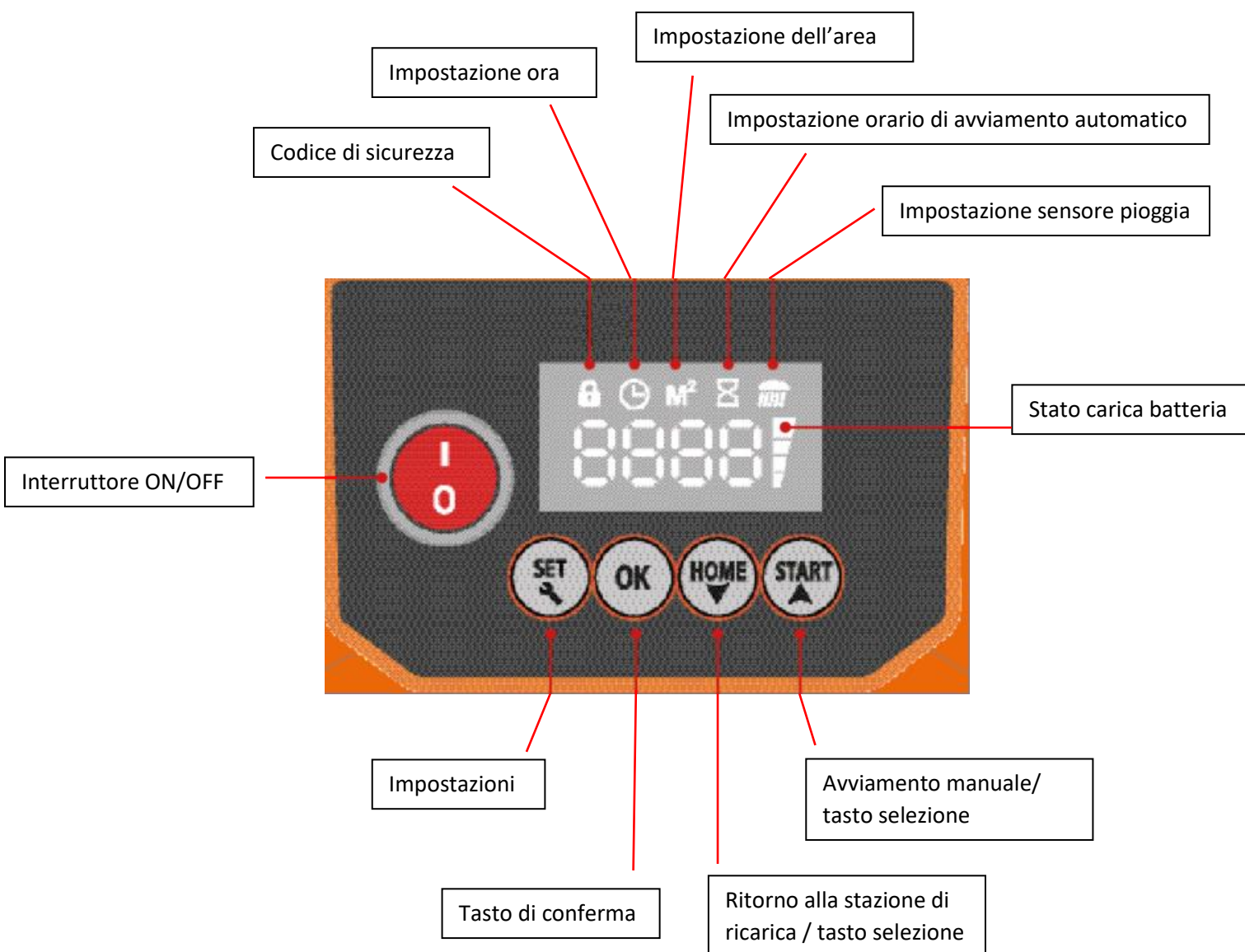
### 35. IMPOSTAZIONI E AVVIAMENTO

Si prega di rimuovere tutti i corpi estranei (es. radici, pietre, rami, giocattoli, ecc.) dal prato.

Impostazioni:

Dopo aver completato l'installazione e la ricarica è possibile effettuare le impostazioni.

Il dispositivo può essere configurato per effettuare l'avviamento manuale o automatico.



### Impostazione ora

- Premere il tasto "SET" fino a quando il simbolo dell'orologio non si illumina.
- Inserire l'ora con i tasti di selezione / tasti freccia ("HOME" e "START") e confermare con il tasto "OK".

### Impostazione superficie

- Premere il tasto "SET" fino a quando il simbolo M² non si illumina.
- Inserire la grandezza della superficie da tagliare ad intervalli di 50 m² con i tasti freccia ("HOME" e "START") e confermare con il tasto "OK".

### Avvio automatico

- Premere "SET"
- Inserire il proprio codice di sicurezza a 4 cifre / codice di fabbrica (0000) e confermare con "OK"
- Premere "Conferma" fino a configurare la superficie da tagliare esposta in m<sup>2</sup> e confermare con "OK".

### Impostazione ora avvio automatico

- Premere "SET" fino a quando non compare il simbolo della clessidra.
- Inserire con i tasti freccia ("HOME" e "START") l'orario di avvio desiderato e confermare con "OK".
- Se le 4 cifre 0000 lampeggiano costantemente significa che l'orario di avvio è impostato.
- Premere "START".

**Nota bene:** Quando il dispositivo ha ultimato il suo ciclo di lavoro, si riavvia automaticamente nello stesso orario dopo 48 ore.

### Avvio manuale

- Premere "SET"
- Inserire il proprio codice di sicurezza a 4 cifre/ codice di fabbrica (0000) e confermare con "OK".
- Premere "START"

### Impostazione codice di sicurezza

- Il codice di sicurezza di fabbrica è 0000. Se si desidera mantenere tale codice, procedere come descritto sopra.
- Se si desidera variare il codice, inserire inizialmente il codice di fabbrica 0000 + START.
- Il macchinario si sgancia dalla stazione di ricarica e inizia la sua marcia.
- Dopo alcuni metri premere STOP. A questo punto appare sul display il codice di errore E1.
- Premere START e mantenere premuto tale tasto per 10 secondi fino a quando non appare sul display il codice U133.
- Premere SET. Il simbolo del lucchetto compare sul display. Confermare il codice di fabbrica 0000 con OK fino a quando le cifre 0000 non lampeggiano costantemente.
- Premere di nuovo il tasto SET. Il lucchetto inizia a lampeggiare.
- Inserire ora il proprio codice di sicurezza di 4 cifre e confermare con il tasto OK.
- Il proprio codice di sicurezza personale è ora configurato e lampeggia costantemente.
- Premere infine START. Il dispositivo riprende la sua marcia.
- MEMORIZZARE IL PROPRIO CODICE!

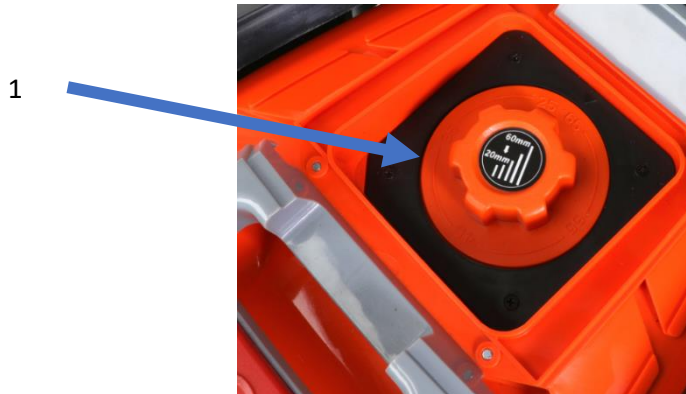
Nota bene: In caso di smarrimento del proprio codice personale è necessario inviare il robot tagliaerba a Fuxtec, la quale provvederà alla riconfigurazione del dispositivo.

### Altri tasti

Altezza di taglio (1):

Impostare l'altezza di taglio girando la ruota di regolazione (1)

Prestare attenzione ai numeri presenti sulla ruota di regolazione e fermarsi quando è stata raggiunta l'altezza desiderata.



Tasto STOP (2):

- È possibile arrestare in qualsiasi momento il robot tagliaerba premendo il tasto di emergenza STOP.
- È possibile anche utilizzare il tasto STOP per sovrascrivere la funzione della macchina. Questo può essere fatto, ad esempio, quando si vuole evitare che il dispositivo costeggi ogni volta il cavo perimetrale durante la marcia: Far uscire il macchinario dalla stazione di ricarica, non appena inizia la marcia, premere il tasto STOP e collocare il macchinario in prossimità del cavo perimetrale e ad una distanza di 2 metri dalla stazione di ricarica.
- Premere "SET"
- Inserire il proprio codice di sicurezza a 4 cifre/codice di fabbrica e confermare con "OK".
- Premere "START".

Nota bene: Il tasto di emergenza non cancella le configurazioni personali.



Tasto HOME (3):

- Premere "STOP"
- Premere "SET"
- Inserire il proprio codice di sicurezza a 4 cifre/codice di fabbrica e confermare con "OK".
- Premere "HOME"

Nota bene: Il tasto HOME non cancella le configurazioni personali.



Tasto START/RESTART:

- Premere "SET"
- Inserire il proprio codice di sicurezza a 4 cifre/codice di fabbrica e confermare con "OK".
- Premere "START"

Nota bene: Se la batteria presenta una sola tacca di carica residua, il robot tagliaerba non dispone di energia sufficiente e può essere riavviato unicamente all'interno della stazione di ricarica

## Sensori

Sensore ostacoli/contatto:

- Quando il robot tagliaerba incontra un ostacolo retrocede e cambia direzione per aggirare detto ostacolo.
- Se il dispositivo entro 3 secondi non riesce a individuare un nuovo percorso, la lama si stoppa.
- Se il dispositivo entro 10 secondi non riesce a individuare un nuovo percorso, il robot si arresta e deve essere riavviato manualmente per rimettersi in marcia.

#### Sensore di pioggia:

- In caso di pioggia il robot ritorna automaticamente alla stazione di ricarica e comincia nuovamente a tagliare in coincidenza dell'inizio del prossimo ciclo di lavoro.
- Gocce di pioggia provenienti da rami sporgenti possono attivare il sensore di pioggia; in questo caso il robot ritorna alla stazione di ricarica (vedi display).

#### Sensore di sollevamento:

- Questi sensori si trovano in prossimità delle due ruote anteriori e misurano il contatto delle ruote con la superficie sottostante.
- Se il robot viene sollevato manualmente o se una o entrambe le ruote incappano in una buca, il robot si arresta e deve essere riavviato manualmente.
- Il riavvio all'interno del prato può avvenire solo se si colloca il macchinario ad una distanza massima di 50 cm dal cavo perimetrale.
- Per il riavvio è necessario selezionare la superficie e premere successivamente il tasto "START". Il ciclo di lavoro non viene modificato.

#### Sensore d'inclinazione:

- Il robot tagliaerba dispone di un sensore a 6 assi integrato che misura l'angolo di inclinazione in qualsiasi direzione.
- Se l'angolo di inclinazione supera i 30°, le lame vengono arrestate, ma il robot continua a procedere.
- Se l'angolo d'inclinazione si riduce di nuovo entro 10 secondi, le lame si riavviano automaticamente. Tuttavia, se l'angolo di inclinazione non si riduce entro 10 secondi, il rasaerba si arresta e si rende necessario un riavvio manuale dello stesso.
- Il riavvio all'interno del prato può avvenire solo se si colloca il macchinario ad una distanza massima di 50 cm dal cavo perimetrale.
- Per il riavvio è necessario selezionare la superficie e premere successivamente il tasto "START". Il ciclo di lavoro non viene modificato.

## 36. MANUTENZIONE E STOCCAGGIO INVERNALE:

Per poter utilizzare il proprio rasaerba in maniera ottimale è molto importante ispezionare regolarmente il macchinario e la zona in cui praticare il taglio.

Pulizia regolare:

- Il vostro rasaerba durerà più a lungo se sottoposto a pulizia regolare da effettuarsi rimuovendo foglie, rami e sporco.

Nota bene: È molto importante effettuare le operazioni di pulizia ESCLUSIVAMENTE con una spazzola o un panno asciutto. L'utilizzo di acqua potrebbe danneggiare i circuiti elettrici.

Copertura superiore

- Sollevare la copertura superiore e pulirla mediante una spazzola morbida rimuovendo depositi d'erba e sporcizia. È possibile effettuare detta operazione servendosi di un panno umido (NON risciacquare in acqua in modo da non danneggiare l'elettronica).

Lato inferiore

- Pulire anche la parte inferiore con una spazzola morbida.
- Prestare particolarmente attenzione al fatto che le lame e il portalame ruotino liberamente.

**Nota bene:** Prima della pulizia, ricordarsi di spegnere l'interruttore generale!

Se il robot tagliaerba opera spesso su erba bagnata, quest'ultima si depositerà in maggior quantità all'interno del dispositivo di taglio.

Ciò riduce notevolmente l'efficacia del taglio, di conseguenza è molto importante rimuovere l'erba da dette parti. Inoltre, è necessario pulire regolarmente le pale del rotore affinché queste possano girare.

Stazione di ricarica

- È inoltre necessario pulire regolarmente la stazione di ricarica rimuovendo depositi di sporco ed erba dalla base. Ciò permette di evitare contatti non ottimali tra le superfici di ricarica della stazione e del robot.
- È importante controllare che i rispettivi contatti di ricarica siano collegati tra loro correttamente.
- Nel corso del tempo la stazione di ricarica potrebbe leggermente sprofondare nel terreno in quanto il suolo tende alla lunga a cedere a causa della decomposizione dell'erba.

#### Contatti di ricarica

- Durante la stagione, eseguire occasionalmente la pulizia dei contatti di ricarica sul robot e sulla stazione di ricarica servendosi di carta vetrata o lana metallica.

È importante prestare attenzione al fatto che tutti i bulloni, le viti e i dadi siano sempre serrati correttamente affinché il robot tagliaerba possa operare nelle migliori condizioni possibili.

#### Sostituzione parti di ricambio:

##### Lame:

- Le lame dispongono di 2 spigoli taglienti e sono girevoli. Quest'ultima caratteristica consente di invertire le lame quando uno dei due spigoli si è smussato.
- Se entrambi gli spigoli sono smussati, le lame possono essere sostituite facilmente con un cacciavite.

**Nota bene:** Prima di eseguire interventi sul robot, accertarsi di aver spento l'interruttore generale.

- Quando si estrae la vite, è importante rimuovere erba e altri depositi di sporco dal portalame.
- Successivamente si può procedere all'applicazione della nuova lama.
- Stringere saldamente la vite delle lame. Verificare che le lame ruotino.

**Nota bene:** È importante ruotare o sostituire tutte e 3 le lame contemporaneamente.

##### Batteria:

- La batteria ha generalmente una durata di 5 anni e può variare in base al carico di lavoro e al livello di manutenzione del robot tagliaerba.

**Nota bene:** Utilizzare sempre parti di ricambio originali/autorizzate!

##### Stoccaggio invernale:

- Durante la stagione invernale, si consiglia di stoccare il robot rasaerba comprensivo di stazione di ricarica in un luogo asciutto e preferibilmente al riparo dal gelo, previa rimozione di erba e altri residui di sporco (solo con un panno asciutto e un raschietto).
- Pulire accuratamente i bracci di ricarica della docking station e le piastre di rame del macchinario per proteggerli dalla corrosione. Lucidare con lana metallica e applicare un leggero strato d'olio privo d'acidi.



**Nota bene:** In inverno si consiglia di ricaricare l'unità ogni 2 mesi per prolungare la longevità della batteria.

### Aggiornamento software

Aggiornare il software tramite chiavetta USB:

- salvare il software su un supporto dati USB vuoto.
- Spegnere il robot rasaerba e inserire la chiavetta USB
- Accendere il robot rasaerba. Si noterà un numero lampeggiante sul display.
- Quando il lampeggiamento si interrompe, il software è stato aggiornato con successo;
- Spegnere e riaccendere il robot tagliaerba per assicurarsi che il software desiderato sia visualizzato sul display.
- Software desiderato sul display.
- Uxxx corrisponde al software della scheda madre, Cxxx corrisponde al software di limitazione.

## 37. MESSAGGI DI STATO/D'ERRORE

Come guida rapida alla risoluzione dei problemi nel caso in cui il robot tagliaerba non funzioni correttamente, è possibile visualizzare i codici di errore sull'unità o attenersi ai passaggi di seguito riportati. Se l'errore persiste, contattare il servizio clienti Fuxtec.

### Messaggi d'errore sul robot:

Errore	Descrizione errore	Intervento
E1	Interruttore d'emergenza attivato.	Riavviare il robot.
E2	Sensore di sollevamento attivo.	La ruota è bloccata? Rimuovere l'ostacolo e riavviare il robot.
E3	Il robot si trova al di fuori dell'area delimitata dal cavo perimetrale.	Collocare il robot all'interno dell'area delimitata.
E4	Cavo perimetrale reciso.	Il LED rosso lampeggia? Riparare il cavo perimetrale e riavviare il robot.
E5	Sensore ostacoli/contatto attivato.	Sono presenti ostacoli? Riavviare il robot.
E6	Consumo di energia del propulsore sinistro troppo alto.	L'erba è troppo alta? Più di 4 cm? La ruota sinistra è bloccata? Riavviare il robot.

E7	Consumo di energia del propulsore destro troppo alto.	L'erba è troppo alta? Più di 4 cm? La ruota destra è bloccata? Riavviare il robot.
E8	Sovracorrente nel motore di taglio.	L'erba è troppo alta? Il piatto lama è bloccato? Riavviare il robot.
E9	Errore stato di ricarica.	Batteria difettosa. Rivolgersi al centro assistenza Fuxtec.
E10	Sovra/sottotensione.	Batteria difettosa. Rivolgersi al centro assistenza Fuxtec.
E11	Sensore d'inclinazione attivato.	Il grado d'inclinazione supera 20°? Riavviare il robot.
E12	Ostacolo piatto.	Circoscrivere l'ostacolo con del cavo perimetrale. Riavviare il robot.
E13 oppure "HOT"	Surriscaldamento.	Per proteggere la batteria dal surriscaldamento (elevata temperatura esterna) è necessario collocare il rasaerba all'ombra.
F1	Il robot non si avvia. Segnale presente	Il robot si trova all'esterno del cavo perimetrale. Il cavo perimetrale è correttamente collegato?
F2	Il robot non si avvia. Segnale assente (stazione di ricarica).	Il cavo perimetrale/d'alimentazione è correttamente collegato?
F3	Il robot non si avvia. I contatti di ricarica sono difettosi.	Pulire i bracci di ricarica e la base in rame. Se la tensione rimane nel range compreso tra 28 e 32 V, rivolgersi al centro assistenza Fuxtec
F4	Tensione batteria troppo bassa.	Caricare completamente il robot.

Riavvio del robot:

- 1) Posizionare il robot sul cavo perimetrale.
- 2) Inserire il codice di sicurezza.
- 3) Attivare il tasto start.

## Ricerca altri errori

Stato	Descrizione problema	Possibile problema	Soluzione
Pianificazione/installazione	Il robot non abbandona la stazione di ricarica	Il LED della stazione di ricarica lampeggia rosso.	-Verificare rotture del cavo perimetrale. -Robot non caricato a sufficienza
		Il LED della stazione di ricarica lampeggia verde.	- Continuare a caricare il robot fino a quando l'indicatore non si illumina di verde.
		Scorretta installazione della stazione di ricarica	La freccia "In" deve puntare in direzione dell'area di lavoro.
		Cavo in eccesso arrotolato sotto la stazione di ricarica.	Accorciare il cavo per evitare contatti e di conseguenza interferenze.
		Corrosione sui contatti di ricarica	Pulire i contatti di ricarica con lana metallica
		I bracci della stazione di ricarica non fanno contatto correttamente con i contatti del robot.	Verificare se la stazione sia sprofondata oppure che non sia in bilico.
		Il sensore di pioggia è attivo	Pulire tutti i contatti in metallo con alcool
	Durante il primo passaggio lungo il cavo perimetrale, il movimento del robot è anomalo o lo stesso si ruota in alcuni tratti del suo tragitto.	La funzione di rilevamento del cavo perimetrale è alterata. Ci possono essere segnali di interferenza estranei nelle vicinanze, ad esempio reti elettriche sotterranee, apparecchiature elettriche ad alto consumo, ecc.	Circoscrivere quest'area di interferenza con il proprio cavo perimetrale per tenere il robot a distanza da tale zona.

		Il cavo perimetrale del vicino più prossimo dovrebbe essere posato ad almeno 2 m di distanza dal proprio.	Regolare il cavo perimetrale in modo che il robot possa rilevare il segnale normalmente.
	Il robot non si aggancia ai contatti di ricarica quando torna alla stazione di ricarica.	La stazione di ricarica non è stata collocata su una superficie piana	Controllare l'installazione della stazione di ricarica con una livella e, se necessario, livellare la superficie del prato.
Primo utilizzo	Il robot arresta la sua marcia e l'indicatore del livello di carica della batteria presenta solo una tacca residua.	La batteria è scarica	Riportare il robot alla stazione di ricarica e lasciarlo caricare. <b>Nota:</b> se l'indicatore del robot è verde fisso, la batteria è OK. Se l'indicatore del robot lampeggia verde per più di 2 ore consecutivamente, la batteria è difettosa o non c'è comunicazione tra i contatti di ricarica della stazione e quelli del robot.
	Il robot transita sul cavo perimetrale e si ferma in prossimità di esso.	Le ruote potrebbero essere ricoperte di fango e detriti, con conseguente scarsa aderenza.	Pulire le ruote del robot ed eventualmente il prato.
		L'angolo nelle rientranze del cavo perimetrale è inferiore a 100°	Aumentare l'angolazione quanto necessario.
		Il segnale del cavo perimetrale è disturbato	Controllare che la spina sia correttamente inserita. Controllare che il cavo non sia rotto.

Durante il normale utilizzo	Rumori intensi e vibrazioni	Le lame sono smussate e il sistema di taglio funziona a vuoto.	Ruotare o sostituire le lame di taglio. Si prega di fare entrambe le operazioni per tutte le lame contemporaneamente.
		Il disco della lama è stato danneggiato.	Sostituire il disco.
		Le viti di fissaggio del disco della lama sono allentate.	Fissare accuratamente le rispettive viti.
		Corpi estranei insinuatisi tra il disco e il meccanismo d'azionamento	Rimuovere completamente tutti i corpi estranei.
	Il robot si muove, tuttavia non taglia	L'altezza di taglio è mal impostata.	Impostare l'altezza di taglio in maniera adeguata
	Il tempo di funzionamento regolare dopo ogni processo di carica si è ridotto.	I contatti di ricarica sono sporchi	Pulire accuratamente tutti i contatti di ricarica.
		La capacità della batteria è diminuita a seguito di frequenti cicli di ricarica.	Per poter operare di nuovo in maniera efficiente è necessaria una nuova batteria
	Il robot non esce automaticamente dopo la precedente attivazione del sensore di pioggia.	Il sensore pioggia è ancora attivo	Pulire a fondo tutti i contatti metallici con alcool
	Il robot ruota attorno a sé stesso	Non riceve alcun segnale	Controllare che non siano stati posati più di 250m di cavo (numero totale)
	Display nero		Riposizionare il macchinario nella stazione di ricarica e caricare il tosaerba per almeno 10 minuti. Poi spegnere il rasaerba e riaccenderlo dopo circa 1 minuto. Lo schermo dovrebbe ora visualizzare i dati.

**Nota:** se si riscontrano problemi nel riavvio del robot, posizionarlo a una distanza massima di 50 cm dal cavo perimetrale e riavviarlo. Le impostazioni personali verranno comunque conservate.

### 38. DATI TECNICI

Voltaggio batteria al litio	28V
Capacità batteria al litio	3Ah
Motore	Motore elettrico senza spazzole
Velocità di taglio	2900 g/min
Sistema di taglio	3 lame con funzione mulching
Grandezza area massima	1000m <sup>2</sup>
Angolo d'inclinazione massimo	30°
Velocità massima	0,5m /sec
Tempo di ricarica	120min
Autonomia	60min
Livello rumore	65dB(A)
Larghezza taglio	24cm
Altezze di taglio	25mm – 65mm
Modalità di taglio	Linee dritte e casuale

## 39. SMALTIMENTO



### ATTENZIONE!

Prima dello smaltimento, rendere inutilizzabili gli elettroutensili fuori uso:

- rimuovendo la spina di collegamento dai dispositivi alimentati dalla rete elettrica;
- rimuovendo la batteria dai dispositivi a batteria.



### Solo per i paesi dell'UE

Non gettare i dispositivi elettrici nei rifiuti domestici! Secondo la direttiva europea 2012/19/CE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche vecchie e la relativa attuazione nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente. Recupero delle materie prime anziché smaltimento dei rifiuti. Il dispositivo, gli accessori e l'imballaggio devono essere riciclati nel rispetto dell'ambiente. Le parti in plastica sono contrassegnate per il riciclo in base alla tipologia.



### ATTENZIONE!

Non gettare le batterie nei rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Non aprire le batterie esaurite. Le batterie devono essere raccolte, riciclate o smaltite nel rispetto dell'ambiente.

Solo per i paesi dell'UE: Conformemente alla direttiva 2006/66/CE, le batterie difettose o usate devono essere riciclate.



### NOTE

Si prega di contattare il proprio comune/città per informazioni sulle modalità di smaltimento,



**Riciclo materie prime anziché smaltimento nei rifiuti domestici.**

## 40. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Produttore / Producer **FUXTEC GmbH**

Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Germania / Germany

Tel.: +49 (0)7032 95608 88

Fax: +49 (0)7032 95608 89

Email: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Web: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

**Denominazione / name** Robot tagliaerba / Robot Mower FX-RB224

**Direttiva CE / EC directive** MD Directive: 2006 / 42 /CE

**Norme applicate / applicable standards**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 62233:2008

Con la presente dichiariamo che la suddetta macchina nello stato costruttivo e nella versione da noi commercializzata, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute della direttiva CE elencata.

Hereby we declare that the above mentioned machine meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives.

Conservazione della documentazione tecnica: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Germany, T. Gumprecht, Geschäftsführung

Herrenberg, 01/12/2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG GERMANY



## VERSIÓN ESPAÑOLA

### 41. PRESENTACIÓN



Contenidos del paquete:

1. Cortadora de césped robótica
2. Estación de carga
3. Cubierta (opcional)
4. Adaptador para estación de carga
5. Juegos de cuchillos con tornillos (3 piezas)
6. Clavos de tierra para la estación de carga y la cubierta (6 piezas)
7. Clavos de tierra para cableado (150 piezas)
8. Conexiones de cables (4 piezas)
9. Cable de 100 m
10. Medidor de distancia (en la caja que se va a quitar)

Introducción

Felicitaciones por su elección de este producto de calidad excepcional.

El cortacésped robótico es un cortacésped de corriente continua (batería) que utiliza un microordenador, un temporizador y sensores para lograr un funcionamiento autónomo y desatendido dentro de una zona ajardinada definida. Está destinado principalmente a cortar el césped y cuidar el césped en hogares privados.

Para obtener los mejores resultados de su robot cortacésped RM18, necesita saber cómo funciona. Este manual del propietario contiene información importante sobre el cortacésped, cómo instalarlo y cómo usarlo. En caso de duda, puede buscar más información en nuestro sitio web [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de).

### Símbolos utilizados en el robot cortacésped

Los siguientes símbolos están indicados en el robot cortacésped:



Lea atentamente el manual del usuario para poder utilizar correctamente el robot cortacésped.



Para usar el cortacésped de manera segura y eficiente, se deben seguir cuidadosamente las advertencias y precauciones de seguridad de este manual del propietario.



La inspección y el mantenimiento deben realizarse con el interruptor de alimentación (0) apagado.



Durante el funcionamiento, los objetos se pueden tirar lejos del cortacésped. Mantenga una distancia segura de la máquina durante el funcionamiento. Ten cuidado.



Asegúrese de mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias



No utilice el cortacésped como medio de transporte.



Mantenga suficiente distancia de la cortadora de césped y asegúrese de que los niños y las mascotas no puedan acercarse a la cortadora de césped.

## 42. SEGURIDAD

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de usar. Asegúrese de guardarlos para futuras consultas.

Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso adecuado de la máquina. Nunca permita que personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones o niños usen la máquina. Las regulaciones locales pueden limitar la edad del operador.

El operador o usuario es responsable de cualquier accidente o peligro que ocurra a otras personas o a su propiedad.

### Preparación

- Mantenga siempre el adaptador limpio y en un lugar seguro.
- Asegúrese de que los cables delimitadores estén instalados correctamente y de acuerdo con las regulaciones
- Inspeccione regularmente el área de trabajo del robot y retire todas las piedras, palos, cables, huesos y otros desechos.
- Compruebe regularmente que las cuchillas, los pernos de la hoja y la placa de la hoja no estén desgastados o dañados. Reemplace las cuchillas y los pernos desgastados o dañados en juegos para mantener el equilibrio correcto.

### Durante el uso

- Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas/cuchillas giratorias.
- Nunca levante ni transporte una máquina mientras el motor esté en marcha.
- Apague el botón de encendido (0):
  - Antes de eliminar un obstáculo delante de la máquina
  - Antes de revisar, limpiar o trabajar en la máquina.

**Importante:** No deje que la máquina funcione sin supervisión si sabe que hay mascotas, niños o personas cerca.

### Mantenimiento y almacenamiento:

- Bajo ninguna circunstancia debe limpiar la parte inferior del cortacésped con agua corriente. Solo debe limpiarse con un cepillo / un paño (con un máximo de un paño ligeramente húmedo).
- Todas las tuercas, pernos y tornillos deben apretarse para que la máquina esté en condiciones de funcionamiento seguras.
- Las piezas desgastadas o dañadas deben reemplazarse por razones de seguridad.
- Asegúrese de que solo se utilicen piezas autorizadas cuando reemplace las cuchillas y los tornillos.

- Asegúrese de que las baterías solo estén cargadas con el cargador/adaptador correcto recomendado por Fuxtec. El uso inadecuado puede provocar una descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fugas de líquido corrosivo de la batería.
- En caso de fuga de la batería, enjuague con agua o neutralizador y busque ayuda médica en caso de contacto visual, etc.
- El mantenimiento de la máquina debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Tenga en cuenta también el punto: mantenimiento y almacenamiento invernal.

## 43. PLANIFICACIÓN

### Determinación del área de trabajo:

Para que el robot corte en el área deseada, y solo en esta área, debe marcar el área con un cable delimitador.

Antes de comenzar, es importante hacer un boceto del área de trabajo del robot y los "obstáculos" que rodeará, por lo que también deben estar marcados con cables delimitadores. El cable delimitador debe colocarse de tal manera que la distancia entre el robot cortacésped y el cable delimitador nunca sea superior a un máximo de 15 metros.

Si su vecino también tiene un robot cortacésped, es importante que coloque el cable delimitador y la estación de acoplamiento al menos a 100 cm del cable delimitador de su vecino. Para obtener la máxima señal, le recomendamos que no coloque más de 400 m de cable.

Para evitar problemas más adelante, debe prestar mucha atención al boceto para colocar correctamente el cable delimitador.

**IMPORTANTE:** Antes de instalar el robot cortacésped, corte el césped a una altura máxima de 3 cm con su cortacésped convencional. Esto evitará el mensaje de error E8 (hierba demasiado alta).

### Posicionamiento de la estación de carga

Comience colocando la estación de carga en su boceto a una distancia razonable de su toma de corriente exterior (230 V). El cable de alimentación de la estación de carga tiene una longitud de 8 m. Es importante colocar la cubierta de modo que el indicador LED de la base de carga quede debajo de la cubierta.



La estación de carga debe colocarse sobre una superficie firme y plana, con la flecha "IN" de la estación de carga apuntando hacia el área de trabajo.



Evite colocar la base de carga:

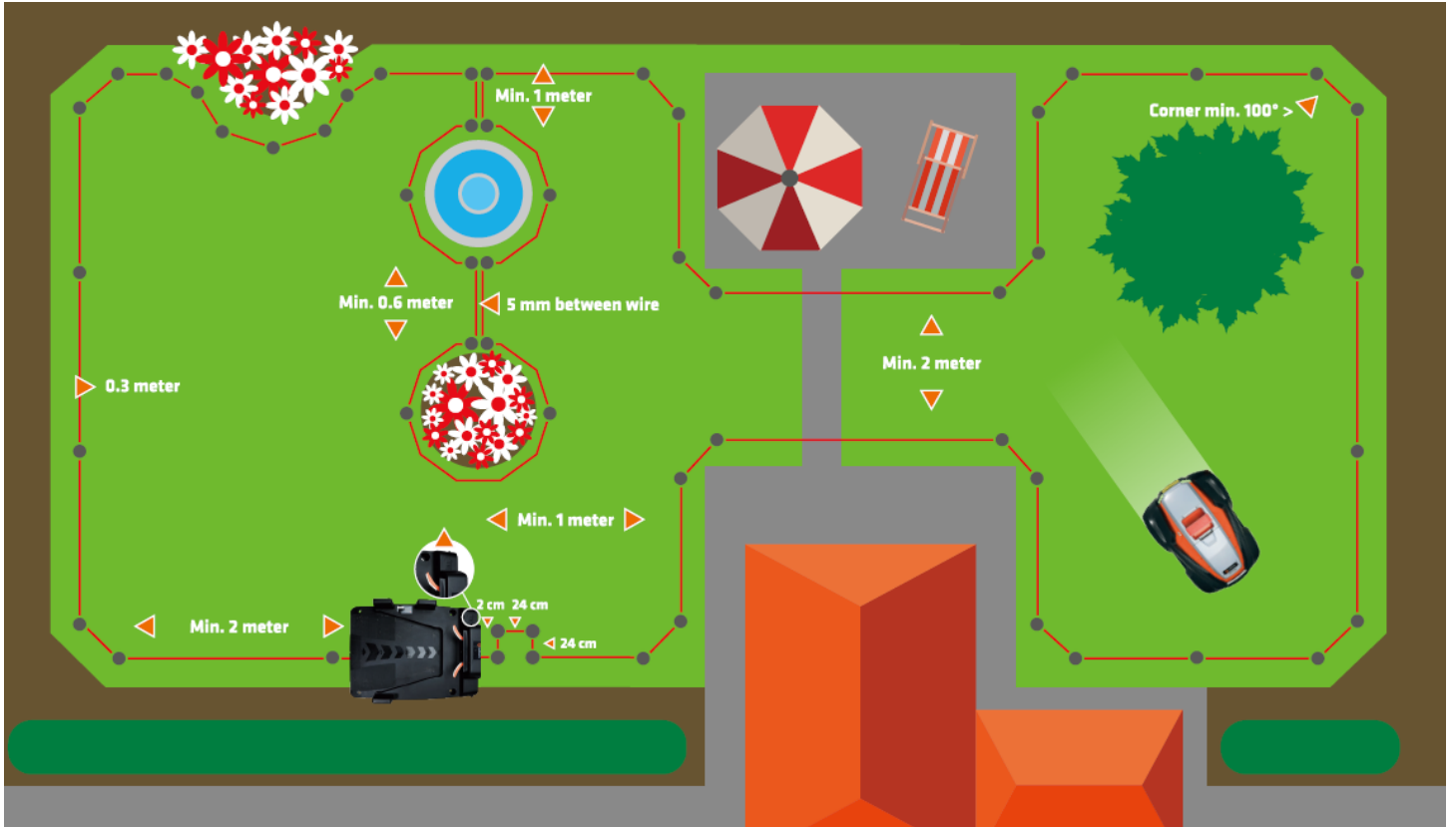
- en un rincón del césped,
- en zonas bajas donde la estación de carga o el robot cortacésped podrían dañarse por charcos,
- en una pendiente o
- debajo de un árbol alto por el peligro de los rayos

**Nota: Es importante que el adaptador y el enchufe eléctrico estén siempre ¡seco!**

Frente a la estación de carga, debe planificar 2 m de espacio libre sin obstáculos para que el dispositivo pueda regresar fácilmente a la estación. Se requiere un espacio libre de 1 m detrás de la estación de carga.

#### **Tendido del cable delimitador**

- El cable delimitador debe estar conectado para formar un cable continuo sin interrupciones ni cruces. Se incluyen 100 m de cable.
- Debe haber un máximo de 1 m entre cada clavija. Se incluyen 150 clavijas.
- No forme esquinas en ángulo recto (90°). Las esquinas deben tener al menos 100° (ver dibujo).
- El cable delimitador debe colocarse a 35 cm de la línea divisoria del césped.



- Forma islas rodeando obstáculos, como macizos de flores, con el cable delimitador si no quieres que tu robot corte el césped dentro de esa área. Los cables de entrada y salida deben estar separados por un máximo de 5 mm.
- Su robot cortacésped puede acercarse fácilmente a las piedras si son tan pesadas que el robot no las mueve. Sin embargo, si la piedra tiene una superficie inclinada por la que el robot podría trepar accidentalmente, debe retirar la piedra del área de trabajo o colocarla verticalmente con una altura mínima de 15 cm.
- Si tiene árboles que tienen raíces que sobresalen del suelo, estas áreas deben estar cerradas con un cable delimitador para proteger los árboles. Si no hay raíces visibles, no hay necesidad de un cable delimitador.
- Si el cable delimitador se coloca debajo de ramas bajas de arbustos o árboles, debe cortar las ramas para que no obstruyan el libre funcionamiento de la podadora. Al mismo tiempo, estas ramas pueden hacer que el sensor de lluvia se active cuando las gotas de lluvia de las ramas

golpean el robot. En este caso, el robot regresa a la estación de carga incluso en tiempo seco (el símbolo del sensor de lluvia se muestra en la pantalla).

- Si el camino de entrada o los caminos del jardín están nivelados con el césped, su cortadora de césped robótica puede pasar fácilmente por encima de ellos. Pero si quieres evitarlo, sólo necesitas 10 cm entre el cable delimitador y el camino de entrada. Sin embargo, si su camino de entrada está cubierto de grava o similar, el robot cortacésped no podrá pasar por encima. En este caso, necesitará una distancia de 30 cm entre el cable delimitador y el camino de entrada.
- El robot cortacésped es capaz de conducir en pendientes de hasta un máximo de 30°. Cuando la superficie se vuelve más empinada, el robot tiene un sensor que lo hace detenerse. Si la superficie se inclina más de 25° hacia el cable delimitador, el robot puede deslizarse fuera del área de trabajo cuando la hierba está mojada. Por lo tanto, recomendamos colocar el cable delimitador a una distancia de hasta 40 cm de la línea divisoria en un terreno tan inclinado.



## 44. INSTALACIÓN

Prepara los materiales:

- Saque los cables delimitadores, las conexiones de cables, las clavijas y el medidor de distancia de la caja.
- También necesitarás: martillo, alicates, llave inglesa

Prepara el césped:

- El césped no debe tener más de 60 mm cuando se inserta el cable delimitador. Si es más alto, se recomienda cortar el césped primero con una cortadora de césped normal. Luego, el cable se puede colocar lo más cerca posible del suelo, lo que evita que el cortacésped robótico corte el cable y que las personas tropiecen con él. Después de un corto tiempo, el cable desaparecerá en el césped.

Coloque el cable delimitador:

- Coloque la estación de carga del robot como se indica en su boceto (lateral) e inserte la estaca de inicio. Asegúrese de reservar 0,5 m de cable adicional para la instalación final de la estación de acoplamiento.
- De acuerdo con su boceto, coloque su cableado sin apretar alrededor del área de trabajo en el jardín. Luego, puede ajustarlos fácilmente a medida que avanza.
- Ahora puedes empezar a insertar las clavijas. Con la ayuda de sus cajas personalizadas, mantenga la distancia deseada hasta el borde (35 cm). La distancia entre las clavijas no puede exceder de 1 m. Recomendamos colocar las clavijas más juntas en las esquinas, que siempre deben estar al menos a 100°.
- Si hay áreas en su césped que no desea que su robot corte el césped, rodee el área con un cable delimitador como se indica.

**Nota: máx. 5 mm entre el cable delimitador de entrada y de salida (ver dibujo).**

- Enchufa la última estaca cuando estés de vuelta en la estación de carga.
- Si los cables de 100 m incluidos no son suficientes, puede comprar más cables. Utilice las conexiones de cable suministradas para el montaje. No es necesario pelar los extremos de los cables para el montaje.

Conecte el cable delimitador a la estación de carga:

- Las conexiones de enchufe incluidas en el volumen de suministro deben sujetarse al cable con unos alicates de punta plana. Un ajuste demasiado flojo hará que el cable se caiga => Sin conexión
- Cuando conecta los extremos del cable a la base de carga, hay un cable de entrada y un cable de salida como se indica. El cable de entrada se enrosca a través del soporte de cables debajo de la estación de carga y debe conectarse al enchufe de entrada, mientras que el cable de salida debe conectarse al enchufe de salida (consulte las siguientes imágenes).







1. EN

- desde debajo de la estación de carga (extremo del cable)

2. FUERA

- para el césped (inicio del cable).

Después de conectar los dos extremos (IN y OUT), coloque la cubierta protectora

- Ahora puede conectar la estación de carga al suelo.

### Carga y comprobación de la estación de carga

- Coloque el robot cortacésped en la base de carga para cargarlo, incluso si el robot se ha precargado en la fábrica.
- Conecte el cable al adaptador y, a continuación, a la fuente de alimentación principal. El indicador LED de la estación de carga se enciende.

**RED:** No hay conexión al cable delimitador,  
o el cable delimitador se interrumpe en algún lugar.

**VERDE INTERMITENTE:** Carga y correcta conexión al cable delimitador.

**CONSTANTE VERDE:** Completamente cargado y correctamente conectado al cable delimitador.

- La estación de carga ya está operativa.



**Importante: La flecha "IN"**  
en la estación de carga debe estar siempre en la dirección de la  
Área de trabajo / frente al césped.



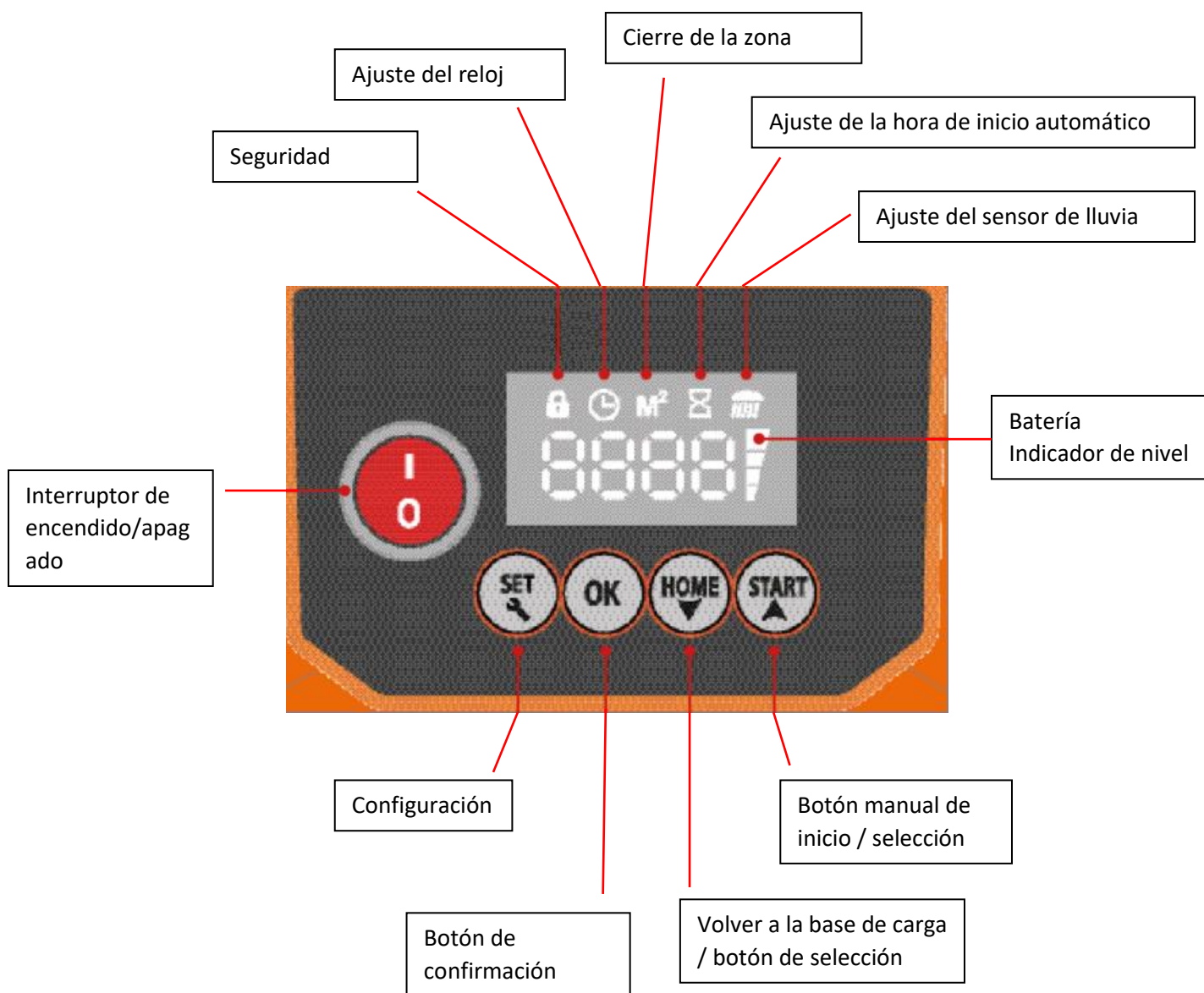
#### 45. CONFIGURACIÓN Y ARRANQUE

Retire todos los objetos extraños como raíces, piedras, ramas, juguetes, etc. del césped.

Actitud:

Después de la instalación y la carga, ahora está listo para realizar el ajuste.

El dispositivo se puede configurar para inicio manual o automático.



### Ajuste del reloj

- Presione el botón "SET" hasta que se encienda el icono del reloj.
- Introduzca la hora con las teclas de selección / teclas de flecha ("INICIO" y "INICIO") y confirme con el botón "OK".

### Ajuste de la superficie

- Pulse el botón "SET" hasta que se ilumine el icono M<sup>2</sup>.
- Utilice las teclas de flecha ("INICIO" y "INICIO") para introducir el tamaño del área a cortar en pasos de 50 m<sup>2</sup> y confirme con "OK".

### Arranque automático

- Presione "SET"
- Ingrese su código de seguridad de 4 dígitos / código de fábrica (0000) y confirme con "OK"
- Presione "Confirmar" hasta que el área a cortar se establezca en m<sup>2</sup> y confirme con "OK".

### Ajuste de la hora de inicio automático

- Presione "SET" hasta que se ilumine el ícono del reloj de arena.
- Presione la hora de inicio deseada con las teclas de flecha ("HOME" y "START") y confirme con "OK".
- Si los 4 dígitos 0000 se iluminan constantemente, se establece la hora de inicio.
- Presione "INICIO".

**Nota:** Cuando el dispositivo haya finalizado su ciclo de trabajo, se reiniciará automáticamente al mismo tiempo 48 horas después.

### Inicio de Manuor

- Presione "SET"
- Introduzca su código de seguridad/código de fábrica de 4 dígitos (0000) y confirme con "OK".
- Presione "INICIO"

### Establecer el código de seguridad

- El código de seguridad predeterminado de fábrica es: 0000. Si desea conservar este código, siga los pasos descritos anteriormente.
- Si desea cambiar el código, primero ingrese el código de fábrica 0000 + START.
- La máquina sale de la estación de acoplamiento y comienza a funcionar.
- Después de unos metros, presione STOP y aparecerá el código de error E1 en la pantalla.
- Presione START y mantenga presionado el botón START durante 10 segundos hasta que aparezca el código U133 en la pantalla.
- Presione SET. El icono de candado (imagen) parpadea. Confirme el código de fábrica 0000 sucesivamente con OK hasta que los dígitos 0000 estén fijos.
- Presione SET nuevamente y el icono de bloqueo parpadeará.
- Ahora ingrese su código de seguridad de 4 dígitos elegido personalmente y confírmelo con OK.

- Su código de seguridad personal ahora está configurado y se ilumina constantemente.
- Finalmente, presione INICIO y el dispositivo continuará funcionando.
- ¡RECUERDA TU CÓDIGO!

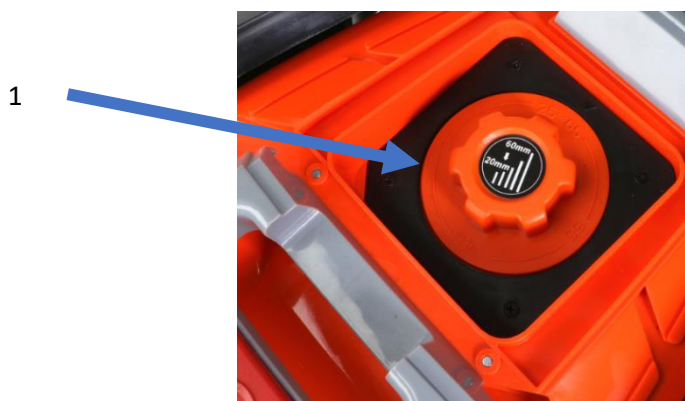
Nota: Si ha olvidado su código personal, el robot cortacésped debe enviarse a Fuxtec para su devolución.

### Más botones

Altura de corte (1):

Ajuste la altura de corte girando el dial (1)

Anote los números en la esfera y deténgase a la altura deseada.



STOP-Sabor (2):

- Puede detener el robot cortacésped en cualquier momento presionando el botón de parada de emergencia.
- También puede utilizar el botón STOP para anular la función de la máquina. Por ejemplo, si desea evitar que la máquina conduzca a lo largo del cable delimitador cada vez: deje que la máquina salga de la estación de acoplamiento: tan pronto como comience a funcionar, presione el botón STOP y luego coloque la máquina contra el cable delimitador a 2 m frente a la estación de acoplamiento.
- Presione "SET"
- Ingrese su código de seguridad de 4 dígitos/código de fábrica y confirme con "OK".
- Presione "INICIO".

Nota: El botón de parada de emergencia no elimina su configuración personal.



### INICIO-Sabor (3):

- Presione "STOP"
- Presione "SET"
- Ingrese su código de seguridad de 4 dígitos/código de fábrica y confirme con "OK".
- Presione "INICIO"

Nota: El botón INICIO no elimina su configuración personal.



### Presione el botón START/RESTART:

- Presione "SET"
- Ingrese su código de seguridad de 4 dígitos/código de fábrica y confirme con "OK".
- Presione "INICIO"

Nota: Si solo se puede ver una línea en el indicador de nivel de batería, el cortacésped robótico ya no tiene suficiente energía y solo se puede reiniciar en la estación de carga

## Sensores

### Sensor de obstáculos/táctil:

- Cuando el robot cortacésped encuentra un obstáculo, se retrae y cambia de dirección para

evitar el obstáculo.

- Si no encuentra un nuevo camino dentro de los 3 segundos, la hoja se detendrá.
- Si no encuentra una nueva ruta en 10 segundos, el robot se apaga y requiere un reinicio manual para volver a funcionar.

#### Sensor de lluvia:

- En caso de lluvia, el robot regresa automáticamente a la estación de acoplamiento y comienza a cortar cuando comienza el siguiente ciclo de trabajo.
- Las gotas de lluvia de las ramas colgantes pueden activar el sensor de lluvia; En este caso, el robot regresa a la estación de acoplamiento (ver pantalla).

#### Sensores de elevación:

- Estos sensores están ubicados cerca de las 2 ruedas delanteras y miden el contacto de las ruedas con la superficie.
- Si el robot se levanta manualmente o si una o ambas ruedas chocan con un orificio, el robot se apagará y deberá reiniciarse manualmente.
- Un reinicio en el césped solo se puede hacer si mueve la máquina de modo que tenga una distancia máxima de 50 cm del cable delimitador.
- Para comenzar, debe seleccionar el área y luego presionar el botón "INICIO". El ciclo de trabajo no se modifica.

#### Sensor de inclinación:

- Un sensor de 6 ejes está integrado en el robot cortacésped que mide el ángulo de inclinación en todas las direcciones.
- Si el ángulo de inclinación supera los 30°, las cuchillas se detienen inmediatamente, pero el robot sigue conduciendo.
- Si el ángulo vuelve a disminuir en 10 segundos, las cuchillas vuelven a arrancar automáticamente. Sin embargo, si el ángulo no disminuye en 10 segundos, el cortacésped se apagará y requerirá un reinicio manual.
- Un reinicio en el césped solo se puede hacer si mueve la máquina de modo que tenga una distancia máxima de 50 cm del cable delimitador
- Para comenzar, debe seleccionar el área y luego presionar el botón "INICIO". El ciclo de trabajo no se modifica.

## 46. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO INVERNAL:

Para sacar el máximo partido a su robot cortacésped, es importante que inspeccione regularmente la máquina y su zona de corte.

Limpieza regular:

- Alargarás la vida útil de tu robot cortacésped si lo mantienes limpio con regularidad eliminando hojas, ramas y suciedad.

**Nota:** Es muy importante usar SOLO un cepillo o un paño seco para la limpieza. El uso de agua puede dañar el sistema eléctrico.

Cubierta superior

- Levanta la cubierta superior y límpiala de hierba y suciedad con un cepillo suave. Puede limpiarlos con un paño húmedo (NO los enjuague con agua debido a los dispositivos electrónicos).

Parte inferior

- Limpie también la parte inferior con un cepillo suave.
- En particular, asegúrese de que las cuchillas y el portacuchillas puedan girar libremente.

**Nota:** ¡Recuerde apagar el botón de encendido antes de limpiar!

Si el robot cortacésped funciona con frecuencia en césped húmedo, automáticamente se asentará más césped en la cámara de corte.

Esto reduce significativamente el rendimiento de corte y, por lo tanto, es muy importante eliminar la hierba. También es necesario limpiar las palas del rotor con regularidad para que puedan girar.

Carga

- También es necesario limpiar la base de carga con regularidad eliminando la suciedad y la hierba de la placa inferior para evitar un mal contacto entre los contactos de carga de la base de carga y el robot.
- Es importante comprobar que los respectivos contactos de carga estén correctamente conectados entre sí.
- Con el tiempo, la estación de carga puede hundirse un poco a medida que la superficie se hunde debido a la descomposición del césped.



### Contactos de carga

- Limpie los contactos de carga del robot cortacésped y de la estación de carga varias veces durante la temporada con papel de lija fino o lana de acero.

Es importante asegurarse de que todos los pernos, pernos y tuercas estén siempre bien apretados para que el robot cortacésped tenga las mejores condiciones de trabajo posibles.

### Sustitución de piezas de repuesto:

#### Sonido:

- Las cuchillas tienen 2 bordes de corte afilado y se pueden girar si se han desafilado en un borde.
- Si ambos bordes están desafilados, las hojas se pueden reemplazar fácilmente con un destornillador.

**Nota:** Recuerde apagar el botón de encendido antes de comenzar a trabajar en el robot.

- Una vez que hayas quitado el tornillo, es importante quitar la hierba y otros residuos del soporte de la cuchilla.
- A continuación, puede insertar el nuevo cuchillo.
- Atornille firmemente el tornillo de la cuchilla. Compruebe si las cuchillas se pueden girar.

**Nota:** Es importante que las 3 cuchillas se volteen o reemplacen a la vez.

#### Batería:

- Generalmente, la duración de la batería es de 5 años, dependiendo de la carga de trabajo y el mantenimiento del robot cortacésped.

**Nota:** ¡Utilice siempre piezas de repuesto originales/autorizadas!

#### Almacenamiento en invierno:

- Le recomendamos que guarde el robot cortacésped más la estación de carga en una habitación seca y sin heladas durante el invierno después de eliminar la hierba y otra suciedad (solo con un paño seco y un raspador).
- Limpie cuidadosamente los tentáculos de carga de la estación de acoplamiento y las placas de cobre de la máquina para evitar la corrosión. Pule con lana de acero y aplica un poco de aceite

sin ácido.

**Nota:** Debe cargar el dispositivo cada 2 meses en invierno para prolongar la vida útil del batería.

### Actualización de software

Actualización de software a través de USB:

- Guarde el software en un disco USB en blanco
- Apague el cortacésped robótico e inserte la memoria USB
- Encienda la cortadora de césped robótica y verá un número parpadeante en la pantalla.
- Cuando finaliza el parpadeo, el software se ha actualizado con éxito;
- Apague el robot cortacésped y vuelva a encenderlo para verificar si el software que desea se muestra en la pantalla.
- Software deseado en la pantalla.
- Uxxx representa el software de la placa base, Cxxx representa el software limitante.

## 47. MENSAJES DE ESTADO/ERROR

Como guía rápida, en caso de que el robot cortacésped no funcione correctamente, puede ver los códigos de error en el dispositivo o seguir los pasos de solución de problemas a continuación para resolver el problema. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Fuxtec.

### Mensaje de error en el robot:

Monitor	Descripción	Acción
E1	Interruptor de emergencia activado.	Reinicie el robot.
E2	Sensor de elevación activado.	¿Está bloqueada la rueda? Retire el obstáculo y reinicie el robot.
E3	El robot se encuentra fuera del cableado delimitador.	Coloque el robot dentro del cable delimitador.
E4	El cable delimitador está roto.	¿El LED parpadea en rojo? Repare el cable delimitador y reinicie el robot.
E5	Sensor de obstáculos/contactos activado.	¿Hay algún obstáculo? Reinicie el robot.
E6	Consumo de energía en el motor de accionamiento izquierdo demasiado alto.	¿La hierba es demasiado alta? ¿Más de 4 cm? ¿Está bloqueada la rueda izquierda? Reinicie el robot.
E7	El consumo de energía en el motor de accionamiento derecho es demasiado alto.	¿La hierba es demasiado alta? ¿Más de 4 cm? ¿Está bloqueada la rueda derecha? Reinicie el robot.
E8	Sobrecorriente en el motor de corte.	¿La hierba es demasiado alta? ¿Está bloqueada la placa de la cuchilla? Reinicie el robot.
E9	Error de estado de carga.	Mal funcionamiento de la batería. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Fuxtec.
E10	Sobre/bajo voltaje.	Mal funcionamiento de la batería. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Fuxtec.
E11	Sensor de inclinación activado.	¿El ángulo de inclinación es superior a 20 grados? Reinicie el robot.

E12	Obstáculo plano.	Rodee el obstáculo con los cables delimitadores. Reinicie el robot.
A13 Su "caliente"	Sobrecalentamiento.	Para proteger la batería del sobrecalentamiento (alta temperatura exterior), el cortacésped debe estacionarse a la sombra.
F1	El robot no arranca. Señal disponible	¿Está el robot fuera del cable delimitador? ¿Está conectado correctamente el cable delimitador?
F2	El robot no arranca. Sin señal (estación de carga).	¿Está conectado correctamente el cable delimitador/fuente de alimentación?
F3	El robot no arranca. Los contactos de carga están defectuosos.	Limpie los tentáculos de carga y las placas de cobre. Si la tensión entre 28 - 32 V Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Fuxtec.
F4	Voltaje de la batería demasiado bajo.	Cargue completamente el robot.

Neustart des Roboters:

- 1) Coloque el robot en el cable delimitador.
- 2) Introduzca el código de seguridad.
- 3) Activa el botón Inicio.

### Solución de problemas adicionales

Estado	Descripción del error: posible problema		Resolución de problemas
Planung/Instalación	El robot no sale de la estación de carga	El LED de la estación de carga se ilumina en rojo.	-Revise el cable delimitador para ver si hay roturas. -El robot no está suficientemente cargado
		El LED de la estación de carga parpadea en verde.	- Continúe cargando el robot hasta que el

			indicador se vuelva verde.
		Instalación incorrecta de la estación de carga	La flecha "In" debe apuntar hacia el área de trabajo.
		El cable sobrante se enrolla debajo de la estación de acoplamiento.	Acorte el cable delimitador para evitar tocamientos y, por lo tanto, interferencias.
		Corrosión en los contactos de carga	Limpie los contactos de carga con lana de acero
		Los contactos de carga de la estación no tocan correctamente los contactos de carga del robot.	Compruebe si la estación se ha hundido / todavía está en la balanza.
		El sensor de lluvia está activo	Limpie todos los contactos metálicos con el combustible
	Durante el primer viaje a lo largo del cable delimitador, la trayectoria del robot es anormal o gira en algunas secciones de su camino.	La función de detección del cable delimitador está perturbada. Puede haber señales de interferencia extrañas en el entorno, como redes eléctricas subterráneas, equipos eléctricos de alta potencia, etc.	Encierre esta área de interferencia con su cable delimitador para mantener al robot alejado de esta área.
		El cable delimitador más cercano de su vecino debe colocarse al menos a 2 m de distancia del suyo.	Ajuste el cable delimitador para que el robot pueda detectar la señal normalmente.
	El robot no se conecta a los contactos de carga al regresar a la estación de carga.	Estructura irregular de la estación de carga	Verifique la estructura de la estación de carga con un nivel de burbuja y alise la superficie del césped si es necesario.

Primer uso	El robot se detiene y el indicador de nivel de batería muestra solo una línea.	La batería está vacía	Regrese el robot a la estación de carga y deje que se cargue. <b>Nota:</b> Si el indicador del robot está en verde fijo, la batería está bien. Si el indicador del robot parpadea en verde durante más de 2 horas, la batería está defectuosa o no hay contacto entre los contactos de carga de la estación y los contactos del robot.
	El robot pasa por encima del cable delimitador y se detiene cerca de él.	Las ruedas podían estar cubiertas de barro y escombros, lo que resultaba en un agarre deficiente.	Limpie las ruedas del robot y, si es necesario, el césped.
		El ángulo en las esquinas del cable delimitador es inferior a 100°	Aumente el ángulo en consecuencia.
		La señal del cable delimitador se perturba	Compruebe la conexión del enchufe del asiento con corcho. Compruebe si el cable está roto.
Durante el uso normal	Ruidos fuertes y vibraciones	Las cuchillas son romas y el sistema de corte se queda sin redondo.	Gire o reemplace las líneas de corte. Haga ambas cosas con todas las cuchillas al mismo tiempo.
		El disco de la cuchilla estaba dañado.	Reemplace el parabrisas.
		Los tornillos para sujetar el disco de la cuchilla están sueltos.	Apriete los tornillos correspondientes a conciencia.

		Objetos extraños se han interpuesto entre el disco y la unidad	Retire los cuerpos extraños por completo.
	El robot corre, pero no corta el césped	La altura de corte está configurada incorrectamente.	Ajuste la altura de corte de forma adecuada
	El tiempo de trabajo regular después de cada proceso de carga se ha acortado.	Los contactos de carga están sucios	Limpie cuidadosamente todos los contactos de carga.
		La capacidad de la batería ha disminuido después de una carga y descarga frecuentes.	Para poder volver a funcionar de manera eficiente, es necesaria una batería nueva
	El robot no sale rutinariamente después de activar previamente el sensor de lluvia.	El sensor de lluvia sigue activo	Limpie a fondo todos los contactos metálicos con combustible
	El robot gira sobre sí mismo en círculos	No encuentra ninguna señal	Compruebe que no se hayan tendido más de 250 m de cable (en total)
	Pantalla negra		Vuelva a colocar la máquina en la estación de carga y cargue el cortacésped durante al menos 10 minutos. Luego apague la cortadora de césped y vuelva a encenderla después de aproximadamente 1 minuto. La pantalla debería volver a aparecer.

**Nota:** Si tiene problemas para reiniciar el robot, colóquelo a una distancia máxima de 50 cm del cable delimitador y vuelva a iniciarlo. Sus actitudes personales siguen siendo las mismas.

## 48. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Vals de acupuntura de litio	28V
Litio Acu Kapasit	3 Ah
Motor	Motor eléctrico sin escobillas
Velocidad de corte	2900 rpm
Sistema de corte	3 cuchillas con función de acolchado
Tamaño de área posible	1000m <sup>2</sup>
Ángulo máximo de escalada	30°
Velocidad máxima de funcionamiento	0,5 m /seg
Carga	120 minutos
Ejecución	60 minutos
Nivel sonoro	65 dB(A)
Anchura de corte	24cm
Alturas de corte	25 mm – 65 mm
Modo de corte	Líneas rectas y modo aleatorio



## 49. DISPOSICIÓN



### ¡ADVERTENCIA!

Haga que las herramientas eléctricas en desuso sean inutilizables antes de desecharlas:

- herramientas eléctricas alimentadas por la red quitando el enchufe de conexión,
- herramientas eléctricas que funcionan con baterías retirando la batería.



### Solo para países de la UE

¡No tire las herramientas eléctricas a la basura doméstica! De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben recogerse por separado y reciclarse de manera respetuosa con el medio ambiente. Recuperación de materias primas en lugar de eliminación de residuos. El dispositivo, los accesorios y el embalaje deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Las piezas de plástico están marcadas para el reciclaje de origen único.



### ¡ADVERTENCIA!

No arroje pilas recargables/pilas a la basura doméstica, al fuego o al agua. No abra las pilas usadas. Las baterías recargables deben recogerse, reciclarse o eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Solo para países de la UE: Según la Directiva 2006/66/CE, las baterías recargables defectuosas o usadas deben reciclarse.



### INDIRECTA

Infórmese sobre las opciones de eliminación de su municipio/ciudad,



**Recicle los materiales brutos en lugar de desecharlos con la basura doméstica.**

## 50. UE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante **FUXTEC GmbH**  
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland / Alemania  
Teléfono: +49 (0)7032 95608 88  
Fax: +49 (0)7032 95608 89  
Correo electrónico: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Web: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

**Nombre / nombre** Cortacéspedes robóticos / Robot cortacésped FX-RB224

**EG-Richtlinie / Directiva CE Directiva MD:** 2006 / 42 /CE

**Angewandte Normen / normas aplicables**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 62233:2008

Por la presente, declaramos que la máquina mencionada anteriormente cumple con los requisitos esenciales de seguridad y salud de la Directiva CE enumerada debido a su diseño en la versión que hemos comercializado.

Por la presente, declaramos que la máquina mencionada anteriormente cumple con los requisitos esenciales de seguridad y salud de las directivas CE mencionadas anteriormente.

Almacenamiento de documentos técnicos: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Alemania, T. Gumprecht, Director General

Herrenberg, 01.12.2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG, ALEMANIA

## VERSAO PORTUGUESA

### 51. APRESENTAÇÃO



Conteúdo da embalagem:

1. Cortador de grama robótico
2. Estação de carregamento
3. Capa (opcional)
4. Adaptador para estação de carregamento
5. Conjuntos de facas, incluindo parafusos (3 pcs)
6. Pregos de terra para estação de carregamento e tampa (6 pcs)
7. Pregos de terra para fiação (150 pcs)
8. Conexões de fio (4 pcs)
9. Cabo de 100 m
10. Medidor de distância (na caixa a remover)

## Introdução

Parabéns pela sua escolha deste produto de qualidade excepcional.

O cortador de grama robótico é um cortador de grama alimentado por corrente contínua (bateria) que usa um microcomputador, temporizador e sensores para alcançar uma operação autônoma e autônoma dentro de uma área de jardim definida. Destina-se principalmente a cortar e cuidar do relvado em casas particulares.

Para obter os melhores resultados do seu cortador robótico RM18, precisa de saber como funciona. Este manual do proprietário contém informações importantes sobre o cortador, como instalá-lo e como usá-lo. Em caso de dúvida, pode procurar mais informações no nosso website [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de).

## Símbolos utilizados no cortador de relva robótico

Os seguintes símbolos são indicados no cortador de grama robótico:



Leia atentamente o manual do utilizador para poder utilizar o cortador de relva robótico corretamente.



Para utilizar o cortador de relva de forma segura e eficiente, os avisos e precauções de segurança deste manual do proprietário devem ser seguidos cuidadosamente.



A inspeção e a manutenção devem ser efetuadas com o interruptor de alimentação (0) desligado.



Durante a operação, os objetos podem ser jogados para longe do cortador. Mantenha uma distância segura da máquina durante a operação. Cuidado.



Certifique-se de manter as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas



Não utilize o cortador de relva como meio de transporte.



Mantenha distância suficiente do cortador e certifique-se de que as crianças e animais de estimação não podem chegar perto do cortador.

## 52. SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções de utilização antes de utilizar. Certifique-se de mantê-los para referência futura.

Leia atentamente as instruções. Familiarize-se com os controles e o uso adequado da máquina. Nunca deixe que pessoas que não estão familiarizadas com estas instruções ou crianças usem a máquina. Os regulamentos locais podem limitar a idade do operador.

O operador ou utilizador é responsável por quaisquer acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou aos seus bens.

### Preparação

- Mantenha sempre o adaptador limpo e num local seguro.
- Certifique-se de que os fios de limite estão instalados corretamente e de acordo com os regulamentos
- Inspeccione regularmente a área de trabalho do robô e remova todas as pedras, paus, fios, ossos e outros detritos.
- Verifique regularmente se as lâminas, os parafusos da lâmina e a placa da lâmina não estão desgastados ou danificados. Substitua lâminas e parafusos desgastados ou danificados em conjuntos para manter o equilíbrio correto.

### Durante a utilização

- Mantenha as mãos e os pés afastados de peças/lâminas rotativas.
- Nunca levante ou carregue uma máquina enquanto o motor estiver em funcionamento.
- Desligue o botão liga/desliga (0):
  - Antes de remover um obstáculo na frente da máquina
  - Antes de verificar, limpar ou trabalhar na máquina.

**Importante:** Não deixe a máquina trabalhar sozinha se souber que animais de estimação, crianças ou pessoas estão por perto.

### Manutenção e armazenamento:

- Em nenhuma circunstância deve limpar a parte inferior do cortador com água corrente. Só deve ser limpo com uma escova/um pano (com um máximo de um pano ligeiramente húmido).
- Todas as porcas, parafusos e parafusos devem ser apertados para que a máquina esteja em condições de trabalho seguras.
- As peças gastas ou danificadas devem ser substituídas por razões de segurança.
- Certifique-se de que apenas peças autorizadas são usadas ao substituir facas e parafusos.
- Certifique-se de que as baterias estão carregadas apenas com o carregador/adaptador correto recomendado pela Fuxtec. O uso inadequado pode resultar em choque elétrico,

superaquecimento ou vazamento de líquido corrosivo da bateria.

- Em caso de fuga da bateria, lave com água ou neutralizador e procure ajuda médica em caso de contacto visual, etc.
- A manutenção da máquina deve ser realizada de acordo com as instruções do fabricante.

Por favor, note também o ponto: manutenção e armazenamento de inverno.

## 53. PLANEAMENTO

### Determinação da área de trabalho:

Para que o robô corte na área desejada - e apenas nesta área - você precisa marcar a área com um fio de fronteira.

Antes de começar, é importante fazer um esboço da área de trabalho do robô e dos "obstáculos" que ele irá contornar, que por isso também devem ser marcados com fios de fronteira. O fio limite deve ser colocado de modo a que a distância entre o cortador de relva robótico e o fio limite nunca seja superior a um máximo de 15 metros.

Se o seu vizinho também tiver um cortador de relva robótico, é importante que coloque o seu fio limite e estação de ancoragem a pelo menos 100 cm de distância do fio limite do seu vizinho. Para obter o sinal máximo, recomendamos que não coloque mais de 400 m de cabo.

Para evitar problemas mais tarde, você deve prestar muita atenção ao esboço, a fim de colocar o fio limite corretamente.

**IMPORTANTE:** Antes de instalar o cortador de grama robótico, corte o gramado até uma altura máxima de 3cm com seu cortador convencional. Isso evitará a mensagem de erro E8 (grama muito alta).

### Posicionamento da estação de carregamento

Comece por colocar a estação de carregamento no seu esboço a uma distância razoável da sua tomada exterior (230V). O cabo de alimentação da estação de carregamento tem 8 m de comprimento. É importante colocar a tampa para que o indicador LED da estação de carregamento fique sob a tampa.



A estação de carregamento deve ser colocada numa superfície firme e plana, com a seta "IN" na estação de carregamento apontada para a área de trabalho.



Evite colocar a estação de carregamento:

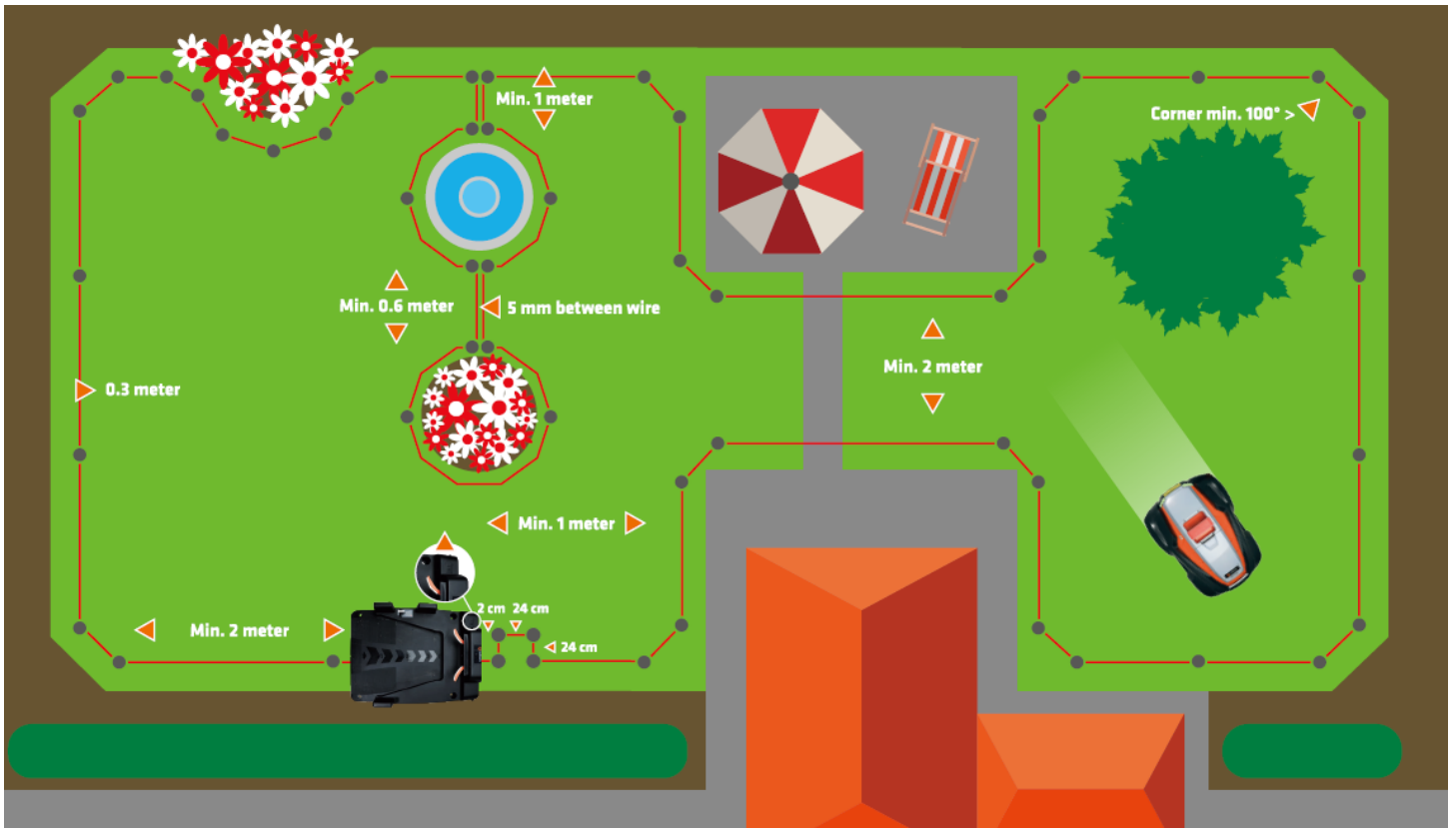
- num canto do relvado,
- em zonas baixas onde a estação de carregamento ou o cortador de relva robótico possam ser danificados por poças,
- numa encosta ou
- debaixo de uma árvore alta por causa do perigo de relâmpagos

**Nota: É importante que o adaptador e a ficha elétrica estejam sempre seco!**

Em frente à estação de carregamento, você precisa planejar 2 m de espaço livre sem obstáculos para que o dispositivo possa retornar facilmente à estação. É necessário um espaço livre de 1 m atrás da estação de carregamento.

#### **Colocação do fio limite**

- O fio limite deve ser conectado para formar um cabo contínuo sem interrupções ou travessias. 100 m de cabo estão incluídos.
- Deve haver um máximo de 1 m entre cada estaca. 150 estacas estão incluídas.
- Não forme cantos de ângulo reto (90°). Os cantos devem ter pelo menos 100° (ver desenho).
- O fio limite deve ser colocado a 35cm da linha limite do gramado.



- Forme ilhas circulando obstáculos, como canteiros, com o fio de fronteira, se você não quiser que seu robô corte dentro dessa área. Os cabos de entrada e de saída devem estar separados por um máximo de 5 mm.
- As pedras podem ser facilmente abordadas pelo seu cortador de grama robótico se forem tão pesadas que o robô não as mova. No entanto, se a pedra tiver uma superfície inclinada que o robô possa escalar acidentalmente, deve remover a pedra da área de trabalho ou colocá-la verticalmente com uma altura mínima de 15 cm.
- Se você tem árvores que têm raízes saindo do solo, essas áreas devem ser fechadas com arame limite para proteger as árvores. Se não houver raízes visíveis, não há necessidade de um fio de fronteira.
- Se o fio limite for colocado sob ramos baixos de arbustos ou árvores, você deve cortar os galhos para que eles não obstruam o livre funcionamento do cortador. Ao mesmo tempo, esses galhos podem fazer com que o sensor de chuva seja ativado quando gotas de chuva dos galhos atingem o robô. Neste caso, o robô regressa à estação de carregamento mesmo em tempo seco (o símbolo do sensor de chuva é mostrado no visor).
- Se a sua garagem ou caminhos de jardim estiverem nivelados com o seu relvado, o seu



cortador de relva robótico pode facilmente passar por cima deles. Mas se você quiser evitar isso, você só precisa de 10 cm entre o fio limite e a garagem. No entanto, se a sua garagem estiver coberta de cascalho ou similar, o cortador robótico não poderá passar por cima dela. Neste caso, você precisará de uma distância de 30 cm entre o fio limite e a entrada de automóveis.

- O cortador de grama robótico é capaz de dirigir em inclinações de até 30° no máximo. Quando a superfície se torna mais íngreme, o robô tem um sensor que o faz parar. Se a superfície inclinar mais de 25° em direção ao fio limite, o robô pode escorregar para fora da área de trabalho quando a grama estiver molhada. Portanto, recomendamos colocar o fio de fronteira até 40 cm da linha de fronteira em tal terreno inclinado.



## 54. INSTALAÇÃO

Prepare os materiais:

- Tire fios de fronteira, conexões de fio, pinos e o medidor de distância da caixa.
- Você também vai precisar de: martelo, alicate, chave inglesa

Prepare o relvado:

- A relva não deve ser superior a 60 mm quando o fio limite é inserido. Se for mais alto, recomenda-se cortar o relvado primeiro com um cortador de relva normal. Em seguida, o cabo pode ser colocado o mais próximo possível do solo, o que impede que o cortador de grama robótico corte o cabo e as pessoas tropecem nele. Após um curto período de tempo, o cabo desaparecerá no relvado.

Coloque o fio limite:

- Coloque a estação de carregamento do robô conforme indicado no seu esboço (lateral) e insira a estaca de partida. Certifique-se de reservar 0,5 m de cabo adicional para a instalação final da

estação de ancoragem.

- De acordo com o seu esboço, coloque a fiação solta ao redor da área de trabalho no jardim. Então você pode facilmente ajustá-los à medida que progride.
- Agora você pode começar a inserir os pinos. Com a ajuda de suas caixas personalizadas, mantenha a distância desejada até a borda (35cm). A distância entre as estacas não pode exceder 1 m. Recomendamos colocar os pinos mais próximos uns dos outros nos cantos, que devem ser sempre pelo menos 100°.
- Se houver áreas em seu gramado que você não quer que seu robô corte, envolva a área com fio de limite conforme indicado.

**Nota: 5 mm no máximo entre o fio limite de entrada e de saída (ver desenho).**

- Ligue a última estaca quando estiver de volta à estação de carregamento.
- Se os cabos de 100 m incluídos não são suficientes, você pode comprar mais cabos. Use as conexões de cabo fornecidas para montagem. Você não precisa tirar as extremidades do fio para montagem.

Conecte o fio limite à estação de carregamento:

- As conexões de plugue incluídas no escopo de entrega devem ser presas ao cabo com um alicate de nariz plano. Um encaixe muito solto fará com que o cabo caia => Sem ligação
- Quando liga as extremidades do fio à estação de carregamento, existe um fio IN e um fio OUT, conforme indicado. O fio IN é rosqueado através do suporte de fio sob a estação de carregamento e precisa ser conectado ao plugue IN, enquanto o fio OUT precisa ser conectado ao plugue OUT (veja as fotos a seguir).





### 1. EM

- a partir de debaixo da estação de carregamento (extremidade do cabo)

### 2. SAÍDAS

- para relvado (início do cabo).

Depois de ligar as duas extremidades (IN e OUT), coloque a tampa protetora

- Agora pode ligar a estação de carregamento ao solo.

### Carregamento e verificação da estação de carregamento

- Coloque o cortador robótico na estação de carregamento para carregamento, mesmo que o robô tenha sido pré-carregado na fábrica.
- Ligue o cabo ao adaptador e, em seguida, à fonte de alimentação principal. O indicador LED na estação de carregamento acende-se.

**RED:** Nenhuma conexão com o fio de fronteira, ou o fio limite é interrompido em algum lugar.

**VERDE INTERMITENTE:** Carregamento e ligação correta ao fio limite.

**CONSTANTE VERDE:** Totalmente carregada e corretamente conectada ao fio limite.

- A estação de carregamento já está operacional.



**Importante: A seta "IN"**  
na estação de carregamento deve estar sempre na direção da seringa  
área de trabalho / de frente para o relvado.



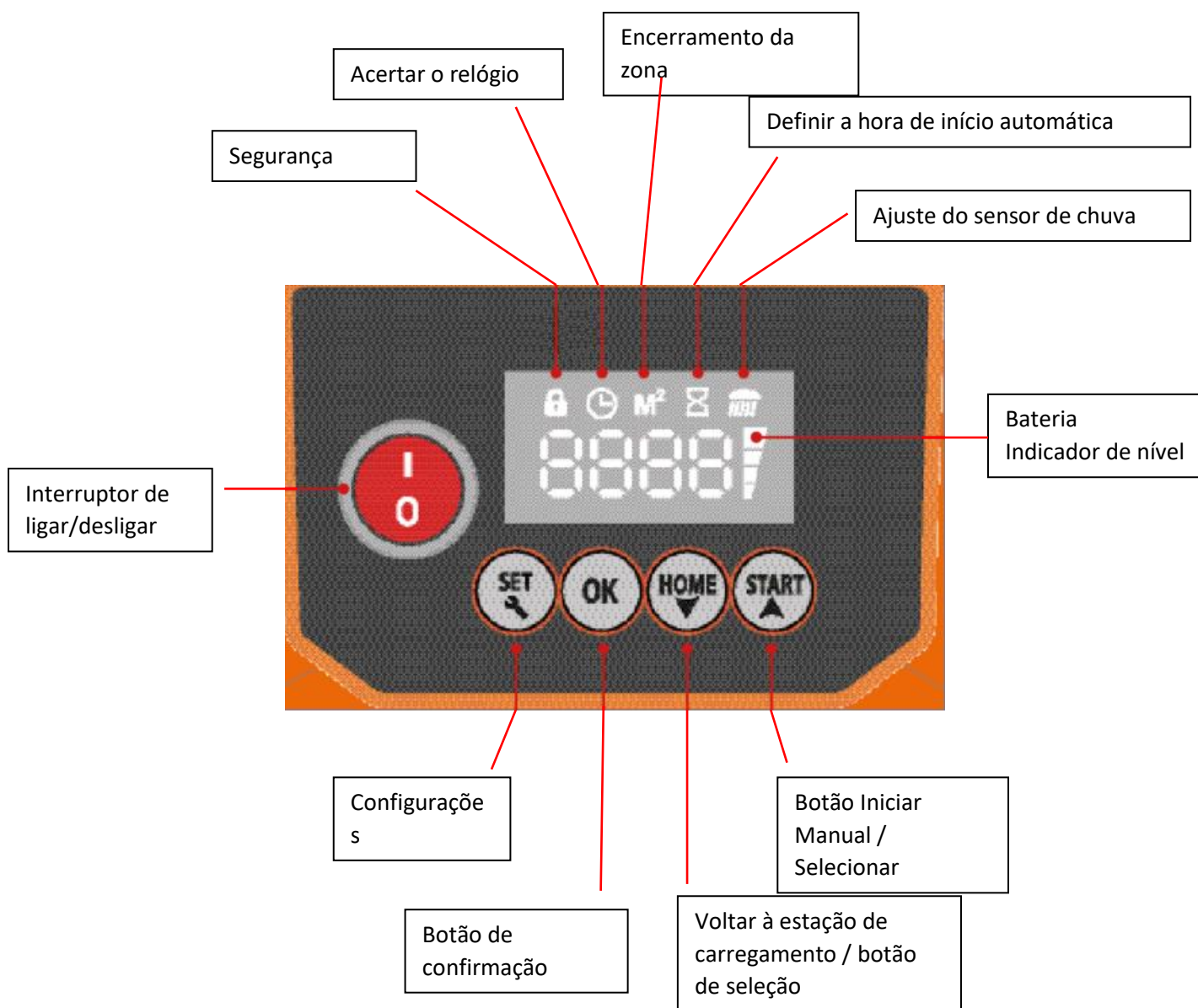
## 55. CONFIGURAÇÃO E INÍCIO

Por favor, remova todos os objetos estranhos, como raízes, pedras, ramos, brinquedos, etc. do gramado.

Atitude:

Após a instalação e carregamento, você está pronto para fazer o ajuste.

O dispositivo pode ser configurado para início manual ou automático.



### Acertar o relógio

- Pressione o botão "SET" até que o ícone do relógio se acenda.
- Digite a hora com as teclas de seleção / teclas de seta ("HOME" e "START") e confirme com o botão "OK".

### Ajuste da superfície

- Pressione o botão "SET" até que o ícone M<sup>2</sup> se acenda.
- Use as setas do teclado ("HOME" e "START") para inserir o tamanho da área a ser cortada em passos de 50 m<sup>2</sup> e confirme com "OK".

### Início automático

- Pressione "SET"
- Introduza o seu código de segurança de 4 dígitos / código de fábrica (0000) e confirme com "OK"
- Pressione "Confirmar" até que a área a ser cortada esteja definida em m<sup>2</sup> e confirme com "OK".

### Definir a hora de início automática

- Pressione "SET" até que o ícone da ampulheta se acenda.
- Pressione a hora de início desejada com as teclas de seta ("HOME" e "START") e confirme com "OK".
- Se os 4 dígitos 0000 acenderem constantemente, a hora de início é definida.
- Pressione "START".

**Nota:** Quando o dispositivo terminar o seu ciclo de trabalho, será reiniciado automaticamente ao mesmo tempo 48 horas mais tarde.

### Início Manuor

- Pressione "SET"
- Introduza o seu código de segurança/código de fábrica de 4 dígitos (0000) e confirme com "OK".
- Pressione "START"

### Definição do código de segurança

- O código de segurança padrão de fábrica é: 0000. Se você quiser manter esse código, siga as

etapas descritas acima.

- Se você quiser alterar o código, primeiro digite o código de fábrica 0000 + START.
- A máquina sai da estação de ancoragem e começa a funcionar.
- Depois de alguns metros, pressione STOP e o código de erro E1 aparecerá no visor.
- Prima START e mantenha premido o botão START durante 10 segundos até aparecer o código U133 no ecrã.
- Pressione SET. O ícone de cadeado (imagem) pisca. Confirme o código de fábrica 0000 sucessivamente com OK até que os dígitos 0000 estejam sólidos.
- Pressione SET novamente e o ícone de cadeado piscará.
- Agora introduza o seu código de segurança de 4 dígitos escolhido pessoalmente e confirme-o com OK.
- O seu código de segurança pessoal está agora configurado e acende-se constantemente.
- Finalmente, pressione START e o dispositivo continuará a ser executado.
- LEMBRE-SE DO SEU CÓDIGO!

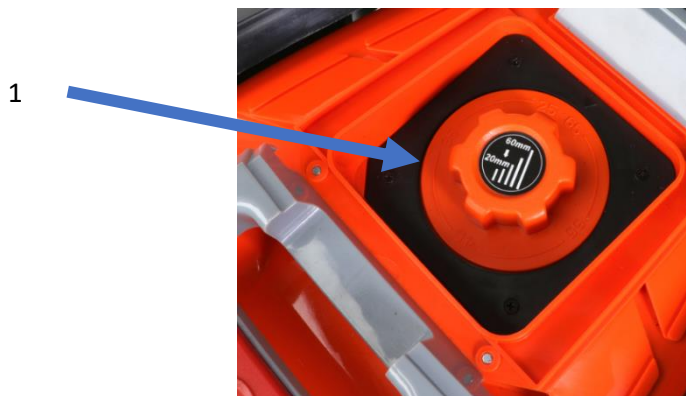
Nota: Caso se tenha esquecido do seu código pessoal, o cortador de relva robótico deve ser enviado para a Fuxtec para devolução.

### Mais botões

Altura de corte (1):

Ajuste a altura de corte rodando o mostrador (1)

Anote os números no mostrador e pare na altura desejada.



STOP-Sabor (2):

- Pode parar o cortador de relva robótico a qualquer momento premindo o botão de emergência STOP.
- Você também pode usar o botão STOP para substituir a função da máquina. Por exemplo, se você quiser impedir que a máquina dirija ao longo do fio limite todas as vezes: deixe a máquina sair da estação de ancoragem - assim que começar a funcionar, pressione o botão STOP e, em seguida, coloque a máquina contra o fio limite 2 m à frente da estação de ancoragem.

- Pressione "SET"
- Introduza o seu código de segurança/código de fábrica de 4 dígitos e confirme com "OK".
- Pressione "START".

Nota: O botão Paragem de emergência não elimina as suas definições pessoais.



CASA-Sabor (3):

- Pressione "STOP"
- Pressione "SET"
- Introduza o seu código de segurança/código de fábrica de 4 dígitos e confirme com "OK".
- Pressione "HOME"

Nota: O botão HOME não elimina as suas definições pessoais.



Pressione o botão START/RESTART (Iniciar/REINICIAR):

- Pressione "SET"
- Introduza o seu código de segurança/código de fábrica de 4 dígitos e confirme com "OK".
- Pressione "START"



Nota: Se apenas uma linha puder ser vista no indicador de nível de bateria, o cortador de grama robótico não tem mais energia suficiente e só pode ser reiniciado na estação de carregamento

## Sensores

Sensor de obstáculo/toque:

- Quando o cortador de grama robótico encontra um obstáculo, ele se retrai e muda de direção para evitar o obstáculo.
- Se ele não encontrar um novo caminho dentro de 3 segundos, a lâmina irá parar.
- Se não encontrar um novo caminho em 10 segundos, o robô desliga-se e requer um reinício manual para voltar a funcionar.

Sensor de chuva:

- Em caso de chuva, o robô regressa automaticamente à estação de ancoragem e começa a cortar quando começa o próximo ciclo de trabalho.
- Gotas de chuva de galhos suspensos podem ativar o sensor de chuva; Neste caso, o robô regressa à estação de ancoragem (ver ecrã).

Sensores de elevação:

- Estes sensores estão localizados perto das 2 rodas dianteiras e medem o contacto das rodas com a superfície.
- Se o robô for levantado manualmente ou se uma ou ambas as rodas colidirem com um buraco, o robô desliga-se e tem de ser reiniciado manualmente.
- Uma reinicialização no gramado só pode ser feita se você mover a máquina para que ela tenha uma distância máxima de 50 cm do fio limite.
- Para começar, você precisa seleccionar a área e, em seguida, pressione o botão "START". O ciclo de trabalho não é alterado.

Sensor de inclinação:

- Um sensor de 6 eixos está integrado no cortador de relva robótico que mede o ângulo de inclinação em todas as direções.
- Se o ângulo de inclinação exceder 30°, as lâminas são interrompidas imediatamente, mas o robô continua a conduzir.
- Se o ângulo diminuir novamente dentro de 10 segundos, as lâminas recomeçam automaticamente. No entanto, se o ângulo não diminuir dentro de 10 segundos, o cortador desligará e exigirá um reinício manual.
- Uma reinicialização no gramado só pode ser feita se você mover a máquina para que ela tenha uma distância máxima de 50 cm do fio limite
- Para começar, você precisa selecionar a área e, em seguida, pressione o botão "START". O ciclo de trabalho não é alterado.

## 56. MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO DE INVERNO:

Para tirar o máximo partido do seu cortador de relva robótico, é importante que inspecione regularmente a máquina e a sua área de corte.

Limpeza regular:

- Irá prolongar a vida útil do seu cortador de relva robótico se o mantiver limpo regularmente, removendo folhas, ramos e sujidade.

Nota: É muito importante usar APENAS uma escova ou um pano seco para a limpeza. O uso de água pode danificar o sistema elétrico.

Capa Superior

- Levante a tampa superior e limpe-a de grama e sujeira com uma escova macia. Você pode limpá-los com um pano úmido (NÃO enxágue com água por causa dos eletrônicos).

Parte inferior

- Limpe também a parte de baixo com uma escova macia.
- Em particular, certifique-se de que as facas e o suporte da faca podem girar livremente.

**Nota:** Lembre-se de desligar o botão liga/desliga antes de limpar!

Se o cortador de grama robótico frequentemente corre em grama molhada, mais grama se instalará automaticamente na câmara de corte.

Isto reduz significativamente o desempenho de corte e, por isso, é muito importante remover a relva. Você também precisa limpar as pás do rotor regularmente para que elas possam girar.

Carregamento

- Também precisa de limpar a base de carregamento regularmente, removendo sujidade e relva da placa inferior para evitar um mau contacto entre os contactos de carregamento da base de carregamento e o robô.
- É importante verificar se os respetivos contactos de carregamento estão devidamente ligados entre si.
- Com o tempo, a estação de carregamento pode afundar um pouco à medida que a superfície afunda devido à decomposição da grama.

#### Contactos de carregamento

- Limpe os contactos de carregamento no cortador de relva robótico e na estação de carregamento algumas vezes durante a estação com lixa fina ou lã de aço.

É importante certificar-se de que todos os parafusos, parafusos e porcas estão sempre devidamente apertados para que o cortador robótico tenha as melhores condições de trabalho possíveis.

#### Substituição de peças sobresselentes:

Som:

- As lâminas têm 2 bordas cortadas e podem ser giradas se tiverem ficado rombas em uma borda.
- Se ambas as bordas forem contundentes, as lâminas podem ser facilmente substituídas por uma chave de fenda.

**Nota:** Lembre-se de desligar o botão liga/desliga antes de começar a trabalhar no robô.

- Depois de remover o parafuso, é importante remover a grama e outros detritos do suporte da lâmina.
- Em seguida, você pode inserir a nova faca.
- Enrosque o parafuso da faca com firmeza. Verifique se as lâminas podem ser giradas.

**Nota:** É importante que todas as 3 lâminas sejam viradas ou substituídas de uma só vez.

Bateria:

- Geralmente, a duração da bateria é de 5 anos, dependendo da carga de trabalho e manutenção do cortador de grama robótico.

**Nota:** Utilize sempre peças sobresselentes originais/autorizadas!

Armazenamento no inverno:

- Recomendamos que guarde o cortador robótico e a estação de carregamento numa sala seca e sem geada durante o inverno, depois de remover a relva e outra sujidade (apenas com um pano seco e raspador).
- Limpe cuidadosamente os tentáculos de carga da estação de ancoragem e as placas de cobre da máquina para evitar corrosão. Polir com lã de aço e aplicar um pouco de óleo sem ácido.

**Nota:** Deve carregar o dispositivo de 2 em 2 meses no inverno para prolongar a vida útil do bateria.

### Atualização de software

Atualize o software via USB:

- Salve o software em um disco USB vazio
- Desligue o cortador de relva robótico e insira a pen USB
- Ligue o cortador de grama robótico e você verá um número piscando na tela.
- Quando o piscar termina, o software foi atualizado com sucesso;
- Desligue o cortador de grama robótico e ligue-o novamente para verificar se o software desejado é exibido na tela.
- Software desejado na tela.
- Uxxx significa o software da placa-mãe, Cxxx significa o software limitante.

## 57. MENSAGENS DE ESTADO/ERRO

Como um guia rápido no caso de o cortador de grama robótico não estar funcionando corretamente, você pode ver os códigos de erro no dispositivo ou seguir as etapas de solução de problemas abaixo para resolver o problema. Se o erro persistir, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente Fuxtec.

### Mensagem de erro no robô:

Ecrã	Descrição	Ação
E1	Interruptor de emergência ativado.	Reinicie o robô.
E2	Sensor de elevação ativado.	A roda está travada? Remova o obstáculo e reinicie o robô.
E3	O robô está localizado fora da fiação limite.	Coloque o robô dentro do fio limite.
E4	O fio limite está quebrado.	O LED está piscando vermelho? Repare o fio limite e reinicie o robô.
E5	Sensor de obstáculo/contacto ativado.	Existem obstáculos? Reinicie o robô.
E6	Consumo de energia no motor de acionamento esquerdo muito alto.	A grama é muito alta? Mais de 4 cm? A roda esquerda está travada? Reinicie o robô.
E7	O consumo de energia no motor de acionamento direito é muito alto.	A grama é muito alta? Mais de 4 cm? A roda direita está travada? Reinicie o robô.
E8	Sobrecorrente no motor de corte.	A grama é muito alta? A placa da faca está bloqueada? Reinicie o robô.
E9	Erro de status de cobrança.	Mau funcionamento da bateria. Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente Fuxtec.
E10	Sobre/sob tensão.	Mau funcionamento da bateria. Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente Fuxtec.
E11	Sensor de inclinação ativado.	O ângulo de inclinação é superior a 20 graus? Reinicie o robô.
E 12	Obstáculo plano.	Circule o obstáculo com os fios limítrofes. Reinicie o robô.

A13 O seu "quente"	Superaquecimento.	Para proteger a bateria do sobreaquecimento (temperatura exterior elevada), o cortador deve ser estacionado à sombra.
F1	O robô não arranca. Sinal disponível	O robô está fora do fio de fronteira? O fio limite está conectado corretamente?
F2	O robô não arranca. Sem sinal (estação de carregamento).	O fio/fonte de alimentação limite está conectado corretamente?
F3	O robô não arranca. Os contactos de carregamento estão defeituosos.	Limpe os tentáculos de carregamento e as placas de cobre. Se a tensão entre 28 - 32 V Entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente Fuxtec.
F4	Tensão da bateria muito baixa.	Carregue totalmente o robô.

Neustart des Roboters:

- 1) Coloque o robô no fio limite.
- 2) Insira o código de segurança.
- 3) Ative o botão Iniciar.

### Solução de problemas adicional

Situação problemas	Descrição do erro possível problema	Resolução de
Planung/Instalação	O robô não sai da estação de carregamento	O LED da estação de carregamento acende-se a vermelho. -Verifique se há quebras no fio do limite. -Robô não suficientemente carregado
		O LED da estação de carregamento pisca a verde. - Continue a carregar o robô até que o indicador fique verde.
		Instalação incorreta da estação de carregamento A seta "Em" deve apontar para a área de trabalho.
		O excesso de cabo é enrolado sob a estação de ancoragem. Encurte o fio limite para evitar toques e, portanto, interferências.

		Corrosão nos contactos de carregamento	Limpe os contactos de carregamento com lã de aço
		Os contactos de carregamento na estação não tocam corretamente nos contactos de carregamento do robô.	Verifique se a estação afundou/ainda está na balança.
		O sensor de chuva está ativo	Limpe todos os contatos metálicos com combustível
	Durante o primeiro passeio ao longo do fio de fronteira, a trilha do robô é anormal ou ele gira em algumas seções em seu caminho.	A função para detetar o fio limite é perturbada. Pode haver sinais de interferência estranhos no ambiente, como redes elétricas subterrâneas, equipamentos elétricos de alta potência, etc.  O fio limítrofe mais próximo do seu vizinho deve ser colocado a pelo menos 2 m de distância do seu.	Encerre esta área de interferência com o seu fio limite para manter o robô longe desta área.  Ajuste o fio limite para que o robô possa detetar o sinal normalmente.
	O robô não se liga aos contactos de carregamento quando regressa à estação de carregamento.	Estrutura irregular da estação de carregamento	Verifique a estrutura da estação de carregamento com um nível de espírito e alise a superfície do gramado, se necessário.

Primeira utilização	O robô para e o indicador de nível de bateria mostra apenas uma linha.	A bateria está vazia	Devolva o robô à estação de carregamento e deixe-o carregar. <b>Nota:</b> Se o indicador do robô estiver verde sólido, a bateria está bem. Se o indicador do robô piscar a verde durante mais de 2 horas, a bateria está defeituosa ou não há contacto entre os contactos de carregamento da estação e os contactos do robô.
	O robô dirige sobre o fio limite e para perto dele.	As rodas podiam estar cobertas de lama e detritos, resultando numa fraca aderência.	Limpe as rodas do robô e, se necessário, o relvado.
		O ângulo nos cantos do fio limite é inferior a 100°	Aumente o ângulo em conformidade.
		O sinal do fio limite é perturbado	Verifique a ligação da ficha para o assento rolhado. Verifique se há quebras no cabo.
Durante a utilização normal	Ruídos e vibrações fortes	As lâminas são contundentes e o sistema de corte fica sem volta.	Rodar ou substituir as linhas de corte. Por favor, faça as duas coisas com todas as lâminas ao mesmo tempo.
		O disco da lâmina foi danificado.	Substitua o para-brisas.
		Os parafusos para fixar o disco da lâmina estão soltos.	Aperte os parafusos correspondentes conscientemente.



		Objetos estranhos ficaram entre o disco e a unidade	Remova completamente os corpos estranhos.
	O robô corre, mas não corta a grama	A altura de corte está definida incorretamente.	Ajuste a altura de corte adequadamente
	O tempo de trabalho normal após cada processo de carregamento tornou-se mais curto.	Os contactos de carregamento estão sujos	Limpe cuidadosamente todos os contactos de carregamento.
		A capacidade da bateria diminuiu após carregamento e descarregamento frequentes.	Para poder voltar a trabalhar de forma eficiente, é necessária uma nova bateria
	O robô não sai rotineiramente depois de ativar previamente o sensor de chuva.	O sensor de chuva ainda está ativo	Limpe completamente todos os contactos metálicos com combustível
	Robô dirige em torno de si mesmo em círculos	Ele não encontra nenhum sinal	Verificar se não foram colocados mais de 250 m de cabo (total)
	Ecrã preto		Coloque a máquina de volta na estação de carregamento e carregue o cortador de relva durante pelo menos 10 minutos. Em seguida, desligue o cortador e ligue-o novamente após cerca de 1 minuto. A tela agora deve ser exibida novamente.

**Nota:** Se tiver problemas ao reiniciar o robô, coloque-o a uma distância máxima de 50 cm do fio limite e reinicie-o. Suas atitudes pessoais permanecem as mesmas.

## 58. ESPECIFICAÇÕES

Valsa de acupuntura de lítio	28V
Lítio Acu Kapasit	3Ah
Motores	Motor elétrico sem escovas
Velocidade de corte	2900 rpm
Sistema de corte	3 lâminas com função mulching
Possível tamanho da área	1000m <sup>2</sup>
Ângulo máximo de escalada	30°
Velocidade máxima de marcha	0.5m /seg
Carregando	120 minutos
Tempo de execução	60 minutos
Nível de ruído	65dB (A)
Largura de corte	24 centímetros
Alturas de corte	25mm – 65mm
Modo de corte	Linhas retas e modo aleatório

## 59. ELIMINAÇÃO



### ATENÇÃO!

Tornar as ferramentas elétricas fora de uso inutilizáveis antes da eliminação:

- ferramentas elétricas alimentadas pela rede, removendo a ficha de ligação,
- ferramentas elétricas alimentadas por bateria, removendo a bateria.



### Apenas para os países da UE

Não jogue ferramentas elétricas no lixo doméstico! De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua transposição para o direito nacional, os equipamentos elétricos e eletrónicos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de uma forma ambientalmente correta. Valorização de matérias-primas em vez de



eliminação de resíduos. O dispositivo, os acessórios e a embalagem devem ser reciclados de uma forma respeitadora do ambiente. As peças de plástico são marcadas para reciclagem de origem única.



### ATENÇÃO!

Não deite pilhas/pilhas recarregáveis no lixo doméstico, fogo ou água. Não abra as pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser recolhidas, recicladas ou eliminadas de uma forma respeitadora do ambiente.

Apenas para os países da UE: De acordo com a Diretiva 2006/66/CE, as pilhas recarregáveis defeituosas ou usadas devem ser recicladas.



### DICAS

Informe-se sobre as opções de eliminação do seu município/cidade,



**Recicle as matérias-primas em vez de as eliminar com o lixo doméstico.**

## 60. UE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Fabricante **FUXTEC GmbH**

Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland / Alemanha

Telefone: +49 (0)7032 95608 88

Telefax: +49 (0)7032 95608 89

E-mail: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Web: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

**Nome / nome** Cortadores de relva robóticos / Cortador robô FX-RB224

**EG-Richtlinie / Diretiva CE Diretiva MD:** 2006 / 42 /CE

**Angewandte Normen / normas aplicáveis**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

PT 62233:2008

Declaramos que a máquina acima mencionada está em conformidade com os requisitos essenciais de segurança e saúde da Diretiva CE listada devido ao seu design na versão que colocamos no mercado.

Declaramos que a máquina acima mencionada atende aos requisitos essenciais de segurança e saúde das diretivas CE acima mencionadas.

Armazenamento de documentos técnicos: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Germany, T. Gumprecht, Diretor Executivo

Herrenberg, 01.12.2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG, ALEMANHA

## NEDERLANDSE VERSIE

### 61. PRESENTATIE



Inhoud van de verpakking:

1. Robotmaaier
2. Laadpaal
3. Deksel (optioneel)
4. Adapter voor laadstation
5. Messensets inclusief schroeven (3 stuks)
6. Geslepen spijkers voor laadstation en deksel (6 stuks)
7. Grondspijkers voor bedrading (150 stuks)
8. Draadverbindingen (4 stuks)
9. Kabel van 100 m
10. Afstandsmeter (in de te verwijderen doos)

#### Introductie

Gefeliciteerd met uw keuze voor dit product van uitzonderlijke kwaliteit.

De robotmaaier is een gelijkstroommaaier (accu) die gebruik maakt van een microcomputer, timer en sensoren om autonoom en onbeheerd te werken binnen een afgebakend tuingebied. Het is voornamelijk bedoeld voor het maaien en verzorgen van het gazon in particuliere huishoudens.

Om de beste resultaten uit uw RM18 robotmaaier te halen, moet u weten hoe het werkt. Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de maaier, hoe deze te installeren en hoe u deze moet gebruiken. Als u twijfelt, kunt u meer informatie zoeken op onze website [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de).

### Symbolen die op de robotmaaier worden gebruikt

De volgende symbolen worden op de robotmaaier aangegeven:



Lees de gebruikershandleiding aandachtig door om de robotmaaier op de juiste manier te kunnen gebruiken.



Om de maaier veilig en efficiënt te gebruiken, moeten de waarschuwingen en veiligheidsmaatregelen in deze gebruikershandleiding zorgvuldig worden opgevolgd.



Inspectie en onderhoud moeten worden uitgevoerd met de aan/uitschakelaar (0) uitgeschakeld.



Tijdens het gebruik kunnen voorwerpen van de maaier worden weggeslingerd. Houd tijdens het gebruik een veilige afstand tot de machine. Wees voorzichtig.



Zorg ervoor dat u uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende messen houdt



Gebruik de maaier niet als vervoermiddel.



Houd voldoende afstand tot de maaier en zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet in de buurt van de maaier kunnen komen.

## 62. VEILIGHEID

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Zorg ervoor dat u ze bewaart voor toekomstig gebruik.

Lees de instructies aandachtig door. Maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van de machine. Laat nooit mensen die niet bekend zijn met deze instructies of kinderen de machine gebruiken. Lokale regelgeving kan de leeftijd van de bediener beperken.

De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor eventuele ongevallen of gevaren die zich voordoen bij andere personen of hun eigendommen.

### Vorbereiding

- Bewaar de adapter altijd schoon en op een veilige plaats.
- Zorg ervoor dat de begrenzingsdraden correct en in overeenstemming met de voorschriften zijn geïnstalleerd
- Inspecteer regelmatig het werkgebied van de robot en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en ander vuil.
- Controleer regelmatig of de messen, mesbouten en mesplaat niet versleten of beschadigd zijn. Vervang versleten of beschadigde messen en bouten in sets om de juiste balans te behouden.

### Tijdens gebruik

- Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen/messen.
- Til of draag nooit een machine terwijl de motor draait.
- Zet de aan/uit-knop (0) uit:
  - Voordat u een obstakel voor de machine verwijdert
  - Voordat u de machine controleert, schoonmaakt of eraan werkt.

**Belangrijk:** Laat de machine niet zonder toezicht werken als u weet dat er huisdieren, kinderen of mensen in de buurt zijn.

### Onderhoud en opslag:

- Reinig in geen geval de onderkant van de maaier met stromend water. Het mag alleen worden schoongemaakt met een borstel / een doek (met maximaal een licht vochtige doek).
- Alle moeren, bouten en schroeven moeten worden vastgedraaid zodat de machine in een veilige staat verkeert.
- Versleten of beschadigde onderdelen moeten om veiligheidsredenen worden vervangen.
- Zorg ervoor dat alleen geautoriseerde onderdelen worden gebruikt bij het vervangen van messen en schroeven.
- Zorg ervoor dat de batterijen alleen worden opgeladen met de juiste oplader/adapter die door Fuxtec wordt aanbevolen. Onjuist gebruik kan leiden tot elektrische schokken, oververhitting

of lekkage van bijtende vloeistof uit de batterij.

- In geval van batterijlekkage, spoel dan af met water of neutralisator en zoek medische hulp in geval van oogcontact, enz.
- Onderhoud van de machine moet worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.

Let ook op het punt: onderhoud en winterstalling.

## 63. PLANNING

### Bepaling van het werkgebied:

Om ervoor te zorgen dat de robot in het gewenste gebied kan maaien - en alleen in dit gebied - moet u het gebied markeren met een begrenzingsdraad.

Voordat je begint, is het belangrijk om een schets te maken van het werkgebied van de robot en de "obstakels" waar hij omheen zal gaan, die daarom ook moeten worden gemarkeerd met begrenzingsdraden. De begrenzingsdraad moet zo worden gelegd dat de afstand tussen de robotmaaier en de begrenzingsdraad nooit meer dan maximaal 15 meter bedraagt.

Als uw buurman ook een robotmaaier heeft, is het belangrijk dat u uw begrenzingsdraad en dockingstation op minimaal 100 cm afstand van de begrenzingsdraad van uw burens plaatst. Om het maximale signaal te krijgen, raden wij u aan niet meer dan 400 m kabel te leggen.

Om problemen later te voorkomen, moet u goed op de schets letten om de begrenzingsdraad correct te leggen.

**BELANGRIJK:** Voordat u de robotmaaier installeert, maait u het gazon tot een maximale hoogte van 3 cm met uw conventionele maaier. Dit voorkomt de foutmelding E8 (te hoog gras).

### Positionering van het laadstation

Begin met het plaatsen van het laadstation op je schets op een redelijke afstand van je buitenstopcontact (230V). Het netsnoer van het laadstation is 8 m lang. Het is belangrijk om het deksel zo te plaatsen dat de LED-indicator van het oplaadstation zich onder het deksel bevindt.





Het laadstation moet op een stevige, vlakke ondergrond worden geplaatst, met de "IN"-pijl op het laadstation in de richting van het werkgebied.



Vermijd het plaatsen van het oplaadstation:

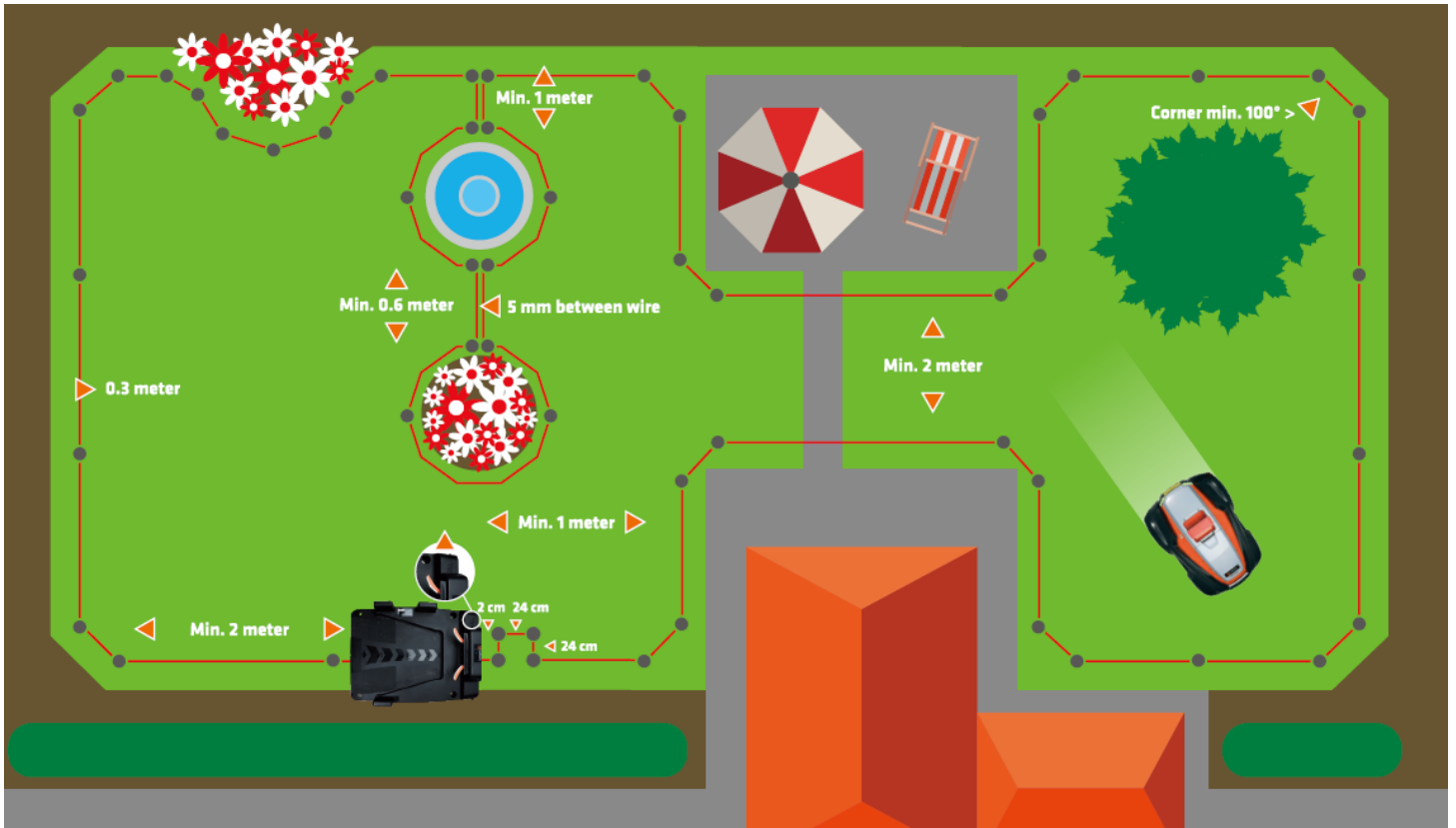
- in een hoek van het grasveld,
- in laaggelegen gebieden waar het laadstation of de robotmaaier door plassen kan worden beschadigd,
- op een helling of
- onder een hoge boom vanwege het gevaar van bliksem

**Opmerking: Het is belangrijk dat de adapter en de stekker altijd aanwezig zijn droog!**

Voor het laadstation moet u 2 m vrije ruimte plannen zonder obstakels, zodat het apparaat gemakkelijk naar het station kan terugkeren. Er is een vrije ruimte van 1 m nodig achter het laadstation.

#### Het leggen van de begrenzingsdraad

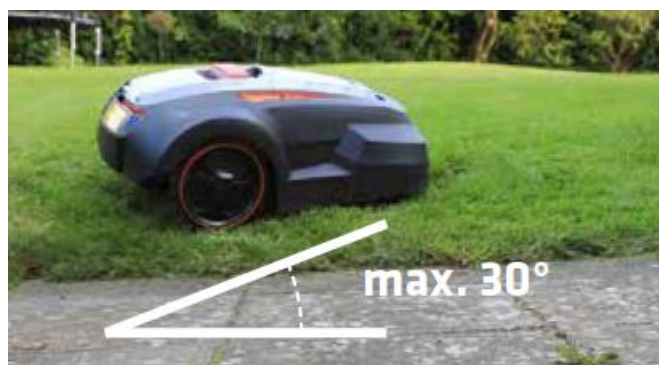
- De begrenzingsdraad moet worden aangesloten om een doorlopende kabel te vormen zonder onderbrekingen of kruisingen. 100 m kabel is inbegrepen.
- Er mag maximaal 1 m tussen elke pin zitten. Er worden 150 haringen meegeleverd.
- Vorm geen rechthoekige (90°) hoeken. De hoeken moeten minimaal 100° zijn (zie tekening).
- De begrenzingsdraad moet op 35 cm van de grenslijn van het gazon worden gelegd.



- Vorm eilanden door obstakels, zoals bloembedden, te omcirkelen met de begrenzingsdraad als u niet wilt dat uw robot in dat gebied maait. De inkomende en uitgaande kabels mogen maximaal 5 mm uit elkaar liggen.
- Stenen kunnen gemakkelijk worden benaderd door uw robotmaaier als ze zo zwaar zijn dat de robot ze niet verplaatst. Als de steen echter een hellend oppervlak heeft waar de robot per ongeluk op zou kunnen klimmen, moet u de steen uit het werkgebied verwijderen of verticaal plaatsen met een minimale hoogte van 15 cm.
- Als u bomen heeft waarvan de wortels uit de grond steken, moeten deze gebieden worden omsloten met begrenzingsdraad om de bomen te beschermen. Als er geen zichtbare wortels zijn, is er geen begrenzingsdraad nodig.
- Als de begrenzingsdraad onder laaghangende takken van struiken of bomen wordt gelegd, moet u de takken terugsnijden zodat ze de vrije loop van de maaier niet belemmeren. Tegelijkertijd kunnen deze takken ervoor zorgen dat de regensensor wordt geactiveerd wanneer regendruppels van de takken de robot raken. In dit geval keert de robot ook bij droog weer terug naar het laadstation (het symbool van de regensensor wordt op het display weergegeven).
- Als uw oprit of tuinpaden op gelijke hoogte liggen met uw gazon, kan uw robotmaaier er gemakkelijk overheen rijden. Maar als je dit wilt voorkomen, heb je maar 10 cm nodig tussen

de begrenzingsdraad en de oprit. Als uw oprit echter bedekt is met grind of iets dergelijks, kan de robotmaaier er niet overheen rijden. In dit geval heeft u een afstand van 30 cm nodig tussen de begrenzingsdraad en de oprit.

- De robotmaaier is in staat om op hellingen tot maximaal 30° te rijden. Wanneer het oppervlak steiler wordt, heeft de robot een sensor die hem laat stoppen. Als het oppervlak meer dan 25° afhelt in de richting van de begrenzingsdraad, kan de robot uit het werkgebied glippen als het gras nat is. Daarom raden we aan om de begrenzingsdraad tot 40 cm van de grenslijn te leggen in dergelijk hellend terrein.



## 64. INSTALLATIE

Bereid de materialen voor:

- Haal begrenzingsdraden, draadverbindingen, haringen en de afstandsmeter uit de doos.
- Je hebt ook nodig: hamer, tang, moersleutel

Bereid het gazon voor:

- Het gras mag niet hoger zijn dan 60 mm wanneer de begrenzingsdraad wordt ingebracht. Als deze hoger is, is het aan te raden om het gazon eerst met een normale grasmaaier te maaien. Dan kan de kabel zo dicht mogelijk bij de grond worden gelegd, waardoor de robotmaaier de kabel niet doorsnijdt en mensen er niet over struikelen. Na korte tijd zal de kabel in de grasmat verdwijnen.

Leg de begrenzingsdraad:

- Plaats het laadstation van de robot zoals aangegeven op je schets (zijkant) en plaats de startpen. Zorg ervoor dat u 0,5 m extra kabel reserveert voor de uiteindelijke installatie van het dockingstation.
- Leg volgens uw schets uw bedrading losjes rond het werkgebied in de tuin. Dan kun je ze

gemakkelijk aanpassen naarmate je vordert.

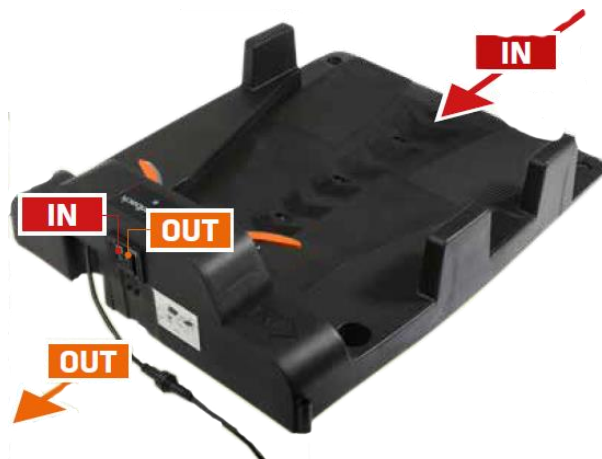
- Nu kun je beginnen met het insteken van de haringen. Houd met behulp van uw op maat gemaakte dozen de gewenste afstand tot de rand (35 cm) aan. De afstand tussen de haringen mag niet meer dan 1 m bedragen. We raden aan om de haringen dichter bij elkaar te plaatsen in de hoeken, die altijd minimaal 100° moeten zijn.
- Als er gebieden in uw gazon zijn waarvan u niet wilt dat uw robot ze maait, omring het gebied dan met begrenzingsdraad zoals aangegeven.

**Let op: max. 5 mm tussen inkomende en uitgaande begrenzingsdraad (zie tekening).**

- Steek de laatste paal in als je weer bij het laadstation bent.
- Als de meegeleverde kabels van 100 meter niet genoeg zijn, kunt u meer kabels kopen. Gebruik voor de montage de meegeleverde kabelansluitingen. U hoeft de draadeinden niet te strippen voor montage.

Sluit de begrenzingsdraad aan op het laadstation:

- De meegeleverde stekerverbindingen moeten met een platbektang aan de kabel worden vastgeklemd. Een te losse pasvorm zorgt ervoor dat de kabel eraf valt => Geen verbinding
- Wanneer u de draadeinden aansluit op het oplaadstation, is er een IN-draad en een OUT-draad zoals aangegeven. De IN-draad wordt door de draadhouder onder het laadstation geleid en moet worden aangesloten op de IN-stekker, terwijl de OUT-draad moet worden aangesloten op de OUT-stekker (zie de volgende afbeeldingen).



1. IN  
- van onder het laadstation (uiteinde van de kabel)
2. UIT  
- voor gazon (begin van de kabel).



Nadat u de twee uiteinden (IN en OUT) hebt aangesloten, plaatst u de beschermkap erop

- U kunt het laadstation nu aan de grond bevestigen.

#### Opladen en controleren van het laadstation

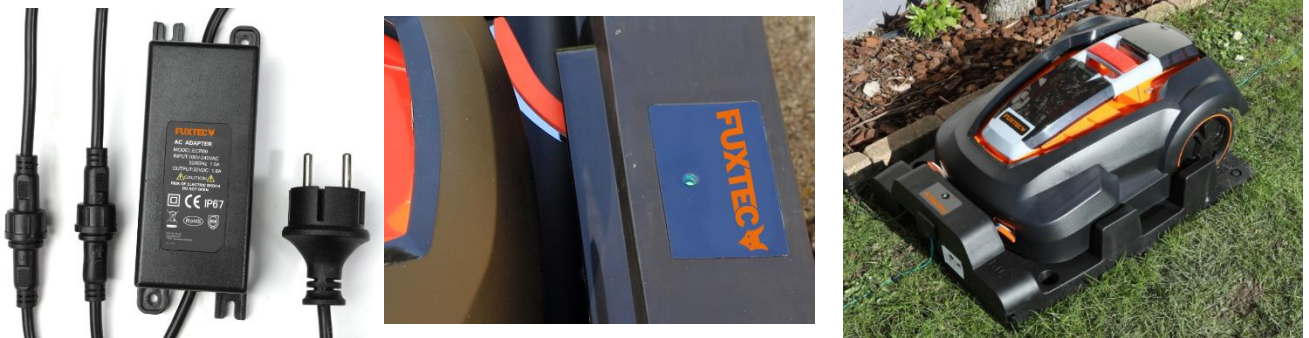
- Plaats de robotmaaier in het oplaadstation om op te laden, zelfs als de robot in de fabriek is voorgeladen.
- Sluit de kabel aan op de adapter en vervolgens op de hoofdvoeding. De LED-indicator op het laadstation licht op.

**RED:** Geen verbinding met de begrenzingsdraad, of de begrenzingsdraad ergens onderbroken is.

**GROEN KNIPPEREND:** Opladen en correcte aansluiting op de begrenzingsdraad.

**GROENE CONSTANTE:** Volledig opgeladen en correct aangesloten op de begrenzingsdraad.

- Het laadstation is nu operationeel.



**Belangrijk: De "IN"-pijl bij het laadstation moet altijd in de richting van de werkgebied / met uitzicht op het gazon.**



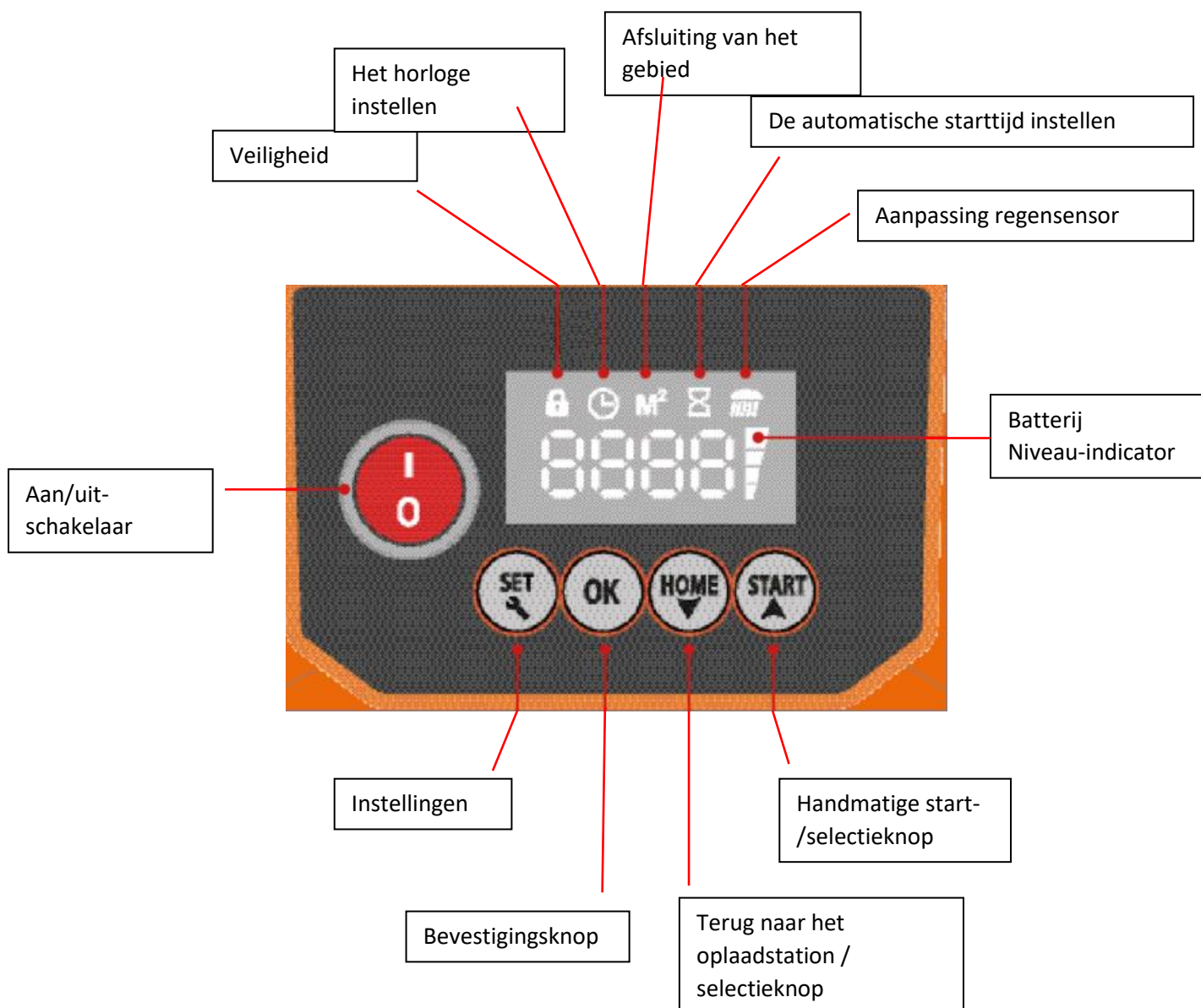
## 65. INSTELLEN EN STARTEN

Verwijder alle vreemde voorwerpen zoals wortels, stenen, takken, speelgoed, enz. van het gazon.

Houding:

Na installatie en opladen ben je nu klaar om de aanpassing uit te voeren.

Het apparaat kan worden ingesteld op handmatige of automatische start.



### Het horloge instellen

- Druk op de "SET"-knop totdat het klokpictogram oplicht.
- Voer de tijd in met de selectietoetsen / pijltjestoetsen ("HOME" en "START") en bevestig met de knop "OK".

### Aanpassing van het oppervlak

- Druk op de "SET"-knop totdat het M<sup>2</sup>-pictogram oplicht.
- Voer met de pijltjestoetsen ("HOME" en "START") de grootte van het te maaien gebied in stappen van 50 m<sup>2</sup> in en bevestig met "OK".

### Automatische start

- Druk op "SET"
- Voer uw 4-cijferige beveiligingscode / fabriekscode (0000) in en bevestig met "OK"
- Druk op "Bevestigen" totdat het te maaien gebied in m<sup>2</sup> is ingesteld en bevestig met "OK".

### De automatische starttijd instellen

- Druk op "SET" totdat het zandloperpictogram oplicht.
- Druk met de pijltjestoetsen ("HOME" en "START") op de gewenste starttijd en bevestig met "OK".
- Als de 4 cijfers 0000 constant oplichten, is de starttijd ingesteld.
- Druk op "START".

**Opmerking:** Wanneer het apparaat zijn inschakelduur heeft voltooid, wordt het 48 uur later automatisch op hetzelfde tijdstip opnieuw opgestart.

### Handleiding Start

- Druk op "SET"
- Voer uw 4-cijferige beveiligingscode/fabriekscode (0000) in en bevestig met "OK".
- Druk op "START"

### De beveiligingscode instellen

- De standaard fabrieksbeveiligingscode is: 0000. Als je deze code wilt behouden, volg dan de hierboven beschreven stappen.
- Als u de code wilt wijzigen, voert u eerst de fabriekscode 0000 + START in.

- De machine verlaat het dockingstation en begint te draaien.
- Druk na een paar meter op STOP en de foutcode E1 verschijnt op het display.
- Druk op START en houd de START-knop 10 seconden ingedrukt totdat de code U133 op het display verschijnt.
- Druk op SET. Het slotpictogram (afbeelding) knippert. Bevestig de fabriekscode 0000 achtereenvolgens met OK totdat de cijfers 0000 vast zijn.
- Druk nogmaals op SET en het slotpictogram knippert.
- Voer nu uw persoonlijk gekozen 4-cijferige beveiligingscode in en bevestig deze met OK.
- Uw persoonlijke beveiligingscode is nu ingesteld en licht constant op.
- Druk ten slotte op START en het apparaat blijft werken.
- ONTHOUD JE CODE!

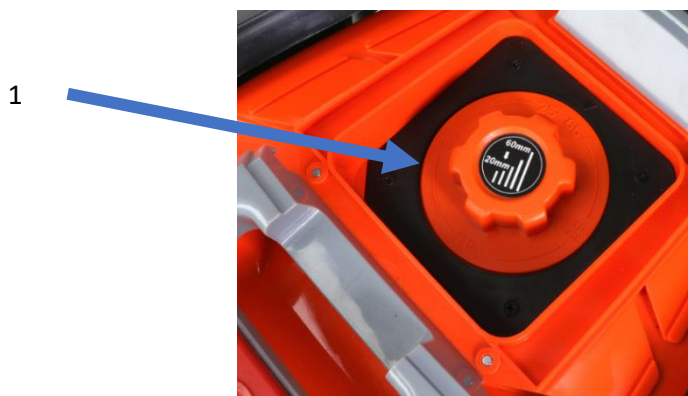
Let op: Als u uw persoonlijke code bent vergeten, moet de robotmaaier naar Fuxtec worden gestuurd voor retournering.

### Meer knoppen

Maaihoogte (1):

Pas de maaihoogte aan door aan de knop (1) te draaien

Noteer de cijfers op de wijzerplaat en stop op de gewenste hoogte.



STOP-Smaak (2):

- U kunt de robotmaaier op elk moment stoppen door op de noodstopknop te drukken.
- U kunt ook de STOP-knop gebruiken om de functie van de machine op te heffen. Als u bijvoorbeeld wilt voorkomen dat de machine elke keer langs de begrenzingsdraad rijdt: laat de machine uit het dockingstation rijden - zodra deze begint te draaien, drukt u op de STOP-knop en plaatst u de machine vervolgens 2 m voor het dockingstation tegen de begrenzingsdraad.
- Druk op "SET"
- Voer uw 4-cijferige beveiligingscode/fabriekscode in en bevestig met "OK".
- Druk op "START".



Opmerking: De noodstopknop verwijdert uw persoonlijke instellingen niet.



HUIS-Smaak (3):

- Druk op "STOP"
- Druk op "SET"
- Voer uw 4-cijferige beveiligingscode/fabriekscode in en bevestig met "OK".
- Druk op "HOME"

Opmerking: De HOME-knop verwijdert uw persoonlijke instellingen niet.



Druk op de START/RESTART-knop:

- Druk op "SET"
- Voer uw 4-cijferige beveiligingscode/fabriekscode in en bevestig met "OK".
- Druk op "START"

Opmerking: Als er alleen een streep op de accuniveau-indicator te zien is, heeft de robotmaaier niet meer genoeg vermogen en kan hij alleen opnieuw worden opgestart in het laadstation

## Sensoren

### Obstakel-/aanraaksensor:

- Wanneer de robotmaaier een obstakel tegenkomt, trekt hij zich terug en verandert hij van richting om het obstakel te vermijden.
- Als hij niet binnen 3 seconden een nieuw pad vindt, stopt het mes.
- Als hij niet binnen 10 seconden een nieuw pad vindt, wordt de robot uitgeschakeld en moet hij handmatig opnieuw worden opgestart om hem weer aan de praat te krijgen.

### Regen sensor:

- In geval van regen keert de robot automatisch terug naar het dockingstation en begint te snijden wanneer de volgende werkcyclus begint.
- Regendruppels van overhangende takken kunnen de regensensor activeren; In dit geval keert de robot terug naar het dockingstation (zie display).

### Hef sensoren:

- Deze sensoren bevinden zich in de buurt van de 2 voorwielen en meten het contact van de wielen met de ondergrond.
- Als de robot handmatig wordt opgetild of als een of beide wielen in een gat lopen, wordt de robot uitgeschakeld en moet deze handmatig opnieuw worden gestart.
- Een herstart op het gazon kan alleen als u de machine zo beweegt dat deze een maximale afstand van 50 cm tot de begrenzingsdraad heeft.
- Om te beginnen, moet u het gebied selecteren en vervolgens op de knop "START" drukken. De werkcyclus wordt niet gewijzigd.

### Helling sensor:

- In de robotmaaier is een 6-assige sensor geïntegreerd die de hellingshoek in alle richtingen meet.
- Als de hellingshoek groter is dan 30°, worden de messen onmiddellijk gestopt, maar blijft de robot rijden.
- Als de hoek binnen 10 seconden weer afneemt, starten de messen automatisch opnieuw. Als

de hoek echter niet binnen 10 seconden afneemt, wordt de maaier uitgeschakeld en moet deze handmatig opnieuw worden gestart.

- Een herstart op het gazon kan alleen als u de machine zo verplaatst dat deze een maximale afstand van 50 cm tot de begrenzingsdraad heeft
- Om te beginnen, moet u het gebied selecteren en vervolgens op de knop "START" drukken. De werkcyclus wordt niet gewijzigd.

## 66. ONDERHOUD EN WINTERSTALLING:

Om het meeste uit uw robotmaaier te halen, is het belangrijk dat u de machine en het maaigebied regelmatig inspecteert.

Regelmatige schoonmaak:

- U verlengt de levensduur van uw robotmaaier als u hem regelmatig schoon houdt door bladeren, takken en vuil te verwijderen.

Opmerking: Het is erg belangrijk om ALLEEN een borstel of een droge doek te gebruiken voor het schoonmaken. Het gebruik van water kan het elektrische systeem beschadigen.

Bovenklep

- Til de bovenklep op en verwijder deze met een zachte borstel van gras en vuil. Je kunt ze afnemen met een vochtige doek (NIET afspoelen met water i.v.m. de elektronica).

Onderkant

- Reinig ook de onderkant met een zachte borstel.
- Zorg er vooral voor dat de messen en de messenhouder vrij kunnen draaien.

**Opmerking:** Vergeet niet om de aan/uit-knop uit te schakelen voordat u gaat schoonmaken!  
Als de robotmaaier vaak in nat gras rijdt, zal er automatisch meer gras in de maaikamer neerslaan.

Dit vermindert de maairesultaten aanzienlijk en het is daarom erg belangrijk om het gras te verwijderen. Ook moet je de rotorbladen regelmatig schoonmaken, zodat ze kunnen draaien.

Opladen

- U moet het oplaadstation ook regelmatig schoonmaken door vuil en gras van de bodemplaat te verwijderen om slecht contact tussen de oplaadcontacten van het oplaadstation en de robot te voorkomen.
- Het is belangrijk om te controleren of de respectieve laadcontacten goed met elkaar zijn verbonden.
- Na verloop van tijd kan het laadstation een beetje zinken omdat het oppervlak zakt door de

afbraak van het gras.

#### Contacten opladen

- Reinig de oplaadcontacten op de robotmaaier en op het laadstation een paar keer per seizoen met fijn schuurpapier of staalwol.

Het is belangrijk om ervoor te zorgen dat alle bouten, bouten en moeren altijd goed zijn aangedraaid, zodat de robotmaaier de best mogelijke werkomstandigheden heeft.

#### Vervanging van reserveonderdelen:

##### Geluid:

- De messen hebben 2 scherp gesneden randen en kunnen worden gedraaid als ze aan één kant bot zijn geworden.
- Als beide randen bot zijn, kunnen de messen eenvoudig worden vervangen met een schroevendraaier.

**Opmerking:** Vergeet niet om de aan/uit-knop uit te schakelen voordat u begint te werken op de robot.

- Nadat je de schroef hebt verwijderd, is het belangrijk om gras en ander vuil van de meshouder te verwijderen.
- Dan kun je het nieuwe mes erin steken.
- Draai de messchroef stevig vast. Controleer of de messen kunnen worden gedraaid.

**Opmerking:** Het is belangrijk dat alle 3 de messen in één keer worden omgedraaid of vervangen.

##### Batterij:

- Over het algemeen is de levensduur van de batterij 5 jaar, afhankelijk van de werklast en het onderhoud van de robotmaaier.

**Opmerking:** Gebruik altijd originele/geautoriseerde reserveonderdelen!

##### Stalling in de winter:

- Wij raden u aan om de robotmaaier plus laadstation in de winter na het verwijderen van gras

en ander vuil in een droge en vorstvrije ruimte op te bergen (alleen met een droge doek en schraper).

- Reinig de laadtentakels van het dockingstation en de koperen platen van de machine zorgvuldig om corrosie te voorkomen. Polijst met staalwol en breng een beetje zuurvrije olie aan.

**Opmerking:** U dient het apparaat in de winter elke 2 maanden op te laden om de levensduur van de batterij.

### Software-update

Software bijwerken via USB:

- Sla de software op een lege USB-schijf op
- Schakel de robotmaaier uit en plaats de USB-stick
- Zet de robotmaaier aan en je ziet een knipperend getal op het scherm.
- Wanneer het knipperen eindigt, is de software met succes bijgewerkt;
- Schakel de robotmaaier uit en vervolgens weer in om te controleren of de gewenste software op het scherm wordt weergegeven.
- Gewenste software op het scherm.
- Uxxx staat voor de software van het moederbord, Cxxx staat voor de beperkende software.

## 67. STATUS/FOUTMELDINGEN

Als korte handleiding voor het geval de robotmaaier niet goed werkt, kunt u de foutcodes op het apparaat zien of de onderstaande stappen voor probleemoplossing volgen om het probleem op te lossen. Als de fout zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van Fuxtec.

### Foutmelding op de robot:

Beeldscherm	Beschrijving	Actie
E1	Noodschakelaar geactiveerd.	Start de robot opnieuw op.
E2	Liftsensor geactiveerd.	Is het wiel vergrendeld? Verwijder het obstakel en start de robot opnieuw op.
E3	De robot bevindt zich buiten de bekabeling van de begrenzing.	Plaats de robot in de begrenzingsdraad.
E4	Begrenzingsdraad is gebroken.	Knippert de LED rood? Repareer de begrenzingsdraad en start de robot opnieuw op.

E5	Obstakel-/contactsensor ingeschakeld.	Zijn er obstakels? Start de robot opnieuw op.
E6	Stroomverbruik op de linker aandrijfmotor te hoog.	Is het gras te hoog? Meer dan 4 cm? Is het linkerwiel vergrendeld? Start de robot opnieuw op.
E7	Stroomverbruik op de rechter aandrijfmotor te hoog.	Is het gras te hoog? Meer dan 4 cm? Is het rechterwiel vergrendeld? Start de robot opnieuw op.
E8	Overstroom bij de snijmotor.	Is het gras te hoog? Is de mesplaat geblokkeerd? Start de robot opnieuw op.
E9	Fout in de oplaadstatus.	Batterij defect. Neem dan contact op met de klantenservice van Fuxtec.
E10	Over-/onderspanning.	Batterij defect. Neem dan contact op met de klantenservice van Fuxtec.
E11	Hellingssensor geactiveerd.	Is de kantelhoek meer dan 20 graden? Start de robot opnieuw op.
E12	Vlak obstakel.	Omcirkel het obstakel met de begrenzingsdraden. Start de robot opnieuw op.
A13 Hun "hot"	Oververhitting.	Om de accu te beschermen tegen oververhitting (hoge buitentemperatuur), moet de maaier in de schaduw worden geparkeerd.
F1 Formule 1	De robot start niet. Signaal beschikbaar	Staat de robot buiten de begrenzingsdraad? Is de begrenzingsdraad correct aangesloten?
F2	De robot start niet. Geen signaal (laadstation).	Is de begrenzingsdraad/voeding correct aangesloten?
F3	De robot start niet. De laadcontacten zijn defect.	Reinig de oplaadtentakels en koperen platen. Als de spanning tussen 28 - 32 V Neem contact op met de klantenservice van Fuxtec.
F4	Accuspanning te laag.	Laad de robot volledig op.

Neustart des Roboters:

- 1) Plaats de robot op de begrenzingsdraad.
- 2) Voer de beveiligingscode in.
- 3) Activeer de Start-knop.

### Verdere probleemoplossing

Status	Foutbeschrijving mogelijk probleem	Probleemoplossing	
Planung/Installatie	De robot verlaat het laadstation niet	LED van het laadstation brandt rood.	-Controleer de begrenzingsdraad op breuken. -Robot niet voldoende opgeladen
		LED van het laadstation knippert groen.	- Ga door met het laden van de robot totdat de indicator groen wordt.
		Onjuiste installatie van het laadstation	De pijl "In" moet naar het werkgebied wijzen.
		Overtollige kabel wordt opgerold onder het dockingstation.	Kort de begrenzingsdraad in om aanraken en dus interferentie te voorkomen.
		Corrosie op de laadcontacten	Reinig de laadcontacten met staalwol
		Laadcontacten op het station raken de laadcontacten van de robot niet goed aan.	Controleer of het station is gezonken / nog in balans is.
		De regensensor is actief	Reinig alle metalen contacten met brandstof
	Tijdens de eerste rit langs de begrenzingsdraad is het spoor van de robot abnormaal of draait hij in sommige delen van zijn pad.	De functie voor het detecteren van de begrenzingsdraad is verstoord. Er kunnen externe stoorsignalen in de omgeving zijn, zoals ondergrondse elektriciteitsnetten, elektrische apparatuur met een hoog vermogen, enz.	Omsluit dit interferentiegebied met uw begrenzingsdraad om de robot uit de buurt van dit gebied te houden.

		De dichtstbijzijnde begrenzingsdraad van uw burens moet op minstens 2 m afstand van de uwe worden gelegd.	Stel de begrenzingsdraad zo af dat de robot het signaal normaal kan detecteren.
	De robot maakt geen verbinding met de laadcontacten wanneer hij terugkeert naar het laadstation.	Ongelijke structuur van het laadstation	Controleer de structuur van het laadstation met een waterpas en strijk indien nodig het oppervlak van het gazon glad.
Eerste gebruik	De robot stopt en de batterijniveau-indicator toont slechts één lijn.	De batterij is leeg	Zet de robot terug in het laadstation en laat hem opladen. <b>Opmerking:</b> Als de robotindicator continu groen brandt, is de batterij in orde. Als de robotindicator langer dan 2 uur groen knippert, is de batterij defect of is er geen contact tussen de laadcontacten van het station en de contacten van de robot.
	Robot rijdt over de begrenzingsdraad en stopt in de buurt.	De wielen kunnen bedekt zijn met modder en puin, wat resulteert in slechte grip.	Reinig de wielen van de robot en indien nodig het gazon.
		De hoek in de hoeken van de begrenzingsdraad is minder dan 100°	Vergroot de hoek dienovereenkomstig.
		Het signaal van de begrenzingsdraad is verstoord	Controleer de stekerverbinding voor de gekurkte zitting. Controleer de kabel op breuken.



Bij normaal gebruik	Harde geluiden en trillingen	De messen zijn bot en het snijsysteem loopt uit de rondte.	Draai of vervang de snijlijnen. Doe beide met alle messen tegelijkertijd.
		De schijf van het mes is beschadigd.	Plaats de voorruit terug.
		Schroeven voor het bevestigen van de messchijf zitten los.	Draai de bijbehorende schroeven gewetensvol vast.
		Er zijn vreemde voorwerpen tussen de schijf en het station gekomen	Verwijder de vreemde voorwerpen volledig.
	De robot rent, maar maait het gras niet	De maaihoogte is verkeerd ingesteld.	Stel de maaihoogte op de juiste manier in
	De normale werktijd na elk laadproces is korter geworden.	De oplaadcontacten zijn vuil	Reinig alle oplaadcontacten zorgvuldig.
		De capaciteit van de batterij is afgenomen na veelvuldig laden en ontladen.	Om weer efficiënt te kunnen werken is een nieuwe accu noodzakelijk
	De robot komt niet routinematig naar buiten nadat hij eerder de regensensor heeft geactiveerd.	De regensensor is nog actief	Reinig alle metalen contactpunten grondig met brandstof
	Robot rijdt in cirkels om zich heen	Hij vindt geen signaal	Controleer of er niet meer dan 250 m kabel is gelegd (totaal)
	Zwart scherm		Plaats de machine terug in het laadstation en laad de maaier minimaal 10 minuten op. Schakel vervolgens de maaier uit en na ongeveer 1 minuut weer aan. Het scherm zou nu weer moeten verschijnen.

**Opmerking:** Als u problemen ondervindt bij het opnieuw opstarten van de robot, plaats deze dan op een maximale afstand van 50 cm van de begrenzingsdraad en start hem opnieuw op. Uw persoonlijke houding blijft dezelfde.

## 68. SPECIFICATIES

Lithium acupuncture wals	28V
Lithium Acu Kapasit	3Ah
Motor	Borstelloze elektromotor
Snij snelheid	2900 toeren per minuut
Snij systeem	3 messen met mulchfunctie
Mogelijke gebiedsgrootte	1000m <sup>2</sup>
Maximale klimhoek	30°
Maximale loopsnelheid	0,5 m /sec
Laden	120min
Runtime	60min
Geluidsniveau	65dB(A)
Maai breedte	24cm
Maai hoogtes	25 mm – 65 mm
Snij-modus	Rechte lijnen en willekeurige modus

## 69. ZIN



### **WAARSCHUWING!**

Maak afgedankt elektrisch gereedschap onbruikbaar voordat u het weggooit:

- elektrisch gereedschap op het lichtnet door de aansluitstekker te verwijderen,
- elektrisch gereedschap op batterijen door de batterij te verwijderen.



### **Alleen voor EU-landen**

Gooi elektrisch gereedschap niet bij het huisvuil! Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting ervan in nationale wetgeving, moet gebruikte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled. Terugwinning van grondstoffen in plaats van



afvalverwerking. Het apparaat, de accessoires en de verpakking moeten op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled. Plastic onderdelen zijn gemarkeerd voor single-origin recycling.



### **WAARSCHUWING!**

Gooi oplaadbare batterijen/batterijen niet bij het huisvuil, vuur of water. Open geen gebruikte batterijen. Oplaadbare batterijen moeten op een milieuvriendelijke manier worden ingezameld, gerecycled of afgevoerd.

Alleen voor EU-landen: Volgens Richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of gebruikte oplaadbare batterijen worden gerecycled.



### **TIP**

Informeer bij uw gemeente/stad naar de verwijderingsmogelijkheden,



**Recycle de grondstoffen in plaats van ze met het huisvuil weg te gooien.**

## 70. EU CONFORMITEITSVERKLARING

Fabrikant **FUXTEC GmbH**  
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland / Duitsland  
Telefoon: +49 (0)7032 95608 88  
Telefax: +49 (0)7032 95608 89  
E-mail: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Web: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

Naam / naam Robotmaaiers / Robotmaaier FX-RB224

EG-Richtlinie / EG-richtlijn MD-richtlijn: 2006 / 42 / EG

**Angewandte Normen / toepasselijke normen**

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 62233:2008

Hierbij verklaren wij dat de bovengenoemde machine voldoet aan de essentiële veiligheids- en gezondheidseisen van de vermelde EG-richtlijn door haar ontwerp in de versie die wij op de markt hebben gebracht.

Hierbij verklaren wij dat de bovengenoemde machine voldoet aan de essentiële veiligheids- en gezondheidseisen van de bovengenoemde EG-richtlijnen.

Opslag van technische documenten: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Duitsland,  
T. Gumprecht, Managing Director

Herrenberg, 01.12.2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG, DUITSLAND

## SVENSK VERSION

### 71. PRESENTATION



paketets innehåll:

1. Robotgräsklippare
2. Laddstation
3. Lock (valfritt)
4. Adapter för laddstation
5. Knivset inklusive skruvar (3 st)
6. Slipade spikar för laddstation och lock (6 st)
7. Slipade spikar för ledningar (150 st)
8. Kabelanslutningar (4 st)
9. 100 m kabel
10. Avståndsmätare (i rutan som ska tas bort)

## Införandet

Grattis till ditt val av denna exceptionella kvalitetsprodukt.

Robotgräsklipparen är en likströmsdriven (batteri) gräsklippare som använder en mikro dator, timer och sensorer för att uppnå autonom och obebakad drift inom ett definierat trädgårdsområde. Den är främst avsedd för klippning och skötsel av gräsmattan i privata hushåll.

För att få bästa resultat från din RM18 robotgräsklippare måste du veta hur den fungerar. Denna bruksanvisning innehåller viktig information om gräsklipparen, hur man installerar den och hur man använder den. Om du är osäker kan du söka efter mer information på vår webbplats [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de).

## Symboler som används på robotgräsklipparen

Följande symboler visas på robotgräsklipparen:



Läs bruksanvisningen noggrant för att kunna använda robotgräsklipparen på rätt sätt.



För att använda gräsklipparen säkert och effektivt måste varningarna och säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning följas noggrant.



Inspektion och underhåll måste utföras med strömbrytaren (0) avstängd.



Under drift kan föremål kastas bort från gräsklipparen. Håll ett säkert avstånd från maskinen under drift. Var försiktig.



Se till att hålla händer och fötter borta från de roterande bladen



Använd inte gräsklipparen som transportmedel.



Håll tillräckligt avstånd från gräsklipparen och se till att barn och husdjur inte kan komma nära gräsklipparen.

## 72. SÄKERHET

Läs bruksanvisningen noggrant före användning. Se till att spara dem för framtida referens. Läs instruktionerna noggrant. Bekanta dig med kontrollerna och korrekt användning av maskinen. Låt aldrig personer som inte är bekanta med dessa instruktioner eller barn använda maskinen. Lokala bestämmelser kan begränsa operatörens ålder. Operatören eller användaren är ansvarig för alla olyckor eller faror som uppstår för andra personer eller deras egendom.

### Förberedelse

- Förvara alltid adaptern ren och på ett säkert ställe.
- Se till att begränsningskablarna är installerade korrekt och i enlighet med föreskrifterna
- Inspektera regelbundet robotens arbetsområde och ta bort alla stenar, pinnar, vajrar, ben och annat skräp.
- Kontrollera regelbundet att knivarna, knivbultarna och knivplattan inte är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och bultar i satser för att bibehålla rätt balans.

### Under användning

- Håll händer och fötter borta från roterande delar/blad.
- Lyft eller bär aldrig en maskin medan motorn är igång.
- Stäng av strömbrytaren (0):
  - Innan du tar bort ett hinder framför maskinen
  - Innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen.

**Viktigt:** Låt inte maskinen arbeta utan uppsikt om du vet att det finns husdjur, barn eller människor i närheten.

### Underhåll och förvaring:

- Du får under inga omständigheter rengöra gräsklipparens undersida med rinnande vatten. Den ska endast rengöras med en borste / en trasa (med högst ett litet damp trasa).
- Alla muttrar, bultar och skruvar måste dras åt så att maskinen är i ett säkert arbetsskick.
- Slitna eller skadade delar måste bytas ut av säkerhetsskäl.
- Se till att endast auktoriserade delar används vid byte av knivar och skruvar.
- Se till att batterierna endast laddas med rätt laddare/adapter som rekommenderas av Fuxtec. Felaktig användning kan leda till elektriska stötar, överhettning eller läckage av frätande vätska från batteriet.
- Vid batteriläckage, skölj med vatten eller neutralisator och sök medicinsk hjälp vid ögonkontakt etc.

- Underhåll av maskinen ska utföras enligt tillverkarens instruktioner.

Observera också punkten: underhåll och vinterförvaring.

## 73. PLANERING

### Bestämning av arbetsområdet:

För att roboten ska kunna klippa i det önskade området - och endast i detta område - måste du markera området med en begränsningskabel.

Innan du börjar är det viktigt att göra en skiss över robotens arbetsområde och de "hinder" som den kommer att gå runt, som därför också bör markeras med begränsningskablar. Begränsningskabeln ska läggas på ett sådant sätt att avståndet mellan robotgräsklipparen och begränsningskabeln aldrig är mer än högst 15 meter.

Om din granne också har en robotgräsklippare är det viktigt att du placerar din begränsningskabel och dockningsstation minst 100 cm från grannens begränsningskabel. För att få maximal signal rekommenderar vi att du inte lägger mer än 400 m kabel.

För att undvika problem senare bör du vara uppmärksam på skissen för att lägga begränsningskabeln korrekt.

**VIKTIGT:** Innan du installerar robotgräsklipparen, klipp gräsmattan till en maximal höjd av 3 cm med din konventionella gräsklippare. På så sätt undviker du felmeddelandet E8 (gräs som är för högt).

### Placering av laddstationen

Börja med att placera laddstationen på din skiss på ett rimligt avstånd från ditt utomhusuttag (230V). Laddstationens nätsladd är 8 m lång. Det är viktigt att placera locket så att laddningsdockans LED-indikator är under locket.





Laddstationen måste placeras på en stadig, plan yta, med "IN"-pilen på laddstationen pekande mot arbetsområdet.



Undvik att placera laddningsdockan:

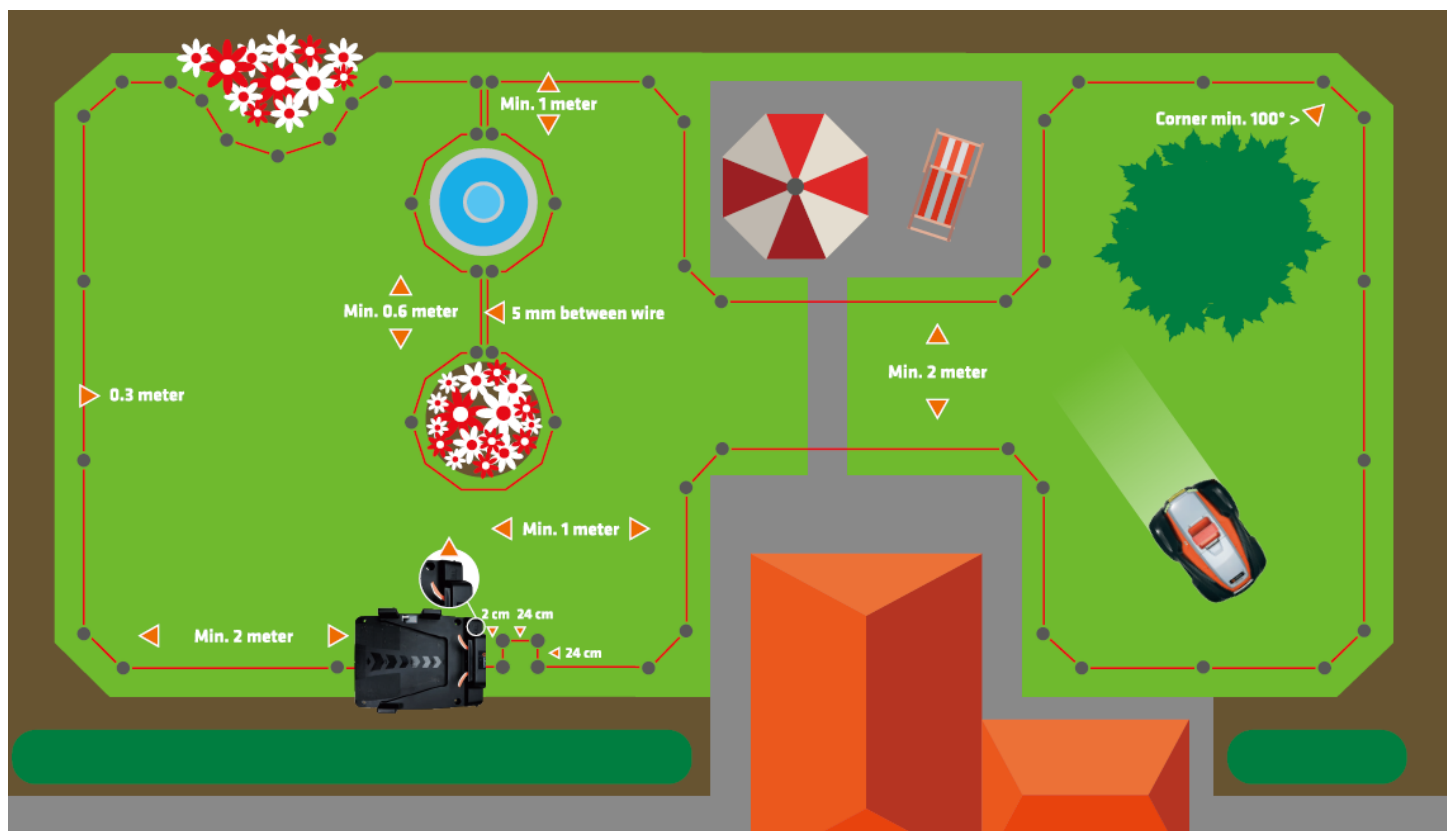
- i ett hörn av gräsmattan,
- i låglänta områden där laddstationen eller robotgräsklipparen kan skadas av pölar,
- i en sluttning eller
- under ett högt träd på grund av risken för blixtnedslag

**Notera: Det är viktigt att adaptern och den elektriska kontakten alltid är torr!**

Framför laddstationen måste du planera 2 m fritt utrymme utan hinder så att enheten enkelt kan återvända till stationen. Ett fritt utrymme på 1 m krävs bakom laddstationen.

#### Utläggning av begränsningskabel

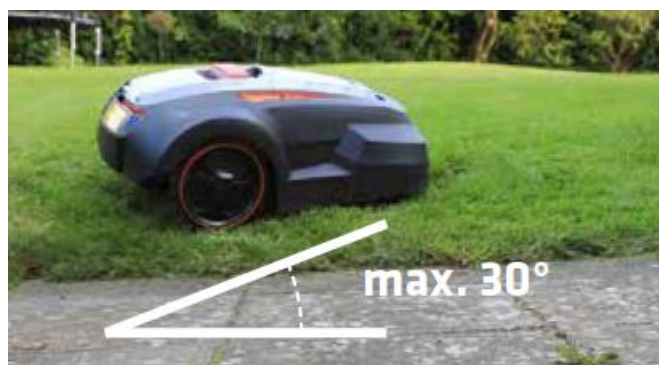
- Begränsningskabeln måste vara ansluten så att det bildas en sammanhängande kabel utan avbrott eller korsningar. 100 m kabel ingår.
- Det bör vara max 1 m mellan varje pinne. 150 pinnar ingår.
- Forma inte rätvinkliga (90°) hörn. Hörnen måste vara minst 100° (se ritning).
- Begränsningskabeln måste läggas 35 cm från gräsmattans begränsningslinje.



- Forma öar genom att cirkla runt hinder, till exempel rabatter, med begränsningskabeln om du inte vill att din robot ska klippa inom det området. De inkommande och utgående kablarna får vara max 5 mm från varandra.
- Stenar kan lätt nås av din robotgräsklippare om de är så tunga att roboten inte flyttar dem. Men om stenen har en sluttande yta som roboten av misstag kan klättra på, bör du ta bort stenen från arbetsområdet eller placera den vertikalt med en minsta höjd på 15 cm.
- Om du har träd som har rötter som sticker upp ur marken bör dessa områden inhägnas med begränsningskabel för att skydda träden. Om det inte finns några synliga rötter finns det inget behov av en begränsningskabel.
- Om begränsningskabeln läggs under lågt hängande grenar av buskar eller träd måste du klippa tillbaka grenarna så att de inte hindrar gräsklipparens fria gång. Samtidigt kan dessa grenar göra att regnsensorn aktiveras när regndroppar från grenarna träffar roboten. I det här fallet återvänder roboten till laddstationen även i torrt väder (regnsensorsymbolen visas på displayen).
- Om din uppfart eller trädgårdsgångar är i nivå med din gräsmatta kan din robotgräsklippare

enkelt köra över dem. Men om du vill undvika detta behöver du bara 10 cm mellan begränsningskabeln och uppfarten. Men om din uppfart är täckt av grus eller liknande kommer robotgräsklipparen inte att kunna köra över den. I det här fallet behöver du ett avstånd på 30 cm mellan begränsningskabeln och uppfarten.

- Robotgräsklipparen kan köra i sluttningar på upp till 30°. När ytan blir brantare har roboten en sensor som gör att den stannar. Om ytan lutar mer än 25° mot begränsningskabeln kan roboten glida ut ur arbetsområdet när gräset är vått. Därför rekommenderar vi att du lägger begränsningskabeln upp till 40 cm från begränsningslinjen i sådan sluttande terräng.



## 74. INSTALLATION

Förbered materialen:

- Ta ut begränsningskablar, kabelanslutningar, pinnar och avståndsmätaren ur kartongen.
- Du behöver också: hammare, tång, skiftnyckel

Förbered gräsmattan:

- Gräset bör inte vara högre än 60 mm när begränsningskabeln sätts in. Om den är högre rekommenderas det att klippa gräsmattan först med en vanlig gräsklippare. Då kan kabeln läggas så nära marken som möjligt, vilket förhindrar att robotgräsklipparen klipper av kabeln och att människor snubblar över den. Efter en kort tid kommer kabeln att försvinna ner i gräset.

Lägg begränsningskabeln:

- Placera robotens laddningsstation enligt anvisningarna på din skiss (sida) och sätt in startpålen. Se till att reservera 0.5 m extra kabel för den slutliga installationen av dockningsstationen.
- Enligt din skiss lägger du dina ledningar löst runt arbetsområdet i trädgården. Sedan kan du enkelt justera dem när du gör framsteg.

- Nu kan du börja sätta in pinnarna. Med hjälp av dina anpassade lådor håller du önskat avstånd till kanten (35 cm). Avståndet mellan pinnarna får inte överstiga 1 m. Vi rekommenderar att du placerar pinnarna närmare varandra i hörnen, som alltid ska vara minst 100°.
- Om det finns områden på gräsmattan som du inte vill att roboten ska klippa omger du området med begränsningskabel enligt anvisningarna.

**ANM.: max 5 mm mellan inkommande och utgående begränsningskabel (se ritning).**

- Koppla in den sista insatsen när du är tillbaka vid laddstationen.
- Om de medföljande 100 m kablarna inte räcker till kan du köpa fler kablar. Använd de medföljande kabelanslutningarna för montering. Du behöver inte skala av trådändarna för montering.

Anslut begränsningskabeln till laddstationen:

- Stickkontakterna som ingår i leveransen måste klämmas fast på kabeln med en plattång. En passning som är för lös gör att kabeln faller av => Ingen anslutning
- När du ansluter kabeländarna till laddningsdockan finns det en IN-kabel och en OUT-kabel enligt anvisningarna. IN-kabeln träs genom kabelhållaren under laddstationen och måste anslutas till IN-kontakten, medan OUT-kabeln måste anslutas till OUT-kontakten (se följande bilder).



1. FÖR ATT  
- under laddstationen (änden av kabeln)
2. UT  
- för gräsmatta (början av kabeln).



Efter att ha anslutit de två ändarna (IN och OUT), sätt på skyddsskåpan

- Du kan nu fästa laddstationen i marken.

### Laddning och kontroll av laddstationen

- Placera robotgräsklipparen i laddningsdockan för laddning, även om roboten har förladdats på fabriken.
- Anslut kabeln till adaptern och sedan till huvudströmförsörjningen. LED-indikatorn på laddstationen tänds.

**RÖD:** Ingen anslutning till begränsningskabeln, eller begränsningskabeln är avbruten någonstans.

**BLINKANDE GRÖNT:** Laddning och korrekt anslutning till begränsningskabeln.

**GRÖN KONSTANT:** Fulladdad och korrekt ansluten till begränsningskabeln.

- Laddstationen är nu i drift.



**Viktigt: Pilen "IN"**  
vid laddstationen måste alltid vara i riktning mot  
arbetsområde / mot gräsmattan.



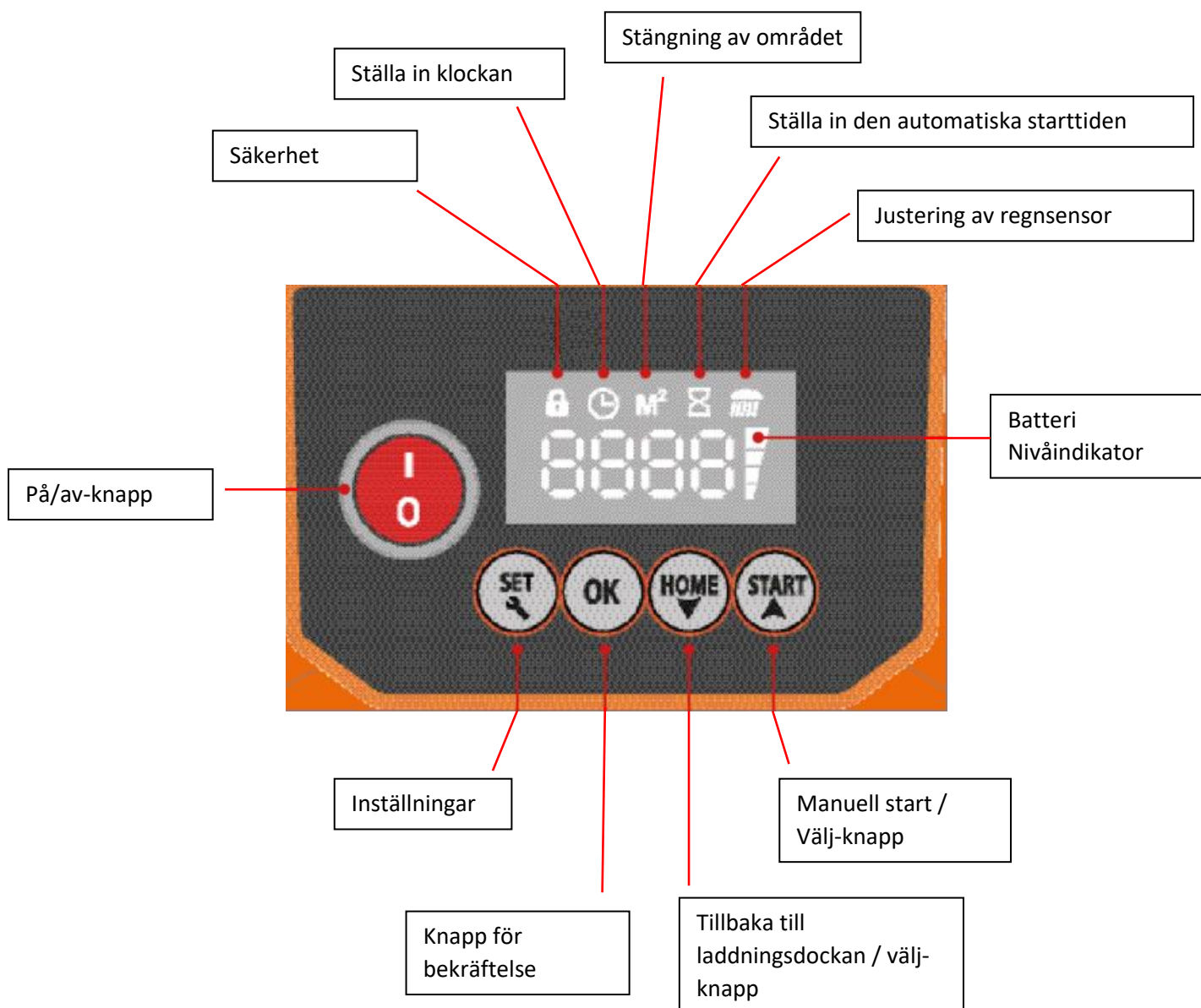
## 75. INSTÄLLNING OCH START

Ta bort alla främmande föremål som rötter, stenar, grenar, leksaker etc. från gräsmattan.

Inställning:

Efter installation och laddning är du nu redo att göra justeringen.

Enheten kan ställas in på antingen manuell eller automatisk start.



### Ställa in klockan

- Tryck på "SET"-knappen tills klockikonen tänds.
- Ange tiden med valknapparna / piltangenterna ("HOME" och "START") och bekräfta med "OK"-knappen.

### Justering av ytan

- Tryck på "SET"-knappen tills M<sup>2</sup>-ikonen tänds.
- Använd piltangenterna ("HOME" och "START") för att ange storleken på området som ska klippas i steg om 50 m<sup>2</sup> och bekräfta med "OK".

### Automatisk start

- Tryck på "SET"
- Ange din 4-siffriga säkerhetskod / fabrikskod (0000) och bekräfta med "OK"
- Tryck på "Bekräfta" tills området som ska klippas är inställt i m<sup>2</sup> och bekräfta med "OK".

### Ställa in den automatiska starttiden

- Tryck på "SET" tills timglasikonen tänds.
- Tryck på önskad starttid med piltangenterna ("HOME" och "START") och bekräfta med "OK".
- Om de 4 siffrorna 0000 lyser konstant ställs starttiden in.
- Tryck på "START".

**Notera:** När enheten har avslutat sin arbetscykel kommer den automatiskt att starta om vid samma tidpunkt 48 timmar senare.

### Manuor Start

- Tryck på "SET"
- Ange din 4-siffriga säkerhetskod/fabrikskod (0000) och bekräfta med "OK".
- Tryck på "START"

### Ställa in säkerhetskoden

- Fabriksinställningen för säkerhetskoden är: 0000. Om du vill behålla den här koden följer du stegen som beskrivs ovan.
- Om du vill ändra koden anger du först fabrikskoden 0000 + START.
- Maskinen lämnar dockningsstationen och börjar köra.
- Efter några meter trycker du på STOP och felkoden E1 visas på displayen.

- Tryck på START och håll ned START-knappen i 10 sekunder tills koden U133 visas på displayen.
- Tryck på SET. Låsikonen (bilden) blinkar. Bekräfta fabrikskoden 0000 i tur och ordning med OK tills siffrorna 0000 är fasta.
- Tryck på SET igen och låsikonen blinkar.
- Ange nu din personligt valda 4-siffriga säkerhetskod och bekräfta den med OK.
- Din personliga säkerhetskod är nu inställd och lyser konstant.
- Tryck slutligen på START och enheten fortsätter att köras.
- KOM IHÅG DIN KOD!

Notera: Om du har glömt din personliga kod måste robotgräsklipparen skickas till Fuxtec för retur.

### Fler knappar

#### Klipphöjd (1):

Justera klipphöjden genom att vrida på ratten (1)

Anteckna siffrorna på ratten och stanna på önskad höjd.

1



#### STOP-Smak (2):

- Du kan stoppa robotgräsklipparen när som helst genom att trycka på nödstoppsknappen.
- Du kan också använda STOP-knappen för att åsidosätta maskinens funktion. Om du till exempel vill förhindra att maskinen kör längs begränsningskabeln varje gång: låt maskinen köra ut ur dockningsstationen - så snart den börjar köra, tryck på STOPP-knappen och placera sedan maskinen mot begränsningskabeln 2 m framför dockningsstationen.
- Tryck på "SET"
- Ange din 4-siffriga säkerhetskod/fabrikskod och bekräfta med "OK".
- Tryck på "START".

Notera: Nödstoppsknappen raderar inte dina personliga inställningar.



2



HEM-Smak (3):

- Tryck på "STOPP"
- Tryck på "SET"
- Ange din 4-siffriga säkerhetskod/fabrikskod och bekräfta med "OK".
- Tryck på "HEM"

Notera: HOME-knappen raderar inte dina personliga inställningar.



Tryck på START/RESTART-knappen:

- Tryck på "SET"
- Ange din 4-siffriga säkerhetskod/fabrikskod och bekräfta med "OK".
- Tryck på "START"

Notera: Om bara en linje kan ses på batterinivåindikatorn har robotgräsklipparen inte längre tillräckligt med ström och kan bara startas om i laddstationen

## Sensorer

### Hinder-/peksensor:

- När robotgräsklipparen stöter på ett hinder drar den sig tillbaka och ändrar riktning för att undvika hindret.
- Om han inte hittar en ny väg inom 3 sekunder kommer bladet att stanna.
- Om den inte hittar en ny väg inom 10 sekunder stängs roboten av och kräver en manuell omstart för att få den igång igen.

### Regn sensor:

- I händelse av regn återvänder roboten automatiskt till dockningsstationen och börjar skära när nästa arbetscykel börjar.
- Regndroppar från överhängande grenar kan aktivera regnsensorn; I detta fall återgår roboten till dockningsstationen (se display).

### Lyft sensorer:

- Dessa sensorer är placerade nära de 2 framhjulen och mäter hjulens kontakt med ytan.
- Om roboten lyfts manuellt eller om ett eller båda hjulen kör in i ett hål, kommer roboten att stängas av och måste startas om manuellt.
- En omstart på gräsmattan kan endast göras om du flyttar maskinen så att den har ett maximalt avstånd på 50 cm från begränsningskabeln.
- För att starta måste du välja området och sedan trycka på "START" -knappen. Arbetscykeln ändras inte.

### Lutningssensor:

- En 6-axlig sensor är integrerad i robotgräsklipparen som mäter lutningsvinkeln i alla riktningar.
- Om lutningsvinkeln överstiger 30° stoppas bladen omedelbart, men roboten fortsätter att köra.
- Om vinkeln minskar igen inom 10 sekunder startar bladen automatiskt igen. Men om vinkeln inte minskar inom 10 sekunder kommer gräsklipparen att stängas av och kräva en manuell omstart.
- En omstart på gräsmattan kan endast göras om du flyttar maskinen så att den har ett maximalt

avstånd på 50 cm från begränsningskabeln

- För att starta måste du välja området och sedan trycka på "START" -knappen. Arbetscykeln ändras inte.

## 76. UNDERHÅLL OCH VINTERFÖRVARING:

För att få ut det mesta av din robotgräsklippare är det viktigt att du regelbundet inspekterar maskinen och dess klippområde.

Regelbunden rengöring:

- Du förlänger livslängden på din robotgräsklippare om du håller den ren regelbundet genom att ta bort löv, grenar och smuts.

**Notera:** Det är mycket viktigt att ENDAST använda en borste eller en torr trasa för rengöring. Användning av vatten kan skada det elektriska systemet.

Övre lock

- Lyft upp topplocket och rengör det från gräs och smuts med en mjuk borste. Du kan torka av dem med en fuktig trasa (skölj dem INTE med vatten på grund av elektroniken).

Undersida

- Rengör även undersidan med en mjuk borste.
- Se särskilt till att knivarna och knivhållaren kan rotera fritt.

**Notera:** Kom ihåg att stänga av strömbrytaren innan rengöring!

Om robotgräsklipparen ofta kör i vått gräs kommer mer gräs automatiskt att lägga sig i klippkammaren.

Detta minskar klippprestandan avsevärt och det är därför mycket viktigt att ta bort gräset. Du måste också rengöra rotorbladen regelbundet så att de kan rotera.

Laddning

- Du måste också rengöra laddningsbasen regelbundet genom att ta bort smuts och gräs från bottenplattan för att undvika dålig kontakt mellan laddningsbasens laddningskontakter och roboten.
- Det är viktigt att kontrollera att respektive laddningskontakter är ordentligt anslutna till varandra.
- Med tiden kan laddstationen sjunka lite eftersom ytan sjunker på grund av gräsets nedbrytning.

#### Laddar kontakter

- Rengör laddningskontakterna på robotgräsklipparen och på laddstationen några gånger under säsongen med fint sandpapper eller stålull.

Det är viktigt att se till att alla bultar, bultar och muttrar alltid är ordentligt åtdragna så att robotgräsklipparen har bästa möjliga arbetsförhållanden.

#### Byte av reservdelar:

##### Ljud:

- Bladen har 2 skarpa eggar och kan roteras om de har blivit trubbiga på ena eggen.
- Om båda kanterna är trubbiga kan bladen enkelt bytas ut med en skruvmejsel.

**Notera:** Kom ihåg att stänga av strömbrytaren innan du börjar arbeta på roboten.

- När du har tagit bort skruven är det viktigt att ta bort gräs och annat skräp från bladhållaren.
- Sedan kan du sätta in den nya kniven.
- Skruva fast knivskruven ordentligt. Kontrollera om bladen kan roteras.

**Notera:** Det är viktigt att alla 3 bladen vänds eller byts ut på en gång.

##### Batteri:

- I allmänhet är batteritiden 5 år, beroende på arbetsbelastningen och underhållet av robotgräsklipparen.

**Notera:** Använd alltid originalreservdelar/auktoriserade reservdelar!

##### Förvaring på vintern:

- Vi rekommenderar att du förvarar robotgräsklipparen plus laddstationen i ett torrt och frostfritt rum över vintern efter att du har tagit bort gräs och annan smuts (endast med en torr trasa och skrapa).
- Rengör försiktigt dockningsstationens laddningstentakler och maskinens kopparplattor för att förhindra korrosion. Polera med stålull och applicera lite syrafri olja.

**Notera:** Du bör ladda enheten varannan månad på vintern för att förlänga livslängden på

batteri.

## Uppdatering av programvara

Uppdatera programvara via USB:

- Spara programvaran på en tom USB-disk
- Stäng av robotgräsklipparen och sätt i USB-minnet
- Slå på robotgräsklipparen så ser du ett blinkande nummer på skärmen.
- När blinkningen slutar har programvaran uppdaterats framgångsrikt;
- Stäng av robotgräsklipparen och slå sedan på den igen för att kontrollera om den programvara du vill ha visas på skärmen.
- Önskad programvara på skärmen.
- Uxxx står för moderkortets programvara, Cxxx står för den begränsande programvaran.

## 77. STATUS/FELMEDDELANDEN

Som en snabbguide om robotgräsklipparen inte fungerar som den ska kan du se felkoderna på enheten eller följa felsökningsstegen nedan för att lösa problemet. Om felet kvarstår, vänligen kontakta Fuxtecs kundtjänst.

### Felmeddelande på roboten:

Visa	Beskrivning	Handling
E1	Nödbrytare aktiverad.	Starta om roboten.
E2	Lyftsensor aktiverad.	Är hjulet låst? Ta bort hindret och starta om roboten.
E3	Roboten är placerad utanför begränsningskablarna.	Placera roboten inuti begränsningskabeln.
E4	Begränsningskabeln är trasig.	Blinkar lysdioden rött? Reparera begränsningskabeln och starta om roboten.
E5	Hinder-/kontaktsensor aktiverad.	Finns det några hinder? Starta om roboten.
E6	Strömförbrukningen på den vänstra drivmotorn är för hög.	Är gräset för högt? Över 4 cm? Är det vänstra hjulet låst? Starta om roboten.
E7	Strömförbrukningen på höger drivmotor är för hög.	Är gräset för högt? Över 4 cm? Är det högra hjulet låst? Starta om roboten.

E8	Överström vid skärmotorn.	Är gräset för högt? Är knivplattan blockerad? Starta om roboten.
E9	Fel med laddningsstatus.	Fel på batteriet. Vänligen kontakta Fuxtec kundtjänst.
E10	Över-/underspänning.	Fel på batteriet. Vänligen kontakta Fuxtec kundtjänst.
E11	Lutningssensor aktiverad.	Är lutningsvinkeln över 20 grader? Starta om roboten.
E12	Platt hinder.	Ringa in hindret med begränsningskablarna. Starta om roboten.
A13 Deras "heta"	Överhettning.	För att skydda batteriet från överhettning (hög utomhustemperatur) bör gräsklipparen parkeras i skuggan.
F1 (F1)	Roboten startar inte. Signal tillgänglig	Befinner sig roboten utanför begränsningskabeln? Är begränsningskabeln korrekt ansluten?
F2	Roboten startar inte. Ingen signal (laddstation).	Är begränsningskabeln/strömförsörjningen korrekt ansluten?
F3	Roboten startar inte. Laddningskontakterna är defekta.	Rengör laddningstentaklarna och kopparplattorna. Om spänningen mellan 28 - 32 V Kontakta Fuxtecs kundtjänst.
F4	Batterispänningen är för låg.	Ladda roboten helt.

Neustart des Roboters:

- 1) Placera roboten på begränsningskabeln.
- 2) Ange säkerhetskoden.
- 3) Aktivera Start-knappen.

#### Ytterligare felsökning

Status	Felbeskrivning möjligt problem	Problemlösning	
Planung/Installation	Roboten lämnar inte laddstationen	Lysdioden på laddstationen lyser rött.	-Kontrollera om det finns brott på begränsningskabeln.

			-Roboten är inte tillräckligt laddad
		Lysdioden för laddstationen blinkar grönt.	- Fortsätt att ladda roboten tills indikatorn blir grön.
		Felaktig installation av laddstationen	Pilen "In" måste peka mot arbetsområdet.
		Överflödiga kabel rullas upp under dockningsstationen.	Förkorta begränsningskabeln för att undvika beröring och därmed störningar.
		Korrosion på laddningskontakterna	Rengör laddningskontakterna med stålull
		Laddningskontakterna på stationen vidrör inte robotens laddningskontakter korrekt.	Kontrollera om stationen har sjunkit / fortfarande är i balans.
		Regnsensorn är aktiv	Rengör alla metallkontakter med bränsle
	Under den första åkturen längs begränsningskabeln är robotens spår onormalt eller så roterar den i vissa delar av sin bana.	Funktionen för att detektera begränsningskabeln är störd. Det kan finnas främmande störningssignaler i miljön, såsom underjordiska elnät, elektrisk utrustning med hög effekt, etc.	Omsluta detta störningsområde med din begränsningskabel för att hålla roboten borta från detta område.
		Din grannes närmaste begränsningskabel bör läggas minst 2 m från din.	Justera begränsningskabeln så att roboten kan

			upptäcka signalen normalt.
	Robotens ansluter inte till laddningskontakterna när den återvänder till laddstationen.	Ojämn struktur på laddstationen	Kontrollera laddstationens struktur med ett vattenpass och jämna till gräsmattans yta vid behov.
Första användningen	Robotens stannar och batterinivåindikatorn visar endast en linje.	Batteriet är tomt	Sätt tillbaka roboten i laddstationen och låt den ladda. <b>Notera:</b> Om robotindikatorn lyser med fast grönt sken är batteriet bra. Om robotindikatorn blinkar grönt i mer än 2 timmar är batteriet defekt eller så finns det ingen kontakt mellan stationens laddningskontakter och robotens kontakter.
	Robotens kör över begränsningskabeln och stannar i närheten av den.	Hjulen kan vara täckta av lera och skräp, vilket resulterar i dåligt grepp.	Rengör robotens hjul och vid behov gräsmattan.
		Vinkeln i begränsningskabelns hörn är mindre än 100°	Öka vinkeln i enlighet med detta.
		Signalen från begränsningskabeln störs	Kontrollera stickkontakten för det korkade sätet. Kontrollera att kabeln inte går sönder.
Vid normal användning	Höga ljud och vibrationer	Bladen är trubbiga och skärsystemet blir orundt.  Knivdisken var skadad.	Rotera eller byt ut skärinjerna. Gör båda med alla blad samtidigt.  Byt ut vindrutan.



		Skruvarna för att fästa knivdisken är lösa.	Skruva fast motsvarande skruvar noggrant.
		Främmande föremål har kommit in mellan skivan och enheten	Ta bort de främmande föremålen helt.
	Roboten kör, men klipper inte gräset	Klipphöjden är felaktigt inställd.	Justera klipphöjden på lämpligt sätt
	Den ordinarie arbetstiden efter varje laddningsprocess har blivit kortare.	Laddningskontakterna är smutsiga	Rengör alla laddningskontakter noggrant.
		Batteriets kapacitet har minskat efter frekvent laddning och urladdning.	För att kunna arbeta effektivt igen är ett nytt batteri nödvändigt
	Roboten kommer inte rutinmässigt ut efter att tidigare ha aktiverat regnsensorn.	Regnsensorn är fortfarande aktiv	Rengör alla metallkontakter noggrant med bränsle
	Roboten kör runt sig själv i cirklar	Han hittar ingen signal	Kontrollera att inte mer än 250 m kabel har lagts (totalt)
	Svart skärm		Sätt tillbaka maskinen i laddstationen och ladda gräsklipparen i minst 10 minuter. Stäng sedan av gräsklipparen och slå på den igen efter cirka 1 minut. Skärmen ska nu visas igen.

**ANM.:** Om du har problem med att starta om roboten ska du placera den på ett avstånd av högst 50 cm från begränsningskabeln och starta om den. Dina personliga attityder förblir desamma.

## 78. SPECIFIKATIONER

Litium akupunktur vals	28V
Litium Acu Kapasit	3Ah
Motor	Borstlös elmotor
Skärhastighet	2900 varv/min
Skärsystem	3 blad med mulching-funktion
Möjlig områdesstorlek	1000m <sup>2</sup>
Maximal klättringsvinkel	30°

Maximal körhastighet	0,5 m /sek
Lastning	Spår 120 minuter
Runtime	60 minuter
Bullernivå	65dB(A)
Klippbredd	24cm
Klipphöjder	25 mm – 65 mm
Skärande läge	Raka linjer och slumpmässigt läge

## 79. FÖRFOGANDE



### **VARNING!**

Gör uttjänta elverktyg oanvändbara innan de kasseras:

- nätdrivna elverktyg genom att ta bort anslutningskontakten,
- batteridrivna elverktyg genom att ta bort batteriet.



### **Endast för EU-länder**

Släng inte elverktyg i hushållsavfallet! Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EG om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning och dess införlivande i nationell lagstiftning måste använd elektrisk och elektronisk utrustning samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Återvinning av råmaterial istället för avfallshantering. Enheten, tillbehören och förpackningen ska återvinnas på ett miljövänligt sätt. Plastdelar är märkta för återvinning med ett ursprung.



### **VARNING!**

Släng inte uppladdningsbara batterier/batterier i hushållsavfall, eld eller vatten. Öppna inte använda batterier. Uppladdningsbara batterier ska samlas in, återvinnas eller kasseras på ett miljövänligt sätt. Endast för EU-länder: Enligt direktiv 2006/66/EG måste defekta eller använda uppladdningsbara batterier återvinnas.



### **ANTYDAN**

Ta reda på alternativ för avfallshantering från din kommun/stad,



**Återvinn råvarorna istället för att slänga dem med hushållsavfallet.**

## 80. EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkare **FUXTEC GmbH**  
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland / Tyskland  
Telefon: +49 (0)7032 95608 88  
Telefax: +49 (0)7032 95608 89  
E-post: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Webben: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

Namn / namn Robotgräsklippare / Robotgräsklippare FX-RB224

EG-Richtlinie / EG-direktiv MD Direktiv: 2006 / 42 /EG

Angewandte Normen / tillämpliga standarder

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
SS-EN 62233:2008

Vi intygar härmed att ovan nämnda maskin uppfyller de väsentliga säkerhets- och hälsokraven i det listade EG-direktivet på grund av dess design i den version som vi har släppt ut på marknaden.

Härmed intygar vi att ovan nämnda maskin uppfyller de väsentliga säkerhets- och hälsokraven i ovan angivna EG-direktiv.

Förvaring av tekniska dokument: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Tyskland, T.  
Gumprecht, verkställande direktör

Herrenberg, 01.12.2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG, TYSKLAND

## POLSKA WERSJA JEZYKOWA

### 81. PREZENTACJA



#### Zawartość Paczki:

1. Kosiarka automatyczna
2. Stacja ładująca
3. Okładka (opcjonalnie)
4. Adapter do stacji ładującej
5. Zestawy noży wraz ze (3 szt.)
6. Gwoździe szlifowane do stacji ładującej i pokrywy (6 szt.)
7. Gwoździe szlifowane do okablowania (150 szt.)
8. Połączenia przewodowe (4 szt.)
9. Przewód o długości 100 m
10. Dalmierz (w pudełku do wyjęcia)

Gratulujemy wyboru tego wyjątkowej jakości produktu.

Kosiarka zautomatyzowana to kosiarka zasilana prądem stałym (akumulatorem), która wykorzystuje mikrokomputer, timer i czujniki do autonomicznej i bezobsługowej pracy na określonym obszarze ogrodu. Przeznaczony jest głównie do koszenia i pielęgnacji trawnika w gospodarstwach domowych.

Aby uzyskać najlepsze wyniki z kosiarki automatycznej RM18, musisz wiedzieć, jak to działa. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje o kosiarce, sposobie jej instalacji i użytkowaniu. W razie wątpliwości możesz poszukać więcej informacji na naszej stronie internetowej [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de).

### Symbole używane na kosiarce zautomatyzowanej

Na kosiarce zautomatyzowanej znajdują się następujące symbole:



Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi, aby móc prawidłowo korzystać z kosiarki zautomatyzowanej.



Aby bezpiecznie i wydajnie korzystać z kosiarki, należy dokładnie przestrzegać ostrzeżeń i środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



Przeglądy i konserwację należy przeprowadzać przy wyłączonym wyłączniku zasilania (0).



Podczas pracy przedmioty można wyrzucać z kosiarki. Podczas pracy należy zachować bezpieczną odległość od maszyny. Ostrożnie.



Pamiętaj, aby trzymać ręce i stopy z dala od obracających się ostrzy.



Nie używaj kosiarki jako środka transportu.



Zachowaj odpowiednią odległość od kosiarki i upewnij się, że dzieci i zwierzęta nie mogą się do niej zbliżyć.

## 82. BEZPIECZEŃSTWO

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Pamiętaj, aby zachować je na przyszłość. Przeczytaj uważnie instrukcję. Zapoznaj się ze sterowaniem i prawidłowym użytkowaniem maszyny. Nigdy nie pozwalaj osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją lub dzieciom korzystać z urządzenia. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wszelkie wypadki lub zagrożenia, które wystąpią dla innych osób lub ich mienia.

### Preparat

- Zasilacz należy zawsze przechowywać w czystości i bezpiecznym miejscu.
- Upewnij się, że przewody graniczne są zainstalowane prawidłowo i zgodnie z przepisami
- Regularnie sprawdzaj obszar roboczy robota i usuwaj wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne zanieczyszczenia.
- Regularnie sprawdzaj, czy ostrza, ostrzy i płyta ostrza nie są zużyte lub uszkodzone. Wymieniaj zużyte lub uszkodzone ostrza i w zestawach, aby utrzymać prawidłowe wyważenie.

### Podczas użytkowania

- Trzymaj ręce i stopy z dala od obracających się części/ostrzy.
- Nigdy nie podnoś ani nie przenoś maszyny, gdy silnik pracuje.
- Wyłącz przycisk zasilania (0):
  - Przed usunięciem przeszkody przed maszyną
  - Przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub pracą przy maszynie.

**Ważne:** Nie pozwól, aby maszyna pracowała bez nadzoru, jeśli wiesz, że w pobliżu znajdują się zwierzęta, dzieci lub ludzie.

### Konserwacja i przechowywanie:

- W żadnym wypadku nie należy czyścić spodu kosiarki bieżącą wodą. Należy go czyścić wyłącznie szczotką / szmatką (maksymalnie lekko wilgotną szmatką).
- Wszystkie nakrętki, i wkręty muszą być dokręcone, aby maszyna była w bezpiecznym stanie roboczym.
- Zużyte lub uszkodzone części należy wymienić ze względów bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że podczas wymiany noży i używane są tylko autoryzowane części.
- Upewnij się, że akumulatory są ładowane tylko za pomocą odpowiedniej ładowarki/adaptora zalecanego przez Fuxtec. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek cieczy z akumulatora.
- W przypadku wycieku baterii splucz wodą lub neutralizatorem i wezwij pomoc medyczną w

przypadku kontaktu z oczami itp.

- Konserwację maszyny należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta.

Proszę również zwrócić uwagę na punkt: konserwację i przechowywanie w zimie.

## 83. PLANOWANIE

### Określenie obszaru roboczego:

Aby robot mógł kosić w żądanym obszarze - i tylko w tym obszarze - musisz oznaczyć obszar przewodem granicznym.

Przed rozpoczęciem ważne jest, aby wykonać szkic obszaru roboczego robota i "przeszkód", które będzie omijał, dlatego należy je również oznaczyć przewodami granicznymi. Przewód graniczny należy ułożyć w taki sposób, aby odległość między kosiarką zautomatyzowaną a przewodem granicznym nigdy nie przekraczała maksymalnie 15 metrów.

Jeśli Twój sąsiad również ma kosiarkę zautomatyzowaną, ważne jest, aby umieścić przewód graniczny i stację dokującą w odległości co najmniej 100 cm od przewodu granicznego sąsiada. Aby uzyskać maksymalny sygnał, zalecamy ułożenie nie więcej niż 400 m.

Aby uniknąć późniejszych problemów, należy zwrócić szczególną uwagę na szkic, aby prawidłowo ułożyć przewód graniczny.

**WAŻNE:** Przed zainstalowaniem kosiarki zautomatyzowanej skosić trawnik do maksymalnej wysokości 3 cm za pomocą kosiarki konwencjonalnej. Pozwoli to uniknąć komunikatu o błędzie E8 (zbyt wysoka trawa).

### Umieszczenie stacji ładującej

Zacznij od umieszczenia stacji ładującej na szkicu w rozsądnej odległości od gniazdka zewnętrznego (230 V). Przewód zasilający stacji ładującej ma długość 8 m. Ważne jest, aby umieścić pokrywę tak, aby wskaźnik LED stacji ładującej znajdował się pod pokrywą.



Stacja ładująca musi być umieszczona na stabilnej, płaskiej powierzchni, ze strzałką "IN" na stacji ładującej skierowaną w stronę obszaru roboczego.



Unikaj umieszczania stacji ładującej:

- w kącie trawnika,
- w nisko położonych obszarach, gdzie stacja ładująca lub kosiarka zautomatyzowana może zostać uszkodzona przez kałuże,
- na zboczu lub
- pod wysokim drzewem ze względu na niebezpieczeństwo uderzenia pioruna

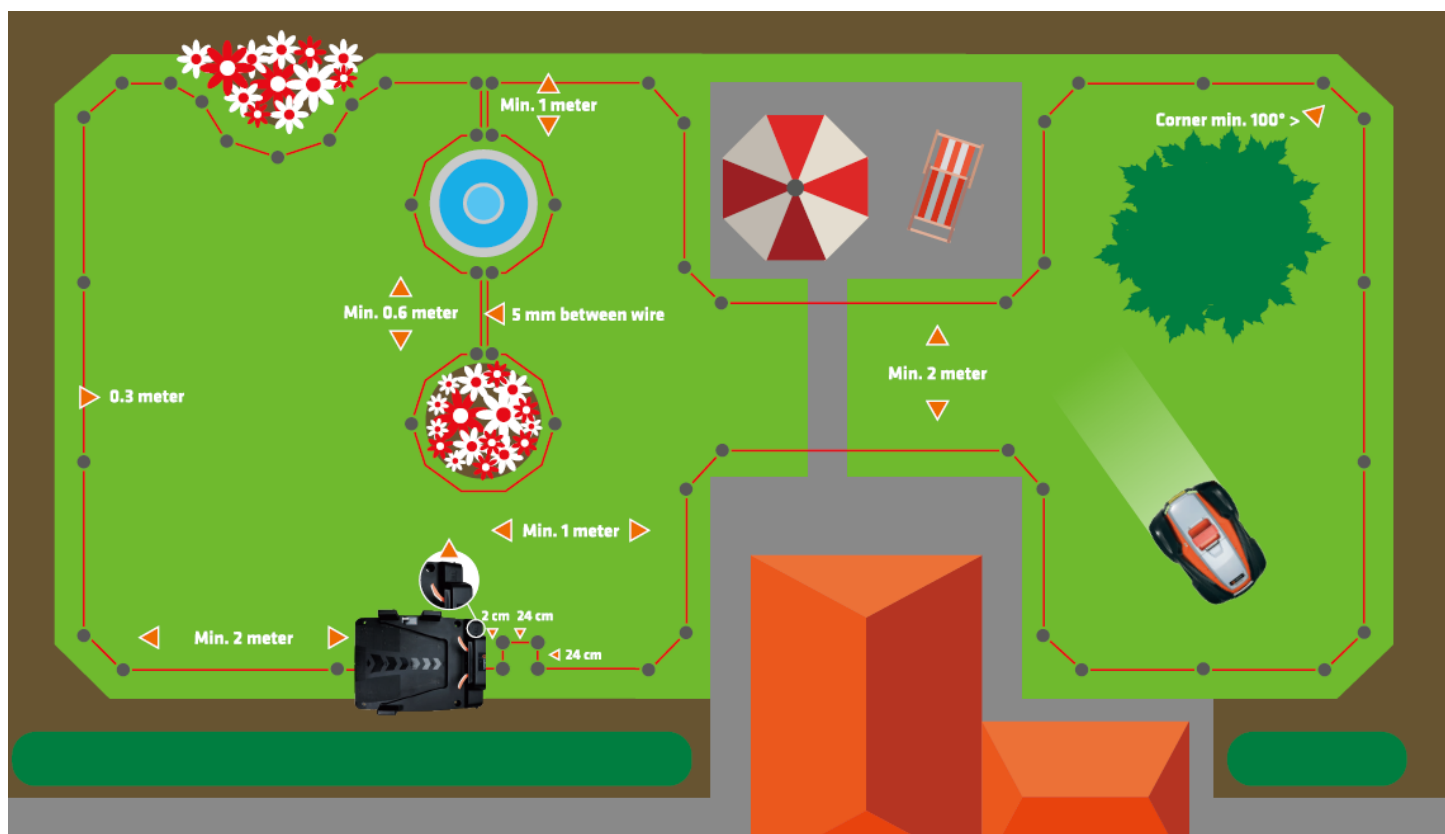
**Uwaga: Ważne jest, aby zasilacz i wtyczka elektryczna były zawsze suche!**

Przed stacją ładującą należy zaplanować 2 m wolnej przestrzeni bez przeszkód, aby urządzenie mogło łatwo wrócić na stację. Za stacją ładującą wymagana jest wolna przestrzeń 1 m.

**Układanie przewodu granicznego**

- Przewód graniczny musi być podłączony tak, aby tworzył ciągły bez przerw i skrzyżowań. W zestawie znajduje się 100 m.
- Między każdym kołkiem powinien być maksymalnie 1 m. W zestawie znajduje się 150 kołków.
- Nie twórz narożników pod kątem prostym (90°). Narożniki muszą być nachylone pod kątem co najmniej 100° (patrz rysunek).
- Przewód graniczny należy ułożyć w odległości 35 cm od linii granicznej trawnika.





- Twórz wyspy, omijając przeszkody, takie jak klomby, za pomocą przewodu granicznego, jeśli nie chcesz, aby robot kosił w tym obszarze. wejściowe i wychodzące muszą być oddalone od siebie o maksymalnie 5 mm.
- Kosiarka automatyczna może łatwo zbliżyć się do kamieni, jeśli są tak ciężkie, że robot ich nie porusza. Jeśli jednak kamień ma pochyłą powierzchnię, na którą robot mógłby się przypadkowo wspiąć, należy usunąć kamień z obszaru roboczego lub ustawić go pionowo o minimalnej wysokości 15 cm.
- Jeśli masz drzewa, których korzenie wystają z ziemi, obszary te powinny być ogrodzone drutem granicznym, aby chronić drzewa. Jeśli nie ma widocznych korzeni, nie ma potrzeby stosowania przewodu granicznego.
- Jeśli przewód graniczny jest ułożony pod nisko zwisającymi gałęziami krzewów lub drzew, należy przyciąć gałęzie, aby nie utrudniały swobodnego biegu kosiarki. Jednocześnie gałęzie te mogą powodować aktywację czujnika deszczu, gdy krople deszczu z gałęzi uderzą w robota. W takim przypadku robot wraca do stacji ładującej nawet przy suchej pogodzie (na wyświetlaczu pojawia się symbol czujnika deszczu).
- Jeśli Twój podjazd lub ścieżki ogrodowe znajdują się na poziomie trawnika, kosiarka automatyczna może z łatwością po nich przejechać. Ale jeśli chcesz tego uniknąć, potrzebujesz

tylko 10 cm między przewodem granicznym a pojazdem. Jeśli jednak Twój pojazd jest pokryty żwirem lub podobnym, kosiarka automatyczna nie będzie w stanie po nim przejechać. W takim przypadku potrzebna będzie odległość 30 cm między przewodem granicznym a pojazdem.

- Kosiarka zautomatyzowana może jeździć po pochyłościach o maksymalnym nachyleniu 30°. Gdy powierzchnia staje się bardziej stroma, robot posiada czujnik, który sprawia, że się zatrzymuje. Jeśli powierzchnia nachyli się pod kątem większym niż 25° w kierunku przewodu granicznego, robot może wyślizgnąć się z obszaru roboczego, gdy trawa jest mokra. Dlatego zalecamy ułożenie przewodu granicznego w odległości do 40 cm od linii granicznej w tak pochyłym terenie.



## 84. INSTALACJA

Przygotuj materiały:

- Wyjmij przewody graniczne, połączenia przewodów, kołki i dalmierz z pudełka.
- Potrzebne będą również: młotek, szypce, klucz

Przygotuj trawnik:

- Trawa nie powinna być wyższa niż 60 mm po włożeniu przewodu granicznego. Jeśli jest wyższy, zaleca się najpierw skosić trawnik zwykłą kosiarką. Następnie można ułożyć jak najbliżej ziemi, co zapobiega przecięciu przez kosiarkę zautomatyzowaną i potknięciu się o niego ludzi. Po krótkim czasie zniknie w murawie.

Ułóż przewód graniczny:

- Umieść stację ładującą robota zgodnie ze wskazówkami na szkicu (z boku) i włóż kołek startowy. Pamiętaj, aby zarezerwować 0.5 m dodatkowego na ostateczną instalację stacji dokującej.

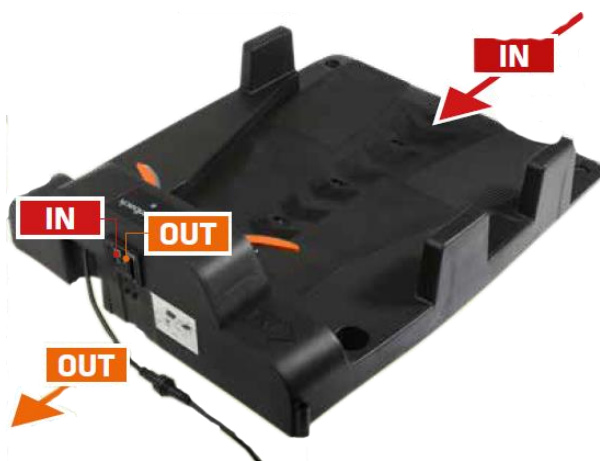
- Zgodnie z twoim szkicem utóń przewody luźno wokół miejsca pracy w ogrodzie. Następnie możesz je łatwo dostosować w miarę postępów.
- Teraz możesz zacząć wkładać kołki. Za pomocą niestandardowych pudełek zachowaj żądaną odległość od krawędzi (35 cm). Odległość między kołkami nie może przekraczać 1 m. Zalecamy umieszczenie kołków bliżej siebie w rogach, które zawsze powinny wynosić co najmniej 100°.
- Jeśli na trawniku są obszary, których nie chcesz, aby robot kosił, otocz je przewodem granicznym, jak wskazano.

**Uwaga: maks. 5 mm między przychodzącym i wychodzącym przewodem granicznym (patrz rysunek).**

- Podłącz ostatnią kołkę, gdy wrócisz do stacji ładującej.
- Jeśli dołączone o długości 100 m nie wystarczą, możesz dokupić więcej. Do montażu należy użyć dostarczonych połączeń kablowych. Nie musisz zdejmować izolacji z końcówek przewodów do montażu.

Podłącz przewód graniczny do stacji ładującej:

- Złącza wtykowe wchodzące w zakres dostawy należy zacisnąć na za pomocą płaskich szczypiec. Zbyt luźne dopasowanie spowoduje odpadnięcie => Brak połączenia
- Po podłączeniu końcówek przewodu do stacji ładującej znajduje się przewód IN i przewód OUT, jak pokazano. Przewód IN jest przewleczony przez uchwyt przewodu pod stacją ładującą i należy go podłączyć do wtyczki IN, podczas gdy przewód OUT należy podłączyć do wtyczki OUT (patrz poniższe zdjęcia).



1. W  
- spod stacji ładującej (koniec)
2. NA ZEWNĄTRZ  
- do trawnika (początek).



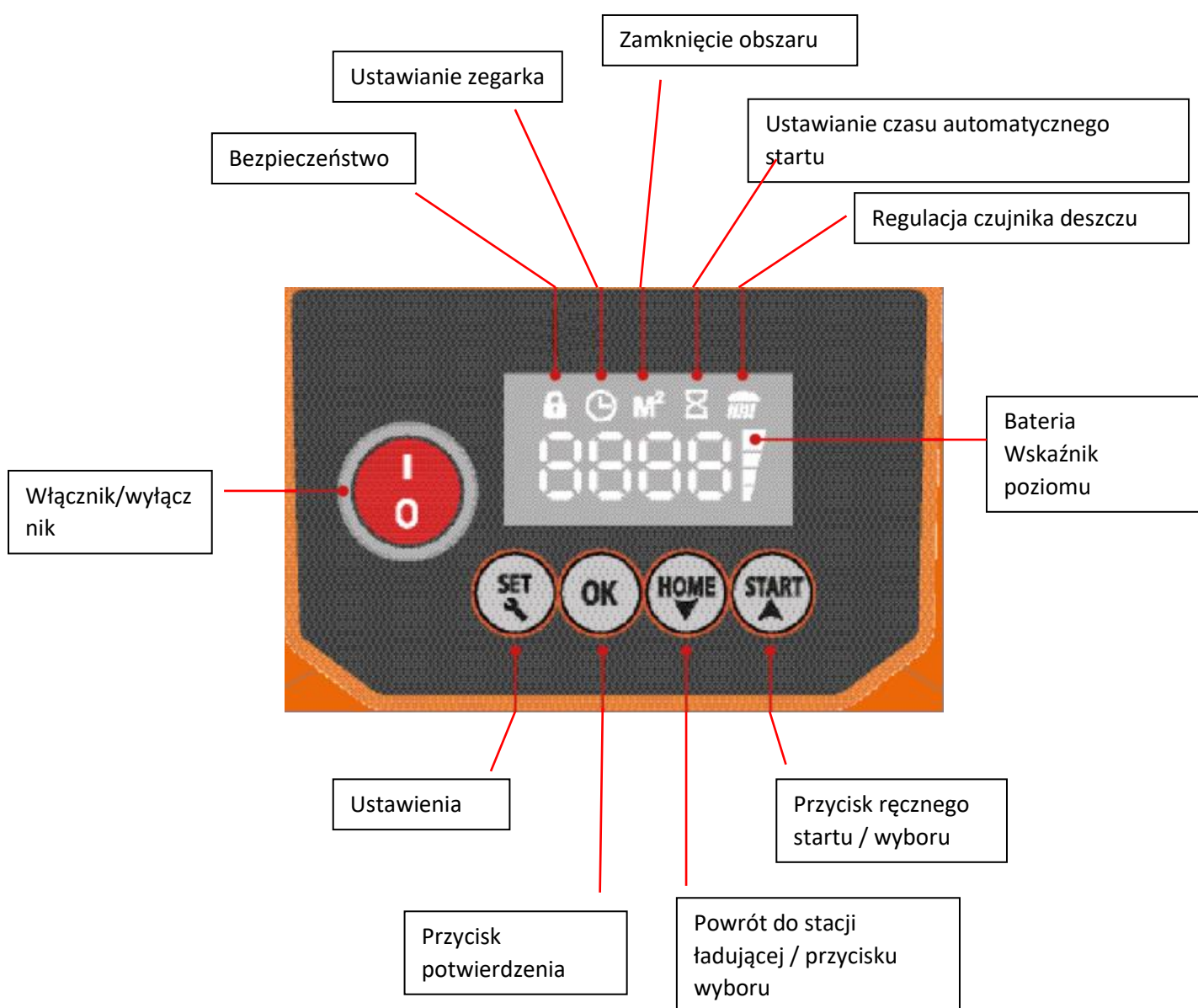
## 85. USTAWIANIE I URUCHAMIANIE

Prosimy o usunięcie z trawnika wszystkich ciał obcych, takich jak korzenie, kamienie, gałęzie, zabawki itp.

Postawa:

Po instalacji i naładowaniu jesteś teraz gotowy do dokonania regulacji.

Urządzenie można ustawić na start ręczny lub automatyczny.



### Ustawianie zegarka

- Naciskaj przycisk "SET", aż zaświeci się ikona zegara.
- Wprowadź czas za pomocą wyboru / strzałek ("HOME" i "START") i potwierdź przyciskiem "OK".

### Regulacja powierzchni

- Naciskaj przycisk "SET", aż zaświeci się ikona M<sup>2</sup>.
- Za pomocą strzałek ("HOME" i "START") wprowadź wielkość obszaru do koszenia w krokach co 50 m<sup>2</sup> i potwierdź przyciskiem "OK".

### Automatyczny start

- Naciśnij "SET"
- Wprowadź swój 4-cyfrowy kod zabezpieczający / kod fabryczny (0000) i potwierdź przyciskiem "OK"
- Naciskaj "Potwierdź", aż obszar do koszenia zostanie ustawiony w m<sup>2</sup> i potwierdź przyciskiem "OK".

### Ustawianie czasu automatycznego startu

- Naciskaj "SET", aż zaświeci się ikona klepsydry.
- Za pomocą strzałek ("HOME" i "START") naciśnij żądany czas rozpoczęcia i potwierdź przyciskiem "OK".
- Jeśli 4 cyfry 0000 świecą w sposób ciągły, czas rozpoczęcia jest ustawiony.
- Naciśnij "START".

**Uwaga:** Gdy urządzenie zakończy swój cykl pracy, automatycznie uruchomi się ponownie o tej samej porze 48 godzin później.

### Rozpoczęcie pracy

- Naciśnij "SET"
- Wprowadź 4-cyfrowy kod zabezpieczający/kod fabryczny (0000) i potwierdź przyciskiem "OK".
- Naciśnij "START"

### Ustawianie kodu zabezpieczającego

- Domyślny fabryczny kod zabezpieczający to: 0000. Jeśli chcesz zachować ten kod, wykonaj

czynności opisane powyżej.

- Jeśli chcesz zmienić kod, najpierw wprowadź kod fabryczny 0000 + START.
- Urządzenie opuszcza stację dokującą i zaczyna działać.
- Po kilku metrach naciśnij STOP, a na wyświetlaczu pojawi się kod błędu E1.
- Naciśnij START i przytrzymaj przycisk START przez 10 sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się kod U133.
- Naciśnij przycisk SET. Ikona kłódki (obraz). Potwierdź kolejno kod fabryczny 0000 za pomocą OK, aż cyfry 0000 staną się ciągłe.
- Naciśnij ponownie SET, a ikona kłódki zacznie migać.
- Teraz wprowadź osobiście wybrany 4-cyfrowy kod zabezpieczający i potwierdź go przyciskiem OK.
- Twój osobisty kod zabezpieczający jest teraz ustawiony i świeci się stale.
- Na koniec naciśnij START, a urządzenie będzie nadal działać.
- ZAPAMIĘTAJ SWÓJ KOD!

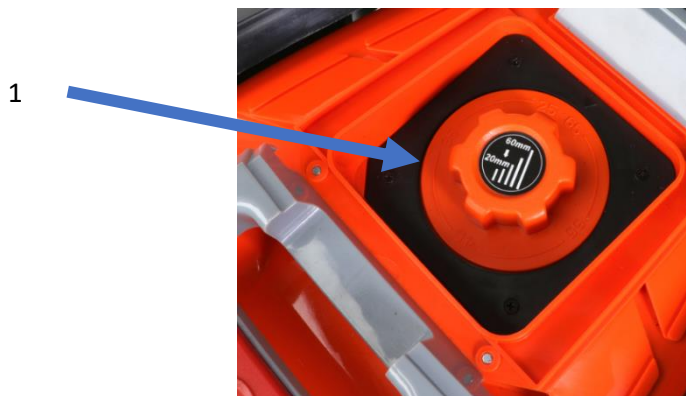
Uwaga: Jeśli zapomniałeś swojego osobistego kodu, kosiarka automatyczna musi zostać wysłana do Fuxtec w celu zwrotu.

### Więcej przycisków

Wysokość koszenia (1):

Wyreguluj wysokość koszenia, obracając pokrętkę (1)

Zanotuj cyfry na tarczy i zatrzymaj się na żądanej wysokości.



STOP-Smak (2):

- Kosiarkę zautomatyzowaną można zatrzymać w dowolnym momencie, naciskając przycisk STOP awaryjny.
- Możesz także użyć przycisku STOP, aby zastąpić funkcję maszyny. Na przykład, jeśli chcesz zapobiec każdorazowemu jeżdżeniu maszyny wzdłuż przewodu granicznego: pozwól maszynie wyjechać ze stacji dokującej - gdy tylko zacznie działać, naciśnij przycisk STOP, a następnie umieść maszynę przy przewodzie granicznym 2 m przed stacją dokującą.

- Naciśnij "SET"
- Wprowadź 4-cyfrowy kod zabezpieczający/kod fabryczny i potwierdź przyciskiem "OK".
- Naciśnij "START".

Uwaga: Przycisk Zatrzymanie awaryjne nie powoduje usunięcia ustawień osobistych.



DOMOWY SMAK (3):

- Naciśnij "STOP"
- Naciśnij "SET"
- Wprowadź 4-cyfrowy kod zabezpieczający/kod fabryczny i potwierdź przyciskiem "OK".
- Naciśnij "HOME"

Uwaga: Przycisk HOME nie usuwa ustawień osobistych.



Naciśnij przycisk START/RESTART:

- Naciśnij "SET"
- Wprowadź 4-cyfrowy kod zabezpieczający/kod fabryczny i potwierdź przyciskiem "OK".
- Naciśnij "START"



Uwaga: Jeśli na wskaźniku poziomu naładowania akumulatora widoczna jest tylko linia, kosiarka zautomatyzowana nie ma już wystarczającej mocy i można ją ponownie uruchomić tylko w stacji ładującej

## Czujniki

Czujnik przeszkód/dotykowy:

- Gdy kosiarka automatyczna napotka przeszkodę, chowa się i zmienia kierunek, aby ominąć przeszkodę.
- Jeśli nie znajdzie nowej ścieżki w ciągu 3 sekund, ostrze się zatrzyma.
- Jeśli nie znajdzie nowej ścieżki w ciągu 10 sekund, robot wyłączy się i będzie wymagał ręcznego ponownego uruchomienia, aby ponownie go uruchomić.

Czujnik deszczu:

- W przypadku deszczu robot automatycznie wraca do stacji dokującej i rozpoczyna cięcie po rozpoczęciu kolejnego cyklu pracy.
- Krople deszczu ze zwisających gałęzi mogą aktywować czujnik deszczu; W takim przypadku robot wraca do stacji dokującej (patrz wyświetlacz).

Czujniki podnoszenia:

- Czujniki te znajdują się w pobliżu 2 przednich kół i mierzą kontakt kół z powierzchnią.
- Jeśli robot zostanie podniesiony ręcznie lub jeśli jedno lub oba koła wpadną w otwór, robot wyłączy się i należy go ponownie uruchomić ręcznie.
- Ponowne uruchomienie na trawniku można wykonać tylko wtedy, gdy przesuniesz maszynę tak, aby znajdowała się w maksymalnej odległości 50 cm od przewodu granicznego.
- Aby rozpocząć, musisz wybrać obszar, a następnie nacisnąć przycisk "START". Cykl pracy nie ulega zmianie.

Czujnik nachylenia:

- W kosiarce zautomatyzowanej zintegrowany jest 6-osiowy czujnik, który mierzy kąt nachylenia

we wszystkich kierunkach.

- Jeśli kąt nachylenia przekroczy 30°, ostrza są natychmiast zatrzymywane, ale robot kontynuuje jazdę.
- Jeśli kąt ponownie zmniejszy się w ciągu 10 sekund, ostrza automatycznie uruchomią się ponownie. Jeśli jednak kąt nie zmniejszy się w ciągu 10 sekund, kosiarka wyłączy się i będzie wymagała ręcznego ponownego uruchomienia.
- Ponowne uruchomienie na trawniku można wykonać tylko wtedy, gdy przesuniesz maszynę tak, aby znajdowała się w maksymalnej odległości 50 cm od przewodu granicznego
- Aby rozpocząć, musisz wybrać obszar, a następnie nacisnąć przycisk "START". Cykl pracy nie ulega zmianie.

## 86. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE W ZIMIE:

Aby w pełni wykorzystać możliwości kosiarki zautomatyzowanej, ważne jest, aby regularnie sprawdzać maszynę i jej obszar koszenia.

Regularne czyszczenie:

- Przedłużysz żywotność swojej kosiarki automatycznej, jeśli będziesz regularnie utrzymywać ją w czystości, usuwając liście, gałęzie i brud.

**Uwaga:** Bardzo ważne jest, aby do czyszczenia używać WYŁĄCZNIE szczotki lub suchej szmatki. Użycie wody może uszkodzić instalację elektryczną.

Górna pokrywa

- Podnieś górną pokrywę i oczyść ją z trawy i brudu miękką szczotką. Możesz je przetrzeć wilgotną szmatką (NIE splukuj ich wodą ze względu na elektronikę).

Spodu

- Wyczyść również spód miękką szczotką.
- W szczególności upewnij się, że noże i uchwyt noża mogą się swobodnie obracać.

**Uwaga:** Pamiętaj, aby wyłączyć przycisk zasilania przed czyszczeniem!

Jeśli kosiarka zautomatyzowana często pracuje w mokrej trawie, więcej trawy automatycznie osiądzie w komorze koszenia.

To znacznie zmniejsza wydajność koszenia, dlatego bardzo ważne jest usuwanie trawy.

Konieczne jest również regularne czyszczenie łopat wirnika, aby mogły się obracać.

Ładowania

- Konieczne jest również regularne czyszczenie podstawy ładującej, usuwając brud i trawę z dolnej płyty, aby uniknąć słabego kontaktu między stykami ładowania stacji ładującej a

robotem.

- Ważne jest, aby sprawdzić, czy odpowiednie styki ładowania są ze sobą prawidłowo połączone.
- Z biegiem czasu stacja ładująca może się nieco zapadnąć, ponieważ powierzchnia zapada się z powodu rozkładu trawy.

Styki ładowania

- Styki ładowania kosiarki zautomatyzowanej i stacji ładującej należy kilkakrotnie w sezonie wyczyścić drobnym papierem ściernym lub wełną stalową.

Ważne jest, aby upewnić się, że wszystkie, i nakrętki są zawsze odpowiednio dokręcone, aby kosiarka zautomatyzowana miała jak najlepsze warunki pracy.

**Wymiana części zamiennych:**

Dźwięk:

- Ostrza mają 2 ostro ścięte krawędzie i można je obracać, jeśli stępiły się na jednej krawędzi.
- Jeśli obie krawędzie są, ostrza można łatwo wymienić śrubokrętem.

**Uwaga:** Pamiętaj, aby wyłączyć przycisk zasilania przed rozpoczęciem pracy na robocie.

- Po wykręceniu ważne jest, aby usunąć trawę i inne zanieczyszczenia z uchwytu ostrza.
- Następnie możesz włożyć nowy nóż.
- Mocno wkręć noża. Sprawdź, czy ostrza można obracać.

**Uwaga:** Ważne jest, aby wszystkie 3 ostrza zostały odwrócone lub wymienione jednocześnie.

Bateria:

- Ogólnie rzecz biorąc, żywotność baterii wynosi 5 lat, w zależności od obciążenia i konserwacji kosiarki zautomatyzowanej.

**Uwaga:** Zawsze używaj oryginalnych/autoryzowanych części zamiennych!

Przechowywanie zimą:

- Zalecamy przechowywanie kosiarki zautomatyzowanej wraz ze stacją ładującą w suchym i zabezpieczonym przed mrozem pomieszczeniu przez zimę po usunięciu trawy i innych zabrudzeń (tylko za pomocą suchej szmatki i skrobaka).
- Ostrożnie wyczyść macki ładowania stacji dokującej i miedziane płytki urządzenia, aby zapobiec korozji. Wypoleruj wełną stalową i nałóż trochę oleju bezkwasowego.

**Uwaga:** Urządzenie należy ładować co 2 miesiące zimą, aby przedłużyć żywotność baterii.

### Aktualizacja oprogramowania

Aktualizacja oprogramowania przez USB:

- Zapisz oprogramowanie na pustym dysku USB
- Wyłącz kosiarkę zautomatyzowaną i włącz pamięć USB
- Włącz kosiarkę zautomatyzowaną, a na ekranie zobaczysz liczbę.
- Po zakończeniu flashowania oprogramowanie zostało pomyślnie zaktualizowane;
- Wyłącz kosiarkę zautomatyzowaną, a następnie włącz ją ponownie, aby sprawdzić, czy żądane oprogramowanie jest wyświetlane na ekranie.
- Żądane oprogramowanie na ekranie.
- Uxxx oznacza oprogramowanie płyty głównej, Cxxx oznacza oprogramowanie ograniczające.

## 87. KOMUNIKATY O STANIE/BŁĘDACH

Jako krótki przewodnik w przypadku, gdy kosiarka automatyczna nie działa prawidłowo, możesz zobaczyć kody błędów na urządzeniu lub wykonać poniższe kroki rozwiązywania problemów, aby rozwiązać problem. Jeśli błąd będzie się powtarzał, skontaktuj się z działem obsługi klienta Fuxtec.

### Komunikat o błędzie na robocie:

Wyświetlać	Opis	Akcja
Klasa E1	Wyłącznik awaryjny aktywowany.	Uruchom ponownie robota.
Klasa E2	Czujnik podnoszenia aktywowany.	Czy koło jest zablokowane? Usuń przeszkodę i uruchom ponownie robota.
Targi E3	Robot znajduje się poza okablowaniem granicznym.	Umieść robota wewnątrz przewodu granicznego.
E4	Przewód graniczny jest uszkodzony.	Czy dioda LED na czerwono? Napraw przewód graniczny i uruchom ponownie robota.
E5	Włączony czujnik przeszkód/kontaktu.	Czy są jakieś przeszkody? Uruchom ponownie robota.
E6	Pobór mocy na lewym silniku napędowym jest zbyt wysoki.	Czy trawa jest za wysoka? Ponad 4 cm? Czy lewe koło jest zablokowane? Uruchom ponownie robota.

E7	Zbyt wysoki pobór mocy na prawym silniku napędowym.	Czy trawa jest za wysoka? Ponad 4 cm? Czy prawe koło jest zablokowane? Uruchom ponownie robota.
E8	Przetężenie na silniku tnącym.	Czy trawa jest za wysoka? Czy płytki noża jest zablokowana? Uruchom ponownie robota.
E9	Błąd stanu ładowania.	Awaria baterii. Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Fuxtec.
E10	Nadmierne/zbyt niskie napięcie.	Awaria baterii. Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Fuxtec.
E11	Czujnik nachylenia włączony.	Czy kąt nachylenia przekracza 20 stopni? Uruchom ponownie robota.
E12	Płaska przeszkoda.	Okrąż przeszkodę przewodami granicznymi. Uruchom ponownie robota.
A13 Ich "gorący"	Przeegrzanie.	Aby zabezpieczyć akumulator przed przegrzaniem (wysoka temperatura zewnętrzna), kosiarkę należy zaparkować w cieniu.
F1	Robot nie uruchamia się. Dostępny sygnał	Czy robot znajduje się poza przewodem granicznym? Czy przewód graniczny jest prawidłowo podłączony?
F2	Robot nie uruchamia się. Brak sygnału (stacja ładująca).	Czy przewód graniczny/zasilacz jest prawidłowo podłączony?
F3	Robot nie uruchamia się. Styki ładowania są uszkodzone.	Wyczyść macki ładujące i miedziane płytki. Jeśli napięcie między 28 - 32 V Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Fuxtec.
F4	Zbyt niska objętość bateriiitage.	W pełni naładuj robota.

Neustart des Roboters:

- 1) Umieść robota na przewodzie granicznym.
- 2) Wprowadź kod zabezpieczający.
- 3) Aktywuj przycisk Start.

## Dalsze rozwiązywanie problemów

Stan	Opis błędu, możliwy problem	Rozwiązywanie problemów	
Planowanie/Instalacja	Robot nie opuszcza stacji ładującej	Dioda LED stacji ładującej świeci na czerwono.	-Sprawdź przewód graniczny pod kątem przerw. -Robot nie jest wystarczająco naładowany
		Dioda LED stacji ładującej na zielono.	- Kontynuuj ładowanie robota, aż wskaźnik zmieni kolor na zielony.
		Nieprawidłowa instalacja stacji ładującej	Strzałka "In" musi wskazywać obszar roboczy.
		Nadmiar jest zwijany pod stacją dokującą.	Skróć przewód graniczny, aby uniknąć dotknięcia, a tym samym zakłóceń.
		Korozja styków ładowania	Wyczyść styki ładowania wełną stalową
		Styki ładowania na stacji nie dotykają prawidłowo styków ładowania robota.	Sprawdź, czy stacja zatonęła / nadal jest w równowadze.
		Czujnik deszczu jest aktywny	Oczyść wszystkie metalowe styki paliwem
	Podczas pierwszej jazdy wzdłuż przewodu granicznego tor robota jest nieprawidłowy lub obraca się on na niektórych odcinkach swojej trasy.	Funkcja wykrywania przewodu granicznego jest zakłócona. W środowisku mogą występować zewnętrzne sygnały zakłócające, takie jak podziemne sieci energetyczne, urządzenia elektryczne dużej mocy itp.	Ogrodź ten obszar zakłóceń przewodem granicznym, aby robot trzymał się z dala od tego obszaru.

		Najbliższy przewód graniczny sąsiada powinien znajdować się w odległości co najmniej 2 m od twojego.	Dostosuj przewód graniczny tak, aby robot mógł normalnie wykryć sygnał.
	Robot nie łączy się ze stykami ładowania po powrocie do stacji ładowania.	Nierówna konstrukcja stacji ładującej	Sprawdź konstrukcję stacji ładującej za pomocą poziomicy i w razie potrzeby wygładź powierzchnię trawnika.
Pierwsze użycie	Robot zatrzymuje się, a wskaźnik poziomu naładowania baterii pokazuje tylko jedną linię.	Bateria jest rozładowana	Zwróć robota do stacji ładującej i pozwól mu się naładować. <b>Uwaga:</b> Jeśli wskaźnik robota świeci na zielono, bateria jest w porządku. Jeśli wskaźnik robota na zielono przez ponad 2 godziny, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony lub nie ma kontaktu między stykami ładowania stacji a stykami robota.
	Robot przejeżdża przez przewód graniczny i zatrzymuje się w jego pobliżu.	Koła mogą być pokryte błotem i gruzem, co skutkuje słabą przyczepnością.	Wyczyść koła robota i, jeśli to konieczne, trawnik.
		Kąt w rogach przewodu granicznego jest mniejszy niż 100°	Odpowiednio zwiększ kąt.
		Sygnał przewodu granicznego jest zakłócony	Sprawdź połączenie wtykowe zakorkowanego gniazda. Sprawdź, czy nie jest uszkodzony.
Podczas normalnego użytkowania	Głośne dźwięki i wibracje	Ostrza są, a system tnący jest nieokrągły.	Obróć lub wymień linie cięcia. Wykonaj obie te czynności ze wszystkimi ostrzami w tym samym czasie.

		Tarcza ostrza została uszkodzona.	Wymień przednią szybę.
		do mocowania tarczy tnącej są poluzowane.	Sumiennie dokręć odpowiednie.
		Ciała obce dostały się między płytę a napęd	Całkowicie usuń ciała obce.
	Robot biega, ale nie kosi trawy	Wysokość koszenia jest ustawiona nieprawidłowo.	Odpowiednio wyreguluj wysokość koszenia
	Regularny czas pracy po każdym procesie ładowania uległ skróceniu.	Styki ładowania są brudne	Ostrożnie wyczyść wszystkie styki ładowania.
		Pojemność akumulatora zmniejszyła się po częstym ładowaniu i rozładowywaniu.	Aby móc znów pracować wydajnie, konieczna jest nowa bateria
	Robot rutynowo nie wychodzi po uprzednim aktywowaniu czujnika deszczu.	Czujnik deszczu jest nadal aktywny	Dokładnie wyczyść wszystkie metalowe styki paliwem
	Robot jeździ wokół siebie w kółko	Nie znajduje żadnego sygnału	Sprawdź, czy nie zostało ułożonych więcej niż 250 m (łącznie)
	ekran		Umieść maszynę z powrotem w stacji ładującej i ładuj kosiarkę przez co najmniej 10 minut. Następnie wyłącz kosiarkę i włóż ją ponownie po około 1 minucie. Ekran powinien się teraz ponownie wyświetlić.

**Uwaga:** Jeśli masz problemy z ponownym uruchomieniem robota, umieść go w maksymalnej odległości 50 cm od przewodu granicznego i uruchom go ponownie. Twoje osobiste postawy pozostają takie same.



## 88. SPECYFIKACJE

Walc akupunktury litowej	28V
Lit Acu Kapasit	3Ah
Silnik	Bezszcotkowy silnik elektryczny
Prędkość skrawania	2900 obr./min
Układ tnący	3 ostrza z funkcją mulczowania
Możliwa wielkość obszaru	1000m <sup>2</sup> powierzchni
Maksymalny kąt wznoszenia	30°
Maksymalna prędkość biegu	0,5 m/s
Ładowania	Czas trwania: 120 min
Środowiska wykonawczego	Czas trwania: 60min
Poziom hałasu	65dB(A)
Szerokość cięcia	24cm
Wysokości koszenia	25mm – 65mm
Tryb cięcia	Linie proste i tryb losowy

## 89. DYSPOZYCJI



### **OSTRZEŻENIE!**

Spraw, aby nieużywane elektronarzędzia nie nadawały się do użytku przed utylizacją:

- elektronarzędzi zasilanych z sieci poprzez wyjęcie wtyczki przyłączeniowej,
- elektronarzędzi zasilanych bateryjnie po wyjęciu akumulatora.



### **Tylko dla krajów UE**

Nie wyrzucaj elektronarzędzi do odpadów domowych! Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej transpozycją do prawa krajowego, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny musi być zbierany oddzielnie i poddawany recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Odzysk surowców zamiast utylizacji odpadów.



Urządzenie, akcesoria i opakowanie powinny być poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Części plastikowe są oznaczone jako przeznaczone do recyklingu w jednym miejscu.



### **OSTRZEŻENIE!**

Nie wyrzucaj akumulatorów/baterii do odpadów domowych, ognia lub wody. Nie otwieraj zużytych baterii. Akumulatory należy zbierać, poddawać recyklingowi lub utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Tylko dla krajów UE: Zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE wadliwe lub zużyte akumulatory należy poddać recyklingowi.



### **ALUZJA**

Prosimy o zapoznanie się z możliwościami utylizacji w Twojej gminie/mieście,



**Poddawaj surowce recyklingowi zamiast wyrzucać je razem z odpadami domowymi.**

## 90. UE DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent **FUXTEC GmbH**

Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland / Niemcy  
Osoba kontaktowa - numer telefonu: +49 (0)7032 95608 88  
Faks: +49 (0)7032 95608 89  
E-mail: [info@fuxtec.de](mailto:info@fuxtec.de) Sieć: [www.fuxtec.de](http://www.fuxtec.de)

Imię i nazwisko / nazwa Kosiarki zautomatyzowane / Kosiarka robotyczna FX-RB224

Dyrektywa EG-Richtlinie / WE Dyrektywa MD: 2006 / 42 / WE

Angewandte Normen / obowiązujące normy

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 62233:2008

Niniejszym oświadczamy, że w/w maszyna jest zgodna z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia wymienionej Dyrektywy WE ze względu na swoją konstrukcję w wersji, którą wprowadziliśmy na rynek.

Niniejszym oświadczamy, że wyżej wymieniona maszyna spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia określone w wyżej wymienionych dyrektywach WE.

Przechowywanie dokumentów technicznych: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Niemcy, T. Gumprecht, Dyrektor Zarządzający

Herrenberg, 01.12.2021



Tim Gumprecht FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69

71083 HERRENBERG, NIEMCY